

TOUTES AVEC LA FIQ

Le syndicat représente maintenant toutes les professionnelles; le SIISNEQ et la FSSS rayés de la carte **PAGE 3**

+ L'INESSS promet une étude honnête

Les chirurgies du cancer de l'oesophage peuvent reprendre à Chicoutimi

PAGE 6

+ 3,1 M\$ pour les CHSLD

32 emplois et 44 places seront créés

PAGE 4



PHOTO 123RF



ARCHIVES LE QUOTIDIEN, MICHEL TREMBLAY

Tout est en place pour les séries

Richard Létourneau confiant du succès des Sags **PAGE 31**



DESGAGNÉ

Condamnés à gagner

PAGE 30

La sécurité passe en premier

Pas de problème avec le trafic aérien à Saint-Honoré

PAGE 2

GRANDE CONTRIBUTION POLITIQUE ET SOCIALE

Benoît Laprise nommé Patriote de l'année

LOUIS POTVIN

lpotvin@lequotidien.com

Le titre de « Patriote de l'année 2017 » au Saguenay-Lac-Saint-Jean est décerné à l'ex-politicien Benoît Laprise.

La Société nationale des Québécoises et Québécois du Saguenay-Lac-Saint-Jean l'a choisi afin de témoigner de sa grande contribution dans le monde politique et pour les causes sociales. « Personnage politique notoire ayant occupé les fonctions de maire de Saint-Félicien de même que de député provincial de la circonscription de Roberval, M. Laprise se veut un choix judicieux et tout désigné à recevoir ce titre », a indiqué la présidente France Gagnon.

Un honneur qui touche Benoît Laprise. « Ça fait plaisir de recevoir cette distinction. Être un patriote, ça veut dire que l'on s'est impliqué dans son milieu qu'on a contribué à le développer. Je pense que tous les patriotes qui ont passé avant nous ont fait beaucoup de choses. Il faut le reconnaître. Et de le reconnaître, c'est déjà être un patriote. Ce que j'ai accompli, je ne l'aurais jamais réussi sans l'aide d'une équipe », a-t-il commenté.

« Dès 1948, avec sa soeur Jacqueline, il organise la Semaine de la fierté rurale dans les rangs de Saint-Prime, Saint-Félicien, Saint-Méthode et La Doré alors qu'il n'a que 16 ans. C'est donc dire que son patriotisme, son attachement à la terre de même que son besoin de s'impliquer dans sa communauté se révèlent très tôt; depuis son engagement social ne s'est pas arrêté. "Pour le bien de la collectivité", ce sont ses mots et c'est dans cet esprit qu'il a, à partir de l'âge de 16 ans jusqu'à aujourd'hui à l'âge de 85 ans, oeuvré dans son milieu, pour son milieu, pour son Québec. Et son implication se poursuit », ajoute la présidente.

Une soirée hommage au Patriote de l'année au Saguenay-Lac-Saint-Jean aura lieu en mai prochain. L'ex-politicien se prépare en conséquence. Il est en train de lire une biographie de René Lévesque. Il s'agit du personnage politique qu'il l'a le plus inspiré et qui lui a donné le goût de s'impliquer dans son milieu.

Il s'agit du 2^e récipiendaire régional à recevoir ce prix qui a été instauré au Québec en 1975 par la Société Saint-Jean-Baptiste de Montréal. L'an dernier, l'ex-député et maire de Jonquière Francis Dufour avait été honoré.



L'augmentation du trafic aérien, que ce soit avec Cargair ou les pilotes privés à Saint-Honoré et du CQFA, a en quelque sorte obligé les intervenants à se diviser l'espace aérien. — PHOTO LE QUOTIDIEN, MICHEL TREMBLAY

CARGAIR ET LE CQFA

Pas de problème avec le trafic aérien

STÉPHANE BÉGIN

sbegins@lequotidien.com

Les étudiants en pilotage du Cégep de Chicoutimi n'éprouvent aucun problème de trafic aérien avec les étudiants chinois de Cargair ni avec les autres usagers de l'aéroport de Saint-Honoré, car tout a été prévu.

Le directeur du Centre québécois de formation aéronautique (CQFA), Serge Boucher, est bien conscient que les événements survenus à proximité de l'aéroport de Saint-Bruno-de-Montarville, vendredi dernier, suscitent du questionnement au plan régional.

« Je dois avouer que les choses se passent assez bien. Il faut dire qu'avant même l'arrivée des étudiants chinois chez Cargair, nous avions déjà planifié les choses afin de nous assurer que la sécurité passait en premier », explique M. Boucher, lors d'un entretien.

Ces procédures n'avaient rien d'exceptionnel en lien avec l'arrivée des Chinois. Elles auraient été les mêmes avec n'importe qui, laisse voir le directeur du CQFA, qui forme des pilotes professionnels sur bimoteurs, hydravions et hélicoptères de niveau collégial.

SÉCURITÉ

Pour les intervenants du monde aérien, c'est la sécurité qui importe.

L'augmentation du trafic aérien, que ce soit avec Cargair ou les pilotes privés à Saint-Honoré et du CQFA, a en quelque sorte obligé les intervenants à trouver les meilleures solutions possible.

« Nous avons demandé aux gens de Cargair de ne pas utiliser, autant que possible, le même espace aérien que le CQFA pour

avions afin d'assurer la sécurité des pilotes et de la population environnante », indique le directeur du CQFA.

Quant à la langue utilisée par les étudiants du centre de formation rattaché au cégep de Chicoutimi, Serge Boucher précise qu'ils parlent français et anglais avec la tour de contrôle et en français entre eux.

« Je dois avouer que les choses se passent assez bien. Il faut dire qu'avant même l'arrivée des étudiants chinois chez Cargair, nous avions déjà planifié les choses afin de nous assurer que la sécurité passait en premier. »

— Serge Boucher

leur entraînement. Nous volons sur la rive nord du Saguenay, entre Saint-Honoré, les monts Valin et le Lac-Saint-Jean. »

Les étudiants de Cargair utilisent plutôt l'espace aérien entre Bagotville et Alma et vers le Lac-Kénogami. La fin de semaine, Cargair a libre cours à la majorité de l'espace régional étant donné que le CQFA ne vole pas les samedis et les dimanches.

« Une fois que tout a été en place, nous avons constaté un nouveau problème. Nous avons dû apporter des ajustements à la façon de faire lors des entrées et des sorties des avions dans la zone de l'aéroport de Saint-Honoré. Il y a eu des modifications dans l'altitude des

Il ajoute que la langue n'a pas causé, à sa connaissance, de problèmes particuliers avec les étudiants chinois de Cargair.

PAS DE COMMENTAIRE

Joint par *Le Quotidien*, le gestionnaire national des relations avec les médias, Ron Signer, n'a pas voulu commenter le fonctionnement de la division de Cargair à Saint-Honoré avec la tour de contrôle. M. Singer a simplement indiqué qu'il comprenait que l'accident de Saint-Hubert peut susciter des craintes chez certaines personnes, mais que les opérations à Saint-Honoré (N.D.L.R. où il y a moins de trafic qu'à Saint-Hubert) sont très sécuritaires. **AVEC NORMAND BOIVIN**



Benoît Laprise est honoré d'avoir été nommé « Patriote de l'année 2017 ». — PHOTO LE QUOTIDIEN, LOUIS POTVIN

Les professionnelles en soins se rangent derrière la FIQ

Un seul syndicat représente maintenant 3200 infirmières, infirmières auxiliaires, inhalothérapeutes et perfusionnistes dans la région



LAURE GAGNON-TREMBLAY
lgagnon-tremblay@lequotidien.com

Les infirmières, infirmières auxiliaires, inhalothérapeutes et perfusionnistes de la région ont choisi la Fédération interprofessionnelle de la santé du Québec (FIQ) comme syndicat, au terme d'une campagne qui dure depuis le mois de décembre.

Le résultat a été annoncé dans la journée de lundi. La FIQ représente maintenant 3200 professionnelles en soins, ce qui est une augmentation de 800 membres environ. « Je suis très satisfaite. Il y a maintenant un seul syndicat dans la région pour représenter les professionnelles. Ça nous donne une bonne force pour les futures négociations, avec la direction du CIUSSS entre autres », mentionne la présidente du comité exécutif transitoire du syndicat des professionnelles en soins (FIQ) Saguenay-Lac-Saint-Jean, Martine Côté.

Le syndicat était en compétition avec le Syndicat des intervenants et intervenantes de la santé du Nord-Est québécois (SIISNEQ) et la Fédération de la santé et des services sociaux (FSSS). La période du changement d'allégeance syndicale dans le réseau de la santé s'est terminée le 24 février. Le dépouillement des votes a pris fin lundi.

« Je crois que la loi du nombre nous a favorisés en partant. On représentait déjà une bonne partie des professionnelles. Les gens étaient satisfaits de leur syndicat et ils ont voulu le garder », estime M^{me} Côté.

Selon elle, la campagne dans la région a été ardue. « On est très fiers, par contre. On a mené une campagne forte et propre. Nous avons présenté notre vision du syndicalisme, celle d'une organisation vouée à la défense de ses membres, mais également à celle des patients et du

réseau de la santé », ajoute la présidente du comité exécutif transitoire.

Martine Côté estime que la FIQ a remporté le vote des professionnelles de la santé dans plusieurs autres régions du Québec, qui devaient également choisir leur nouveau syndicat.

Par communiqué de presse, la présidente de la FIQ, Régine Laurent, souhaite la bienvenue aux nouvelles membres, et remercie les autres d'avoir réaffirmé leur engagement envers le syndicat. Il s'agit pour elle d'une belle marque de confiance.

D'après la FIQ, cette campagne a été forcée par la réforme du ministre de la Santé et des Services sociaux, Gaétan Barrette, puisque la loi 10 a provoqué la fusion de plusieurs établissements partout dans la province.

RÉACTIONS

La présidente du SIISNEQ, Nathalie Savard, mentionne respecter le choix des professionnelles de la santé, qui ont voté pour que la FIQ les représente. « Les gens se sont exprimés. On doit respecter leur décision. Ça ne va pas nous empêcher de continuer à mener nos combats », ajoute-t-elle.

Le SIISNEQ représentait 450 personnes à Jonquière. Le syndicat avait également des membres dans le réseau des centres jeunesse. « La perte de ces membres a été compensée par les gains qu'on a eus dans la Côte-Nord », mentionne toutefois M^{me} Savard.

Elle a également profité de l'occasion pour remercier les membres de la région que la SIISNEQ a représentée pendant plusieurs années. « Ils nous ont fait confiance pendant très longtemps. On veut dire que ce n'est qu'un au revoir », poursuit la présidente.

Par ailleurs, elle estime également que cette campagne entre les syndicats a été imposée par le milieu de la santé.

Pour ce qui est de la Fédération de la santé et des services sociaux, le vice-président régional, Gaston Langevin, n'est pas surpris du résultat du vote.



La FIQ représente maintenant 3200 professionnelles en soins dans la région, ce qui est une augmentation de 800 membres environ. — ARCHIVES LE QUOTIDIEN, JEANNOT LÉVESQUE

« On était dans la course, mais on n'était pas vraiment forts. On n'avait que 300 membres, alors que la FIQ en avait un peu plus

de 2000. On n'avait pas beaucoup d'espoir », raconte-t-il.

Toutefois, la FSSS représente maintenant les employés administratifs

du CIUSSS, soit 1200 personnes, qui devaient également se prononcer sur leur nouveau syndicat. « On est très satisfait! », conclut M. Langevin.

DÉLIT DE FUITE À ALMA

Le présumé fuyard était en attente de sentence

ISABELLE TREMBLAY
itremblay@lequotidien.com

Simon Durand, l'homme qui serait à l'origine d'un délit de fuite survenu à Alma, vendredi soir, était en attente de sentence pour conduite avec les facultés

affaiblies et agression armée avec lésions.

Bien connu des policiers, l'Almatois de 24 ans fait face à trois nouvelles charges de bris d'engagement et de probation. Il a comparu brièvement, lundi matin, au Palais de justice d'Alma et est demeuré en détention. D'autres accusations

pourraient s'ajouter, dont délit de fuite. Une enquête policière est toujours en cours dans cette affaire et les policiers doivent rencontrer des témoins importants.

Tout indique que Simon Durand a quitté les lieux d'un accident de la route survenu vendredi, en début de soirée, à l'angle des routes 169 et 172, à Alma. Lors de l'accident, une personne a subi de graves blessures alors que deux autres ont été blessées légèrement.

Ce n'est que samedi matin qu'il s'est livré aux autorités. L'individu était recherché depuis plusieurs heures par les policiers de la Sûreté du Québec.

L'accusé possède une longue feuille de route avec plus de 40 dossiers à son actif.

Il a été impliqué dans de multiples affaires, notamment des vols, voies de fait et autres infractions relatives aux agents de la paix. Par le passé, il a aussi été accusé de bris de probation à diverses occasions.

Durand sera de retour devant le tribunal, mardi.



Simon Durand aurait pris la fuite à pied après une collision survenue vendredi soir, à l'intersection des routes 169 et 172, à Alma. — ARCHIVES LE QUOTIDIEN, GIMMY DESBIENS

CRÉATION D'EMPLOIS ET NOUVELLES PLACES

3,1 M\$ investis dans les CHSLD

NOUS JOINDRE

RÉDACTION

Saguenay
418 690-8800
Alma
418 668-0920
Télécopieur
418 690-8805

ABONNEMENTS

418 545-4664
Lundi au vendredi
7 h 30 - 16 h 30

Sans frais

1 (800) 866-3658

PUBLICITÉ

418 545-4474
Télécopieur
690-8824
Lundi au vendredi
8 h 30 à 16 h 30

PETITES ANNONCES

418 549-4444
Télécopieur
418 690-8360
Lundi au vendredi
8 h 30 à 16 h 30

Vous avez une nouvelle ou une opinion?

redaction@lequotidien.com

TWITTER
twitter.com/
lequotidien_cyb

FACEBOOK
facebook.com/
LeQuotidienProgresDimanche

Avant aux termes de la Loi sur les journaux et autres publications (L.R.Q. J-1)
Le Quotidien est publié et édité par la société 3834310 Canada inc., ayant une place d'affaires au 1051, boulevard Talbot, Saguenay (Québec) G7H 5C1. Le Quotidien est imprimé aux ateliers Le Progrès du Saguenay (société 3834310 Canada inc.), sis au 1051, boulevard Talbot, Saguenay (Québec) G7H 5C1. Merci de recycler ce journal.

SOMMAIRE

arts	17
bandes dessinées	19
détente	18-19
décès	23 à 25
économie & bourse	20
horoscope	19
météo	21
petites annonces	21-22
télévision	19
sports	25 à 31

PATRICIA RAINVILLE
prainville@lequotidien.com

Quarante-quatre nouvelles places seront créées dans les centres d'hébergement et de soins de longue durée (CHSLD) du Saguenay-Lac-Saint-Jean et 32 nouvelles personnes y seront embauchées. Le ministère de la Santé et des Services sociaux a annoncé des investissements de 3,1 millions de dollars pour alléger la tâche des préposés aux bénéficiaires et diminuer l'attente dans les hôpitaux.

Le député de Dubuc, Serge Simard, et la présidente et directrice générale du Centre intégré universitaire de santé et de services sociaux (CIUSSS), Martine Couture, avaient convoqué la presse, lundi après-midi, pour annoncer ces investissements. Concrètement, le Saguenay-Lac-Saint-Jean recevra 1,63 million de dollars pour la création de 32 places pour personnes âgées en perte d'autonomie, six places en santé mentale et six autres en réadaptation, dont deux au Saguenay en déficience physique et quatre au Lac-Saint-Jean en gériatrie. Ainsi, selon le CIUSSS, des lits se libéreront dans les centres hospitaliers, puisque certains étaient occupés par des patients en attente d'une place dans les CHSLD.

« C'est le temps d'attente dans les urgences qui sera également allégé, puisque certaines personnes en attente d'une place nécessitaient des soins directement à l'hôpital », a expliqué Martine Couture.

Pour répondre à la demande,



La présidente et directrice générale du Centre intégré universitaire de santé et de services sociaux, Martine Couture, et le député de Dubuc, Serge Simard, ont annoncé des investissements de 3,1 M\$ destinés aux CHSLD de la région. Pour ceux qui se posent la question, le député Serge Dubuc souffre d'une infection au niveau de l'oeil, d'où l'enflure visible sur la photo. Serge Simard a expliqué qu'il s'agissait d'une bactérie et qu'il devait subir une petite intervention en fin de journée, lundi. — PHOTO LE QUOTIDIEN, YOHANN GASSE

32 nouveaux postes de préposés aux bénéficiaires seront créés, ce qui représente un investissement de 1,48 million de dollars. « Nous serons en procédure d'embauche très bientôt », a souligné Martine Couture.

100 MILLIONS \$ AU QUÉBEC

Ces 3,1 millions de dollars découlent de l'investissement de 100 millions de dollars annoncé en décembre dernier par le ministre de la Santé Gaétan Barrette. Ces 100 millions \$ devaient

être répartis équitablement entre les régions du Québec. « Les sommes ont été distribuées selon les besoins de chaque région », a assuré le député Serge Simard.

« L'embauche de personnel supplémentaire en CHSLD, jumelée à l'augmentation du nombre de places, nous permettra d'assurer une réponse adéquate aux besoins et aux préférences des personnes hébergées », a ajouté M. Simard.

Ces investissements coïncident avec de nouvelles mesures mises sur pied en vue du vieillissement

de la population. En effet, on estime qu'en 2026, 29 % de la population sera âgée de plus de 65 ans. Aujourd'hui, cette tranche d'âge représente 18 % de la population.

« Heureusement, les personnes qui ont 65 ans et plus sont plus en santé qu'auparavant. Mais il y a tout de même un virage à faire puisque les personnes âgées seront de plus en plus nombreuses et nous serons en mesure d'offrir de bons services, aux bons endroits et selon l'état de santé des patients », a indiqué Mme Couture.

23 AU 26 MARS

BRACELET
GRATUIT*

D'une valeur allant jusqu'à 75 \$

Avec votre achat
PANDORA de 150 \$

PANDORA®

LA BOUTIQUE PANDORA À
PLACE DU ROYAUME
418.690.3500
info@pandoraroyaume.ca

*Bracelet Gratuit (items sélectionnés d'une valeur allant jusqu'à 75 \$). Prix avant taxes. Jusqu'à épuisement des stocks, limite de cinq par client. Valable en magasin seulement et uniquement chez les détaillants participants. Nul là où interdit. Ne s'applique pas aux achats antérieurs. Exclut les cartes-cadeaux et la collection Disney. Dépense additionnelles requises pour les bracelets deux tons et en or 14 ct. Pour plus d'information veuillez vous présenter en magasin.

© 2016 Pandora Jewelry, LLC • Tous droits réservés

MOTEURS DE MOTONEIGES DÉROBÉS DANS UN CONTENEUR

Les policiers recherchent les voleurs

PATRICIA RAINVILLE
prainville@lequotidien.com

saguenéen depuis le début de la saison hivernale. Les enquêteurs

travaillent toujours sur ces dossiers.

Si vous détenez de l'information en lien avec cette série de vols,

vous pouvez communiquer avec les policiers au 418 699-6000.

Les policiers de Saguenay tentent d'élucider un vol de moteurs de motoneiges, commis dans la nuit du 16 au 17 mars dernier, dans un conteneur maritime appartenant à l'entreprise XPR.

Le vol a été perpétré en pleine nuit, dans ce conteneur servant à de l'entreposage, situé sur le boulevard du Royaume à Jonquière. Cinq moteurs de motoneiges y ont été dérobés. La valeur du vol s'élève à plus de 5000 \$.

Les policiers la Sécurité publique de Saguenay (SPS) tentent de mettre la main sur le ou les voleurs et le dossier est fait l'objet d'une enquête. Il s'agit de moteurs de motoneiges des années 1996 à 2006. Il n'a pas été possible de savoir si ceux-ci ont été volés à même les motoneiges ou si le conteneur comprenait uniquement les pièces.

25 VOLS CET HIVER

Ce crime s'ajoute à une longue liste de vols de motoneiges, commis au cours de l'hiver. Le porte-parole de la SPS, Bruno Cormier, a indiqué que 25 engins avaient été dérobés sur le territoire

EN BREF



> DISPARITION

Les policiers de Saguenay sont à la recherche de Laurianne Bouchard, une jeune fille de 17 ans en fugue. Elle pourrait se trouver dans le centre-ville de Chicoutimi ou au 21 Price Ouest. Elle mesure 1,60 mètre et pèse 59 kilos. Au moment où elle a quitté son logis, elle portait une veste d'hiver noire, des jeans, une casquette bleue et des bottes brunes à franges. Elle porte parfois des lunettes. Si vous apercevez Laurianne Bouchard, composez le 418 699-6000. **PATRICIA RAINVILLE** — PHOTO COURTOISIE



CHICOUTIMI CHRYSLER

CHRYSLER DODGE Jeep RAM PROMASTER

VÉHICULES D'OCCASION

POUR DES RABAIS SUPPLÉMENTAIRES, CONSULTEZ NOTRE PAGE FACEBOOK OU LE CHICOUTIMICHRYSLER.CA

Nouvel arrivage!

 2012 DODGE GRAND CARAVAN MODÈLE SE 53 001 KM N° stock : 16858A 12 995\$	 2016 JEEP CHEROKEE TRAILHAWK V6, 26 000 KM N° stock : ACH17021 33 995\$	 2016 JEEP GRAND CHEROKEE LAREDO 21 404 KM N° stock : ACH17012 33 595\$	 2012 JEEP WRANGLER 77 676 KM N° stock : ACH17002A 26 995\$
 2016 DODGE JOURNEY 27 498 KM N° stock : ACH17004 25 994\$	 2016 RAM 1500 OUTDOORSMAN ÉCODIESEL, 31 819 KM N° stock : ACH17008 40 595\$	 2016 RAM 1500 OUTDOORSMAN ÉCODIESEL, 27 457 KM N° stock : ACH17015 41 295\$	 2016 RAM 2500 STL BOÎTE 8 PIEDS, 17 658 KM N° stock : ACH16084 38 995\$

C'est encore et toujours le meilleur prix!

CHICOUTIMI CHRYSLER
CHRYSLER DODGE Jeep RAM PROMASTER

418 549.2873

829, boul. Talbot CHICOUTIMI

2^E CHANCE AU CREDIT DISPONIBLE MEILLEUR PRIX DU MARCHÉ

CHIRURGIE DU CANCER DE L'ŒSOPHAGE

L'INESSS repart à zéro pour évaluer Chicoutimi

LOUIS TREMBLAY
ltremblay@lequotidien.com

Les interventions chirurgicales pour traiter les patients atteints du cancer de l'œsophage devraient reprendre d'ici quelques semaines à l'hôpital de Chicoutimi, pendant que l'Institut national d'excellence en santé et services sociaux (INESSS) établira les paramètres de la nouvelle étude qu'elle réalisera sur les meilleures pratiques médicales à adopter pour dispenser des soins aux personnes atteintes de cette pathologie.

Le chirurgien thoracique Pierre Michaud a confirmé brièvement au *Quotidien*, lundi, qu'il avait informé ses partenaires des hôpitaux de la région et du Nord du Québec qu'ils pouvaient reprendre les activités liées au cancer de l'œsophage avec ses collègues des autres disciplines. Le chirurgien

n'avait toutefois pas été informé du cadre des travaux de l'INESSS et estime que ce sont les responsables du CMDP qui auront à veiller à ces aspects.

Le chirurgien thoracique devrait donc retourner au bloc opératoire pour traiter cette pathologie à court terme puisque, d'année en année, il voit de 5 à 8 patients. Il fait toutefois remarquer que ce cancer devrait augmenter de façon non négligeable, selon les prévisions des spécialistes de la santé.

Au cours d'un entretien avec *Le Quotidien*, la porte-parole de l'INESSS, Olivia Jacques, a confirmé que les spécialistes qui réaliseront les travaux d'analyse sur la façon de faire de l'équipe multidisciplinaire de Chicoutimi responsable du traitement des cas de cancer de l'œsophage avec intervention chirurgicale, font table rase sur l'étude *Traitement chirurgical du cancer de l'œsophage: effet du volume d'interventions sur les résultats cliniques*, publiés en 2011.

Ils vont reprendre les travaux à partir des études les plus récentes sur les différentes approches cliniques pour le traitement de cette maladie.

Le Quotidien a demandé à un professionnel de la santé qui n'est pas concerné par ce dossier qui crée de profonds malaises en ce moment entre la haute direction du CIUSSS et les équipes médicales de faire une lecture de l'étude de l'INESSS de 2011, afin de vérifier les bases de l'argumentation du gouvernement pour interrompre ce service à Chicoutimi. Il en ressort globalement qu'il existe de nombreuses zones grises dans ce que le ministre Gaétan Barrette considérerait comme des données probantes difficiles à réfuter.

Il est même fait mention dès le début que le Québec n'a pas exploité ses bases de données médicales pour en arriver à tirer une conclusion limpide de la situation en matière d'œsophagectomie. «Au Québec, les bases de données



Les docteurs Pierre Michaud, Fabien Simard, Marc-André Brassard, Annick Boulard et Raynald Simard avaient dénoncé, il y a quelques semaines, le transfert des chirurgies du cancer de l'œsophage à Québec. — ARCHIVES LE QUOTIDIEN, JEANNOT LÉVESQUE

hospitalières devraient être exploitées pour comparer plus finement les taux de mortalité postopératoires relevés dans des hôpitaux ayant différents volumes d'œsophagectomies et tracer un portrait de la qualité des soins», écrivent les auteurs dans le résumé.

Ces derniers expliquent que des études additionnelles seront nécessaires avant de procéder à une centralisation de ce type d'intervention chirurgicale.

VARIABLES IMPORTANTES

«Cette analyse très limitée des données québécoises ne tient pas compte de variables importantes comme le profil des patients, la distribution sur le territoire des centres pratiquant des œsophagectomies et le nombre de chirurgiens pratiquant ces interventions dans les centres à plus haut volume. Ces éléments, ainsi qu'une analyse approfondie du taux de mortalité par centre, sont essentiels pour la planification d'une éventuelle centralisation des services», recommandent les auteurs à la page 23.

Ceux-ci ont procédé à une revue de littérature sur des données provenant des États-Unis et de

l'Europe. Certes, ils établissent une relation entre les volumes et les taux de mortalité, mais identifient aussi d'autres éléments qui fragilisent ces résultats, comme la notion de concentration. Dans certains pays, on accepte l'idée d'une concentration à partir de six interventions par année (entre cinq et huit à Chicoutimi), alors qu'ailleurs, on opte pour des concentrations de 20 interventions chirurgicales et plus par année. Il existe de plus des éléments qui devront être considérés dans le futur comme la spécialisation du chirurgien (chirurgien thoracique de préférence), ainsi que la présence sur un site d'une équipe multidisciplinaire pour encadrer le patient.

«Au terme de son analyse, basée sur les recommandations d'autres pays et provinces canadiennes et sur des études dont les faiblesses méthodologiques et l'hétérogénéité imposent une interprétation prudente des résultats», insistent les experts, avant d'émettre le constat qu'il y a une relation inversement proportionnelle entre le débit des interventions et les taux de mortalité.

Il existe de nombreuses zones grises dans ce que le ministre Gaétan Barrette considérerait comme des données probantes difficiles à réfuter.

D'autres chirurgies pourraient partir

Malgré les éléments contenus dans le document, il existe au ministère de la Santé et des Services sociaux une volonté de concentrer certaines interventions chirurgicales, principalement dans le cas des cancers. Au cours de l'entrevue qu'il accordait au *Quotidien*, le ministre Gaétan Barrette a laissé tomber que, d'ici deux ans, il est probable que les cas de cancer du cerveau soient transférés à un établissement de Québec qui disposera d'une nouvelle technologie.

Le ministre n'est pas allé plus loin lorsqu'il a cité cet exemple pour expliquer qu'il est préférable pour un patient d'avoir accès aux meilleurs soins disponibles.

Selon les informations obtenues au cours des derniers jours, et non confirmées puisque le CIUSSS estime qu'il s'agit d'une affaire qui concerne uniquement les médecins sur une base personnelle, il n'y a pas encore eu de contact officiel entre les responsables de l'analyse qui sera menée au cours de

la prochaine année. Les médecins de Chicoutimi qui ont demandé au gouvernement de maintenir le service ont des particularités d'analyse à soumettre à l'INESSS.

Ils souhaiteraient que l'on tente de mesurer les impacts de l'éloignement d'un service dans le choix de traitement du patient. Ils veulent également que l'on tienne compte de la présence d'une équipe multidisciplinaire qui encadre quotidiennement le patient sur un seul site. **LOUIS TREMBLAY**

LE MOT DU JOUR ANTIDOTE

OFFERT PAR GROUPE CAPITALES MÉDIAS

VASQUE, nom féminin

- Définition** – Cuvette large et peu profonde d'une fontaine ornementale. Lavabo large et peu profond posé sur une surface plane ou encastré dans celle-ci. Coupe large et peu profonde.
- Cooccurrences** – vasque olympique, vasque de marbre, vasque de la fontaine, allumer la vasque, se déverser dans la vasque...
- Champ lexical** – lavabo, fontaine, baignoire, robinetterie, flamme, marbre, bain; olympique, paralympique, rectangulaire, murale; allumer, embraser...

Après le français, l'anglais!

Antidote 9

WINDOWS • MAC • LINUX



www.antidote.info

PUBLIÉ DANS TOUS LES QUOTIDIENS
DE GROUPE CAPITALES MÉDIAS

leSoleil

leDroit

leNouvelliste

laTribune

leQuotidien
leProgrès
dimanche

laVoixdel'Est

INTELLIGENCE LIMITE ET DÉFICIENCE PHYSIQUE

Un accusé en attente de ressources

STÉPHANE BÉGIN

sbeg@lequotidien.com

Le Saguenéen Nicolas Delaunière, qui possède une intelligence limite et qui souffre d'une déficience physique, passera encore 10 mois derrière les barreaux afin d'amener les intervenants carcéraux et sociaux à trouver la ressource nécessaire pour lui assurer un bon encadrement.

L'individu de 20 ans a réglé ses dossiers criminels, lundi matin,

devant le juge Michel Boudreault, de la Cour du Québec. Il reçoit une sentence de 18 mois de détention pour des voies de fait armées contre un agent correctionnel (avec un pic artisanal), des menaces de mort et plusieurs bris de probation. Comme il a déjà purgé huit mois, il lui en reste 10 à faire.

Devant le magistrat, M^e Jean-Sébastien Lebel (Couronne) et M^e Marie-Ève St-Cyr (défense) lui ont fait valoir que l'accusé devait passer au moins six mois encore en prison afin de participer à une

évaluation de son état et en arriver à lui trouver une ressource.

Depuis son passage à l'âge adulte, Nicolas Delaunière a accumulé les passages au tribunal et en prison. La problématique de cet homme à l'intelligence limite, selon son avocate, est qu'il lui arrive d'avoir un manque au niveau du jugement.

S'il est contrarié, au lieu de se retirer et de faire la part des choses, il lui arrive de s'emporter et de s'en prendre à des gens.

Il fait montre d'une grande impulsivité et use de violence.

À la prison de Roberval, il a tenu des propos menaçants à l'endroit de gardiens et s'est même attaqué à l'un d'eux. Il a frotté sa brosse à dents contre un mur de ciment pour en faire un pic artisanal.

« Il a foncé vers un gardien afin de le piquer. Il l'a ensuite menacé de mort et lui a dit qu'il était pour violer ses enfants et qu'il était pour le retrouver », a mentionné M^e Lebel.

« L'individu a besoin d'aide. Il lui faut une ressource, mais il doit être évalué en premier lieu. La défense et moi sommes d'accord pour dire qu'il doit être condamné à une peine minimale de six mois de prison afin qu'il puisse avoir droit à cette évaluation et recevoir ensuite une aide particulière », a indiqué le procureur de la Couronne.

Car les parties ont convenu que Delaunière ne peut se retrouver en pleine rue sans aucun encadrement.

Le problème, c'est de lui trouver la ressource adaptée à ses besoins particuliers. Le groupe RESSAC l'a déjà eu sous son aile, mais n'est plus en mesure de le reprendre.

« En passant du temps en prison, il sera évalué. On tentera de déterminer l'encadrement dont il aura besoin lorsque sa peine sera terminée. Les organismes qui s'occupent de lui présentement, comme le

Curateur public et le CIUSSS, veulent trouver la ressource dont il a besoin. Il n'en existe pas dans la région présentement. Avec un plan d'adaptation conçu pour lui, ça pourrait permettre de l'aider », exprime Me St-Cyr.

« La défense et moi sommes d'accord pour dire qu'il doit être condamné à une peine minimale de six mois de prison afin qu'il puisse avoir droit à cette évaluation et recevoir ensuite une aide particulière. »

— M^e Jean-Sébastien Lebel

FERMETURE DU MAGASIN SEARS

Le Centre Alma a d'autres projets

ISABELLE TREMBLAY

itre@lequotidien.com

La direction du Centre Alma se montre rassurante quant à ses projets futurs à la suite de l'annonce de la fermeture du magasin Sears, le 11 mars 2018.

La directrice régionale et administratrice, Josée Décoste, indique que plusieurs projets étaient sur la table de négociations afin de diversifier l'offre commerciale actuelle du Centre Alma, et ce, même avant que la décision de Sears ne soit rendue publique. « Nous avons déjà commencé à échanger sur les possibilités afin de redonner à la population des emplois, accroître notre diversité et combler rapidement l'espace vacant que laissera Sears l'année prochaine », ajoute M^{me} Décoste.

« De plus, nous sommes ouverts à écouter toutes propositions ou idées venant de la population qui pourraient contribuer à la

création d'emplois pour Alma. »

Vendredi dernier, les 56 employés du magasin Sears ont appris que le commerce fermera ses portes dans moins d'un an.

Dans ses déclarations, le responsable des communications de Sears Canada, Vincent Power, affirmait que le bail entre l'entreprise et le centre commercial arrivera à échéance dans un an et que celui-ci ne serait pas renouvelé.

Dans un communiqué, l'équipe du Centre Alma s'est dite « plus que désolée d'apprendre la nouvelle la semaine dernière. Nous sommes conscients des pertes d'emplois qui auront lieu à la suite de la fermeture du commerce en mars 2018. Sears aura joué un important rôle dans l'activité commerciale du Centre Alma, mais également pour les résidents d'Alma », termine Josée Décoste.

Sears a été implanté en 1991 à Alma. Certaines personnes y étaient à l'emploi depuis 26 ans.

Promotion Saguenay appuie financièrement les événements que les citoyens de Saguenay ont à cœur et vous invite à y participer en grand nombre!



UNE VILLE - UN FJORD

1 800 463 6565
418 698 3167

SAGUENAY.CA

PROMOTION SAGUENAY
FIÈRE PARTENAIRE DEAVOIR À COEUR
SAGUENAYFESTIVAL JAZZ
ET BLUES DE SAGUENAY
DU 4 AU 8 AVRILJUSQU'À 70 \$
DE RABAIS

15 MARS AU 31 MAI, 2017

JUSQU'À 70 \$ DE RABAIS SUR CERTAINS PNEUS YOKOHAMA
DISPONIBLE CHEZ LES DÉTAILLANTS YOKOHAMA AGRÉÉS
Tous les détails concernant ce rabais sur YokohamaRebate.ca.

YOKOHAMA

100th
AnniversaryLABRECQUE
& VILLENEUVE
Pneus & Mécanique976, boul. Sainte-Geneviève
Chicoutimi-Nord
418 543-4457PNEU SELECT
À CHACUN SON PNEU

5164949

PRÉSUMÉE VISITE À SES INSTALLATIONS

Le propriétaire du Zoo de Falardeau a menti, dit l'AZAC

PATRICIA RAINVILLE
prainville@lequotidien.com

Le conflit entre le Zoo de Falardeau

et l'Association des aquariums et des zoos accrédités du Canada (AZAC) se poursuit. Cette fois, l'AZAC accuse carrément le propriétaire du zoo d'avoir menti.

Gagnon réagit pour la dernière fois

Le propriétaire du Zoo de Falardeau, Daniel Gagnon, ne prendra plus la parole dans les médias concernant le dossier des relations entre son établissement et l'Association des aquariums et des zoos accrédités du Canada (AZAC).

Contacté par *Le Quotidien* lundi soir, qui souhaitait obtenir ses commentaires par rapport à la lettre envoyée par l'AZAC, M. Gagnon a tenu à préciser qu'il ne voulait plus s'adresser aux médias.

Le propriétaire du Zoo de Falardeau a également mentionné qu'il avait également reçu la lettre de l'AZAC, et qu'il a été contacté par les personnes qui étaient venues visiter son zoo. « Celui qui est venu faire l'inspection, c'est celui qui nous a vendu la girafe. C'est le propriétaire d'un zoo qui est accrédité par l'AZAC, et non quelqu'un de l'association », mentionne M. Gagnon.

Selon lui, si cette personne, qu'il n'a pas voulu nommer, n'a

pas pris la parole jusqu'à maintenant, c'est qu'elle n'était pas en mesure de le faire. « Cet hiver, il est parti en voyage et s'est cassé une jambe, et récemment, il était hospitalisé. Il n'était donc pas au courant et n'a pas pu répondre. C'est sa femme, qui est vétérinaire à ce zoo, qui nous a téléphoné pour dire que c'étaient eux qui étaient venus voir nos installations », explique Daniel Gagnon.

Il ajoute que la vétérinaire serait même prête à prendre la défense du Zoo de Falardeau contre l'AZAC.

Selon ce qu'on peut lire dans la lettre envoyée par l'association, « les individus qui travaillent dans un établissement accrédité par l'AZAC, ou qui sont membres de l'AZAC, ne représentent pas officiellement le Bureau national de l'AZAC ni la Commission d'accréditation, et [ils] ne peuvent donc pas accorder une reconnaissance de l'AZAC. » LAURE GAGNON-TREMBLAY

La semaine dernière, l'AZAC dénonçait les façons de faire du Zoo de Falardeau, concernant la manipulation des animaux, et estimait que les règles devaient y être resserrées. Quelques jours plus tard, le propriétaire du zoo, Daniel Gagnon, se disait très surpris sur les ondes de Radio-Canada, affirmant que l'AZAC avait pourtant visité les installations de Falardeau. Selon Daniel Gagnon, l'association avait donné son autorisation pour la vente d'une girafe et avait même félicité le propriétaire pour la qualité de son établissement.

Mais voilà que l'AZAC affirme ne jamais avoir visité le zoo et somme M. Gagnon d'arrêter de « reprendre de fausses informations » (voir la lettre que l'AZAC

a envoyée au *Quotidien* dans son intégralité en p.12-13).

« Vous avez faussement affirmé que des responsables de l'AZAC ont visité votre zoo, confirmé que vous vous conformez aux normes touchant les soins des animaux, approuvé le transfert d'une girafe à votre établissement, et vous ont félicité au sujet des récents ajouts à votre collection animale. Nous avons été profondément choqués de lire vos commentaires, puisqu'aucun responsable de l'AZAC n'a visité votre établissement, ni n'a assisté à un transfert d'animaux dans votre collection, ni n'a eu de contacts avec votre établissement de quelque façon que ce soit autre que pour vous fournir des renseignements généraux au sujet des modalités pour

présenter une demande d'accréditation à l'AZAC. Nous vous demandons de cesser immédiatement de transmettre de faux renseignements au sujet de votre relation avec l'AZAC », a affirmé la directrice générale de l'association, Susan Shafer.

« Vos commentaires ont une incidence négative sur les établissements zoologiques du Québec, qui ont entrepris le rigoureux processus d'obtenir l'accréditation de l'AZAC », a ajouté la dame.

Néanmoins, la directrice générale a affirmé que si le Zoo de Falardeau désirait obtenir son accréditation de l'AZAC, l'organisation était prête à recevoir la demande et fournirait l'encadrement nécessaire en vue de l'obtention de ladite accréditation.

EN BREF

Assemblée pour la chapelle Saint-Cyriac

Le réseau des organismes de Lac-Kénogami invite la population à une assemblée spéciale pour discuter de l'avenir de la chapelle Saint-Cyriac. La rencontre, qui aura lieu à l'édifice municipal de Lac-Kénogami, mardi, à 19 h, cherche à informer les participants de la situation exacte de la chapelle. Entre autres, des personnes-ressources expliqueront dans quel état se trouve la bâtisse, quelle est sa situation financière, quelle est l'utilisation des lieux et quelles sont les possibilités envisageables pour le futur. Selon la conseillère municipale Christine Boivin, qui participera à l'assemblée, c'est un exercice important pour le développement de la communauté de Lac-Kénogami. LAURE GAGNON-TREMBLAY



Daniel Gagnon, propriétaire du Zoo de Falardeau. — ARCHIVES LE QUOTIDIEN, ROCKET LAVOIE

ENTREPÔTS SECUR
Une filiale de NOLICAM

LIBRE IMMÉDIATEMENT
ENTREPÔT DE 10 000 pi²
Chauffée - Hauteur de 20 pieds avec quai de déchargement



ACCESSIBLE 24 HEURES 7 JOURS

418 699-0920
1 800 223-5292
2353, boulevard du Royaume
Jonquière (Québec) G7T 1A2

LOTO QUÉBEC Résultats du : **DIMANCHE 19 MARS 2017**

TOUT-ORNIEN 04 06 08 13 14 16 17 18 19 21 22 24

Lotto 6/49 1 2 6 6 2 3 3 1

Sprint 06 09 14 29 37

LOTTO 6/49 4 8 10 10 D

Astro Jour - Mois - Année - Signe
04 - AVRIL - 30 - POISSONS

banco 01 02 07 10 21 25 28 29 31 32 36 41 42 47 49 53 54 57 61 62 **Extra x 1**

Quotidienne 2 69 3 102 4 5783

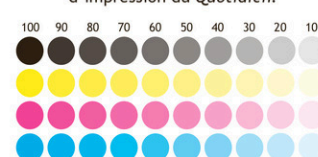
Tiploxx 21 22 29 30 40

Extra 4869913

100\$ ULTIME Dévoilement des numéros tirés pour la loterie **100 \$ ultime** le 30 mars dès 19 h 30 à TVA. Ne manquez pas cette ultime soirée!

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

Cet espace est un outil graphique qui nous permet de contrôler la qualité d'impression du *Quotidien*.



Merci de votre confiance

leQuotidien

RÉNOVATION DU CENTRE BENOÎT-LÉVESQUE DE ROBERVAL

Un casse-tête pour les heures de glace

LOUIS POTVIN

lpotvin@lequotidien.com

Même si les travaux de réfection du Centre Benoît-Lévesque causent des maux de tête aux responsables du hockey, patinage de vitesse et patinage artistique pour trouver des heures de glace dans d'autres localités, le conseil de ville ne juge pas nécessaire de reporter les travaux en 2018.

« Non, il faut faire les travaux cette année. Oui, ça demande des efforts, mais je suis persuadé qu'on va trouver des solutions. Nous, le conseil, on a livré, nous avons obtenu la subvention. Il y en a d'autres que c'est leur travail de trouver des solutions. Ils vont réussir, j'en suis persuadé », a déclaré le maire Guy Larouche, lundi soir, lors de la séance du conseil municipal.

Comme l'annonce de la subvention gouvernementale a été tardive, le début des travaux va commencer plus tard que le souhaitait Roberval afin de réduire les répercussions sur les usagers. Ainsi, l'aréna ne sera pas disponible de septembre jusqu'à la fin décembre. Un mal nécessaire, d'autant plus que pour obtenir la subvention de 7,2 M \$ des gouvernements, les travaux doivent être effectués avant une date précise.

Le service des loisirs et les différents organismes concernés sont à trouver des solutions pour que les jeunes et moins jeunes puissent pratiquer leur sport favori.

Une entente verbale avec Mash-teuiatsh a été conclue pour obtenir un bloc d'heures de glace par semaine pour le hockey mineur, le hockey scolaire et les ligues amateurs. Pour ce qui est du patinage artistique et le patinage de vitesse, des pourparlers sont en cours, notamment avec Saint-Félicien. Par contre, dans cette municipalité, il n'y a pas d'heures de glace disponibles. On regarde plutôt pour que les clubs respectifs se partagent la glace.

D'autres avenues seront analysées, car La Doré, Normandin et Métabetchouan ont offert leur collaboration. « Il y a une belle solidarité d'autres municipalités qui va nous permettre de trouver une solution temporaire pour ensuite profiter d'un centre sportif moderne et adapté », a souligné le maire.

Pour ce qui est du réaménagement des terrains de soccer et de baseball, les travaux seront effectués en août pour réduire les inconvénients auprès des sportifs.

Roberval a adopté lundi le



Roberval ne reportera pas les travaux en 2018 malgré le casse-tête de trouver des heures de glace. — ARCHIVES LE QUOTIDIEN, ISABELLE TREMBLAY

règlement décrétant des dépenses de 10,9 M \$ et un emprunt de 9,9 M \$ pour réaliser les travaux de rénovation de l'aréna. La tenue d'un registre aura lieu le 28 mars de 9 h à 19 h à l'hôtel de ville pour ceux qui voudraient s'opposer à ce règlement.

S'il n'est pas contesté, les appels d'offres pour les travaux vont être lancés en avril pour être amorcés le plus rapidement possible. Le bâtiment agrandi et revampé devrait être livré au début de 2018.

Invitation au deuxième RENDEZ-VOUS DE SOLIDARITÉ ENVERS LES MINORITÉS SEXUELLES



COLLOQUE ORGANISÉ PAR :
SAGUENÉENS ET JEANNOIS POUR
LES DROITS DE LA PERSONNE

SAMEDI 25 MARS 2017
9 H 30 À 15 H 30

HÔTEL LE MONTAGNAIS
1080, BOULEVARD TALBOT, CHICOUTIMI
SALLE LA MONTAGNAISE II

INFORMATION ET INSCRIPTION
COURRIEL : SJDP@BELLNET.CA
TÉLÉPHONE : 418 542-2777

Justice
Québec

5166259

Deloitte.

Prestations, crédits et déductions d'impôt disponibles pour les jeunes familles

En cette période de production des déclarations de revenus pour les particuliers, l'Agence du revenu du Canada (ARC) a publié sur son site Internet une liste de certains avantages fiscaux disponibles pour les jeunes familles. En voici un aperçu.



Rock Bélisle, CPA, CGA
Directeur | Fiscalité
Tél: 418-696-2063 | rbelisle@deloitte.ca

Allocation canadienne pour enfants (ACE)

L'ACE remplace la Prestation universelle pour la garde d'enfants (PUGE) depuis le 1er juillet 2016. Il s'agit d'un paiement mensuel non imposable versé aux familles admissibles ayant des enfants de moins de 18 ans. Le montant de la prestation est calculé en fonction du revenu net familial de l'année précédente et elle peut être demandée de trois façons : 1) Demande de prestation automatisée, 2) Mon dossier en ligne sur le site de l'ARC, 3) Formulaire RC66: Demande de prestations canadiennes pour enfants. L'ARC a également mis en ligne un outil permettant d'estimer le montant auquel vous avez droit.

Frais de garde d'enfants

Les frais de garde d'enfants sont des frais que vous payez pour que l'on s'occupe de votre enfant admissible afin que vous puissiez, entre autres, occuper un emploi ou poursuivre vos études. Les frais de garde admissibles peuvent donner droit à une déduction dans le calcul du revenu net fiscal.

Crédit d'impôt pour la condition physique des enfants

Vous pouvez réclamer un crédit pour les frais admissibles payés durant l'année pour l'inscription de votre enfant à un programme d'activités physiques admissible. Pour 2016, les frais maximums admissibles sont passés de 1 000 \$ à 500 \$ (crédit maximum 75 \$ ou 150 \$ pour un enfant admissible au crédit d'impôt pour personnes handicapées).

Crédit d'impôt pour les activités artistiques des enfants

Vous pouvez réclamer un crédit pour les frais admissibles payés durant l'année pour l'inscription de votre enfant à un programme admissible d'activités artistiques, culturelles, récréatives ou d'épanouissement. Pour 2016, les frais maximums admissibles sont passés de 500 \$ à 250 \$ (crédit maximum 37,50 \$ ou 112,50 \$ pour un enfant admissible au crédit d'impôt pour personnes handicapées).

Prestation fiscale pour le revenu de travail

Si vous êtes un travailleur ou une famille de travailleurs à faible revenu, vous pourriez être admissible à recevoir ce crédit d'impôt remboursable, qui vise à fournir un allègement fiscal aux travailleurs canadiens à faible revenu.

Il est à noter que Revenu Québec offre également des programmes semblables à ceux de l'ARC.

Si vous avez des questions, n'hésitez pas à communiquer avec l'un de nos professionnels en fiscalité.



Deloitte
Fier partenaire de CENTRAIDE

www.deloitte.ca

418-549-6650
1-800-463-9849

Saguenay. Alma. Roberval. St-Félicien. Normandin. Dolbeau-Mistassini.

5135596

DIMINUTION DES APPAREILS DE LOTERIE VIDÉO

Loto-Québec amorce son plan

EXCLUSIF

KATHLEEN LÉVESQUE
La Presse

Loto-Québec a amorcé, la semaine dernière, son plan pour diminuer le nombre d'appareils de loterie vidéo (ALV) à travers le

Québec, tel qu'exigé par le gouvernement, en lançant un programme de retrait volontaire avec compensation, a appris *La Presse*.

Dans une lettre destinée aux propriétaires de bars situés dans des « secteurs ciblés », la Société des établissements de jeux du Québec (SEJQ) — filiale de Loto-Québec qui gère le réseau de loterie vidéo — invite les tenanciers à se prévaloir du programme avant que ne tombe le couperet. L'offre est simple : remettre la totalité des ALV d'ici 90 jours et encaisser, en contrepartie, une compensation. Sinon, Loto-Québec procédera à un « retrait paramétrique des ALV moyennant compensation ».

Dans les deux cas, la compensation financière correspondra à la commission reçue au cours des 12 derniers mois. À l'heure actuelle, les propriétaires reçoivent une commission de 22 % des revenus générés par les appareils de loterie vidéo dans leur bar ; la moyenne annuelle est de 17 000 \$/ALV.

RETRAIT PARAMÉTRIQUE

Chez Loto-Québec, on précise que des rencontres ont été tenues avec les tenanciers de bars situés dans les secteurs ciblés et que l'envoi d'une première lettre d'information a commencé le 14 mars. L'opération se déroulera jusqu'à demain, mercredi.

Les tenanciers de bars ont trois mois pour se prévaloir du programme. Au-delà de ce délai, « le retrait paramétrique sera réalisé en retirant de tous les sites des secteurs ciblés, au prorata, le nombre d'ALV requis pour

atteindre l'objectif », écrit le directeur des opérations commerciales de la SEJQ, Éric Saulnier.

Par hypothèse, s'il devait y avoir 10 ALV de trop dans un secteur qui compte 10 bars et qu'aucun d'eux n'a souhaité se défaire d'appareils dans le cadre du programme de retrait volontaire, Loto-Québec pourrait retirer un appareil dans chacun de ces 10 bars.

NORMES NON RESPECTÉES

Seuls les bars de certains secteurs sont visés par le « Plan d'action de Loto-Québec visant à resserrer l'encadrement des appareils de loterie vidéo (ALV) sur le territoire québécois et à en diminuer le nombre ». Il s'agit de secteurs où Loto-Québec ne respecte pas ses propres critères socioéconomiques : un maximum de deux établissements exploitants des ALV par 5000 habitants et un maximum de 2 ALV par tranche de 1000 habitants.

Quels sont ces secteurs problématiques et combien de tenanciers de bars ont été sollicités ? Loto-Québec a refusé d'apporter ces précisions. « Cette information fait partie de la gestion interne du dossier », a indiqué Patrice Lavoie, porte-parole de la société d'État.

Certains tenanciers contactés, qui ont souhaité ne pas être identifiés afin d'éviter d'éventuelles représailles commerciales, estiment qu'il s'agit d'un manque de transparence empêchant d'évaluer les choix de Loto-Québec qui « demeure en contrôle des frontières des secteurs ciblés ».

Dans une enquête publiée l'automne dernier, *La Presse* avait notamment démontré que la concentration d'appareils est jusqu'à trois fois plus importante dans 48 municipalités et arrondissements du Québec. Par exemple, le ratio est largement dépassé dans le quartier Pont-Viau, à Laval (5,3 ALV/1000 habitants), à Richelieu, en Montérégie (4,3 ALV/1000 habitants) et au centre-ville de Montréal (4,0 ALV/1000 habitants). Mais le phénomène n'est pas que métropolitain. Il s'étend à travers tout le Québec : Sainte-Agathe, Rivière-du-Loup, Joliette et plusieurs villes de l'Abitibi sont également touchées.

C'est à la suite de l'enquête de *La Presse* que le gouvernement Couillard a décidé de retirer 1000 ALV de son réseau — qui en compte 11 600 — sur deux ans. Un plan d'action a été rendu public quelques jours avant Noël.

En janvier dernier, la Direction de la santé publique de Montréal a publié les résultats d'une recherche permettant de cartographier les secteurs présentant une grande concentration de risque à cause de la présence d'appareils de loterie vidéo.

Les résidents des quartiers Parc-Extension, La Petite-Patrie, Saint-Michel, Centre-Sud, Hochelaga-Maisonneuve et Pointe-Saint-Charles sont six fois plus exposés aux ALV que les autres Montréalais.

Une recherche de même nature, mais pour l'ensemble de la province, vient d'être entreprise par l'Institut de la santé publique du Québec.

La Villa des Sables
418 547-3858
2682, rue St-Dominique, Jonquière (Qc)
www.villadessables.com

PROMO!
À partir de 579\$/mois*
SUR TOUS LES STUDIOS
*Certaines conditions s'appliquent, offre valide jusqu'au 30 avril 2017

Résidences pour personnes retraitées
Autonomes, semi-autonomes et en convalescence

Le Groupe Desainay

COMPLÈT!
Liste d'attente disponible

Villa des ORCHIDÉES
418 547-8180
• Jonquière •

5153083

Jamais ² sans ca\$h!

96,9
Rouge fm

PROMUTUEL
ASSURANCE

Grâce à Promutuel Assurance, gagnez 100\$ si vous entendez la même chanson 2 fois entre 6h et 15h.

Détails au rougefm.ca



5164681

DÉMISSION DE PASCAL PILOTE

Alma se réorganise

ISABELLE TREMBLAY
itremblay@lequotidien.com

au Dooley's, au Pub Le Jeannois et à l'hôpital vétérinaire Carcajou. « Ce sont des feux très importants qui ont été couverts par le Service des

incendies. Nous avons eu besoin également des Régies Nord et Sud. On peut voir que le schéma de couverture de risque fonctionne très bien », souligne le conseiller, Alain Fortin.

« Les régies sont toutes structurées entre elles pour intervenir lorsque

la demande est faite. Des gens sur le terrain évaluent le danger et l'ampleur du sinistre. À partir de là, on a vu ce que ça a fait dans le centre-ville. Et ma foi, on peut le répéter, ils ont sauvé le centre-ville. C'était violent comme incendie », ajoute le maire Asselin.

Alma se réorganise à la suite de la démission du conseiller au district numéro 7, Pascal Pilote.

Les élus ont convenu de reporter le remplacement de M. Pilote aux élections générales de novembre plutôt que d'aller en élection partielle. Une telle démarche aurait occasionné des coûts importants pour les contribuables d'Alma.

Pascal Pilote a remis sa démission mercredi dernier, après avoir plaidé coupable à des accusations de harcèlement criminel à l'égard de son ex-conjointe. Le lendemain, l'homme de 40 ans a reconnu avoir causé des voies de fait avec lésions.

Les responsabilités qu'il occupait au sein de différents comités (Centre d'excellence des drones, Aéroport d'Alma, Conférence des aînés, Plan d'intégration des personnes handicapées, Planification socio-économique et Prévention des incendies) ont été réparties entre les membres du conseil municipal.

« L'ensemble du conseil a accepté de reprendre les dossiers qui tombaient en suspens et de les maintenir jusqu'aux élections », affirme le maire, Marc Asselin.

La lettre de démission de l'Almatois a été déposée lors de la séance publique tenue lundi soir. Il dit avoir contribué au meilleur de ses moyens et connaissances à l'avancement de la vie économique d'Alma.

« Compte tenu des événements personnels avec lesquels je dois composer actuellement, j'estime qu'il est préférable et dans l'intérêt de tous de vous remettre ma démission comme conseiller municipal avec effet immédiat. Je devrai, au cours des prochains jours, me concentrer à temps plein sur le règlement de mes préoccupations personnelles et professionnelles. Je vous rassure toutefois en ce que les événements des derniers jours n'ont jamais eu pour effet d'affecter défavorablement ma contribution comme conseiller municipal », peut-on lire dans la correspondance.

Audrée Villeneuve, celle qui a confirmé sa candidature au siège numéro 7 au début février, était présente à la séance régulière du conseil municipal. M^{me} Villeneuve est coordonnatrice à Récif-01 depuis une dizaine d'années.

MOTION DE FÉLICITATIONS

Le conseil municipal d'Alma lève son chapeau à son Service de sécurité incendie ainsi qu'aux Régies des secteurs sud et nord. Une motion de félicitations a été votée pour souligner le travail des troupes à la suite des incendies majeurs survenus

**LE VÉHICULE LE PLUS POPULAIRE[±] AU QUÉBEC.
F-150. IMBATTABLE.**

OBTENEZ

10 000 \$^{*}
DE RABAIS

SUR LES F-150 2016 NEUFS SÉLECTIONNÉS

LES MEMBRES DE COSTCO ADMISSIBLES
OBTIENNENT UN RABAIS ADDITIONNEL DE

1 000 \$[^]

SUR LES F-150 2016
NEUFS SÉLECTIONNÉS

COSTCO
WHOLESALE



TROUVEZ-LE. ÉQUIPEZ-LE. CONDUISEZ-LE.
VISITEZ TROUVEZVOTREFORD.CA OU LE DÉTAILLANT LE PLUS PRÈS.

LA SÉRIE F
LA PLUS VENDUE AU PAYS DEPUIS
51 ANS

UN DUR
Ford
DE DUR

Les véhicules illustrés peuvent être dotés d'équipements offerts en option. Les détaillants peuvent vendre ou louer à prix moindre. Ces offres s'adressent à des particuliers admissibles uniquement, sur approbation du crédit par Crédit Ford. Certains clients pourraient ne pas être admissibles au taux d'intérêt annuel le plus bas. Un dépôt de sécurité pourrait être exigé par Crédit Ford selon les termes et conditions régissant le contrat de crédit du client. Ces offres excluent les frais d'immatriculation, les assurances, le plein de carburant, des frais maximum de RDPRM de 47 \$ pour les véhicules loués plus des frais de services externes de 4 \$, les droits spécifiques sur les pneus neufs, la TPS et la TVQ. Tous les prix et rabais sont appliqués à partir du prix de détail suggéré par le constructeur (PDSG). Pour obtenir tous les détails, consultez votre détaillant Ford, ou appelez le Centre des relations avec la clientèle Ford au 1 800 565-3673. Pour les commandes à l'usine, un client admissible peut se prévaloir des primes/offres promotionnelles de Ford en vigueur soit au moment de la commande à l'usine, soit au moment de la livraison, mais non des deux. Les offres des détaillants ne peuvent être combinées à l'assistance-compétitivité des prix, à la réduction de prix aux gouvernements, aux primes pour la location quotidienne, au programme d'encouragement aux modifications commerciales ou au programme de primes aux parcs commerciaux. * Véhicule le plus vendu au Québec pour l'année 2016. Ventes au détail et commerciales. Basé selon les statistiques établies par POLK. La Série F est la gamme de camions la plus vendue au pays depuis 51 ans selon les statistiques de vente jusqu'en 2016 établies par l'Association canadienne des constructeurs de véhicules. ** Jusqu'au 31 mars 2017, obtenez 10 000 \$ en rabais du constructeur à l'achat ou à la location d'un F-150 2016 neuf. Les rabais à la livraison ne peuvent être combinés aux incitatifs clients relatifs aux parcs automobiles. Cette offre est en vigueur du 1^{er} mars au 30 avril 2017 uniquement (+ la période de l'offre) et s'adresse aux résidents canadiens membres en règle de Costco, en date du 28 février 2017, ou avant. Recevez 500 \$ à l'achat ou à la location des véhicules Ford Fiesta, Focus, C-MAX 2017 et 1 000 \$ à l'achat ou à la location de tous les autres véhicules Ford 2017 (à l'exception des F-150 Raptor, Mustang Shelby GT350 et GT350R, F-150 XL 4x2 à cabine simple, à fourgon tronqué/châssis-cabine, F-650 et F750) (chacun étant un « véhicule admissible »). Les véhicules admissibles de l'année-modèle 2016 peuvent bénéficier de cette offre en fonction des stocks disponibles – consultez votre détaillant pour tous les détails. Une seule offre est applicable à l'achat ou à la location d'un (1) véhicule admissible par membre admissible de Costco, jusqu'à concurrence de deux (2) véhicules par numéro de membre de Costco seulement. Cette offre est transférable aux personnes vivant dans le même foyer qu'un membre admissible de Costco. Les taxes s'appliquent avant la déduction de l'offre. Pour les commandes à l'usine, un client admissible peut se prévaloir des primes/offres promotionnelles de Ford en vigueur soit au moment de la commande à l'usine, soit au moment de la livraison, mais non des deux. Les offres des détaillants ne peuvent être combinées à l'assistance-compétitivité des prix, à la réduction de prix aux gouvernements, aux primes pour la location quotidienne, au programme d'encouragement aux modifications commerciales ou au programme de primes aux parcs commerciaux. Pour obtenir tous les détails, consultez votre concessionnaire Ford, ou appelez le Centre des relations avec la clientèle Ford au 1 800 565 3673. ® : utilisée en vertu d'une licence accordée par Price Costco International, Inc. 11 © 2017 Sirius Canada Inc. « SiriusXM », le logo SiriusXM, de même que les noms et logos des stations sont des marques de commerce de SiriusXM Radio Inc. utilisées en vertu d'une licence. © 2017 Ford du Canada Limitée. Tous droits réservés.

5161667

(SiriusXM)
De série pour la plupart
des véhicules Ford
avec abonnement de
6 mois prépayés¹¹.

éditorial

Président et éditeur **MICHEL SIMARD**
msimard@lequotidien.com

Rédacteur en chef **DENIS BOUCHARD**
dbouchard@lequotidien.com

Directeur de l'information et de l'éditorial **MARC ST-HILAIRE**
mst-hilaire@lequotidien.com

Échanger un cartel contre un autre?

PIERRE ASSELIN

passelin@lesoleil.com



Le député de Beauce, Maxime Bernier, a fait son lit depuis longtemps en ce qui concerne le système de gestion de l'offre dans l'industrie laitière canadienne. Mais il ne suffit pas d'avoir de la suite dans les idées pour démontrer que celles-ci sont bien fondées. Les documents que le candidat à la chefferie du Parti conservateur du Canada a publiés à l'appui de sa thèse nous apprennent surtout que d'autres personnalités de la droite partagent son avis.

Rien ne dit que le système de quotas laitiers est sans failles et qu'il ne peut être ni modifié ni amélioré, mais le problème ne se limite pas au prix du litre de lait. Les Canadiens paient peut-être leur lait plus cher qu'aux États-Unis, mais si en retour on crée les conditions qui permettent à des entreprises familiales de tirer leur épingle du jeu, si on contribue à la stabilité du tissu économique en régions, cela vaut bien les quelques dizaines de sous de plus qu'il faut payer par litre.

La véritable question qui se pose, c'est de savoir quel modèle offre le meilleur équilibre entre les intérêts des consommateurs et ceux des producteurs. C'est aussi de savoir quel genre d'agriculture nous voulons. Une agriculture à échelle industrielle, ou humaine? Jusqu'ici, M. Bernier n'a que des phrases creuses à offrir comme réponse à ces questions.

On peut bien prendre le prix du lait aux États-Unis comme référence, mais il faut alors considérer le système dans son ensemble. Le nombre de fermes familiales diminue chaque année. Notre voisin le Vermont a perdu 20 % de ses fermes laitières depuis 2010 seulement. Et les producteurs laitiers se voient offrir les mêmes prix aujourd'hui, pour leur production, qu'on leur payait il y a 40 ans, soit environ 15 \$ pour 100 livres de lait (hundred-weight), selon un reportage récent de NPR.

La réalité dans plusieurs États américains, c'est que certaines

grandes entreprises se retrouvent avec des quasi-monopoles, de 70 % jusqu'à 90 % dans certains États comme le Michigan, le Massachusetts, au Tennessee ou dans le New Jersey.

Ce sont ces gros joueurs qui, en raison de leur poids, déterminent les règles du jeu. Maxime Bernier aime bien comparer le système canadien à un « cartel » légal, ce qui n'est pas tout à fait faux, mais est-on vraiment plus avancé avec un véritable cartel où le profit des actionnaires l'emporte sur le bien-être des agriculteurs?

« C'est aussi de savoir quel genre d'agriculture nous voulons. Une agriculture à échelle industrielle, ou humaine? »

Le candidat aime à citer l'Australie comme exemple d'une déréglementation réussie. Tout le monde n'est pas du même avis. Dans la production d'œufs, un scandale a éclaté en 2014 quand le plus gros regroupement de producteurs s'est retrouvé aux prises avec une surproduction catastrophique et une baisse de prix qui menaçait leur existence. Les producteurs ont alors tenté d'abattre une partie de leurs poules pondeuses et de détruire les œufs afin de réduire l'offre et faire remonter les prix.

C'est justement pour éviter ces fluctuations violentes et désordonnées que le Canada a mis sur pied ses systèmes de gestion de l'offre.

Une campagne à la chefferie d'un parti politique n'offre pas la meilleure tribune pour débattre du fond de tels dossiers, mais c'est celle qu'a choisie M. Bernier, pour se démarquer de ses adversaires. C'est cependant un dossier qui exige un traitement plus sérieux et surtout, mieux informé.

ST-FÉLICIEN, UNE SCULPTURE POUR MARQUER L'IMAGINAIRE...



Mario Lacroix, Le Quotidien

MON CLIN D'ŒIL

STÉPHANE LAPORTE
Collaboration spéciale

Le FBI a trouvé le nom du Russe qui domine Washington: Alex Ovechkin.

“ CARREFOUR DES LECTEURS

Violation claire des normes de l'AZAC

M. Daniel Gagnon, propriétaire du Zoo de Falardeau,

Nous avons récemment appris que vous avez [tenu des propos erronés] auprès de la population et des médias au sujet de votre relation avec Aquariums et zoos accrédités du Canada (AZAC) et de votre accréditation.

Dans un récent article, intitulé « Le Zoo de Falardeau critiqué par l'Association des aquariums et des zoos accrédités du Canada », vous avez faussement affirmé que des responsables de l'AZAC ont visité votre zoo, confirmés que vous vous conformiez aux normes touchant les soins des animaux, approuvés le transfert d'une girafe à votre établissement, et vous ont félicité au sujet des récents ajouts à votre collection animale. Nous avons

été profondément choqués de lire vos commentaires, puisqu'aucun responsable de l'AZAC n'a visité votre établissement, ni assisté à un transfert d'animaux dans votre collection, ni eu de contacts avec votre établissement de quelque façon que ce soit autre que pour vous fournir des renseignements généraux au sujet des modalités pour présenter une demande d'accréditation à l'AZAC.

Nous vous demandons de cesser immédiatement de transmettre de faux renseignements au sujet de votre relation avec l'AZAC. Vos commentaires (...) ont une incidence négative sur les établissements zoologiques du Québec, qui ont entrepris le rigoureux processus d'obtenir l'accréditation de l'AZAC. Sachez que vos paroles reflètent des pratiques qui contreviennent aux normes de l'AZAC concernant le bien-être animal. Si vous croyez que des représentants de l'association ont approuvé les normes de votre zoo concernant

les soins des animaux, nous vous demandons d'identifier ces personnes. Veuillez noter que les individus qui travaillent dans un établissement accrédité par l'AZAC, ou qui sont membres de l'AZAC, ne représentent pas officiellement le Bureau national de l'AZAC ni la Commission d'accréditation, et qu'elles ne peuvent donc pas accorder une reconnaissance de l'AZAC.

L'AZAC reconnaît que le bien-être des animaux englobe leur état physique, mental et émotif, et que la séparation prématurée d'animaux de leurs soins maternels pour être touchés ou manipulés par des visiteurs du zoo est une violation claire des normes de l'AZAC en matière de bien-être animal.

Pour qu'un établissement zoologique soit accrédité, il doit se soumettre à un processus d'inspection et d'accréditation officiel, durant lequel l'établissement est évalué afin de déterminer s'il

PHOTO
DU JOUR

L'archevêque mexicain Francisco Moreno Barron prie pour les migrants à la frontière entre les États-Unis et le Mexique, dans le secteur de Tijuana. — PHOTO AFP, GUILLERMO ARIAS

satisfait aux normes de l'AZAC ou les surpasse. Veuillez noter que le terme « accréditation » et l'expression « reconnaissance de l'AZAC » peuvent seulement être attribués par la Commission d'accréditation officielle de l'AZAC. Si le Zoo de Falardeau souhaite devenir un établissement accrédité de l'AZAC, nous sommes prêts à recevoir votre demande d'accréditation et à vous fournir un encadrement pour aider votre établissement à se conformer aux normes nationales. Veuillez noter que, même si ce processus peut être long, l'AZAC s'engage à collaborer avec les zoos et les aquariums qui démontrent un intérêt à respecter les normes les plus élevées en ce qui a trait au bien-être animal, aux soins animaliers et médicaux, à la sécurité, à la conservation et aux programmes éducatifs. Dans l'éventualité où vous souhaiteriez présenter une demande d'accréditation à l'AZAC, il n'y a que deux résultats possibles à la suite du

processus et d'une inspection officielle d'accréditation :

1. Le Zoo de Falardeau démontre qu'il satisfait aux normes de l'AZAC ou qu'il les surpasse, et il peut obtenir l'accréditation de l'AZAC. Lorsque vous aurez obtenu votre accréditation, vous bénéficierez des privilèges accordés aux membres, y compris le droit de communiquer au public que votre établissement est reconnu par l'AZAC. Soyons clairs, il s'agit de la seule façon pour vous d'obtenir la reconnaissance officielle d'Aquarium et Zoos Accrédités du Canada pour votre établissement.

2. Le Zoo de Falardeau ne réussit pas à démontrer qu'il satisfait aux normes de l'AZAC. Dans cette éventualité, vous n'aurez pas le droit d'affirmer que votre établissement est reconnu par l'AZAC. Toutefois, vous pourrez présenter une nouvelle demande d'accréditation à l'AZAC dans le futur pour une réinspection et une réévaluation. Nous espérons que vous

prendrez cette question très au sérieux et que vous cesserez immédiatement de diffuser des renseignements [erronés] au sujet de votre relation avec l'AZAC et de votre statut d'accréditation. Le Zoo de Falardeau n'est pas accrédité par l'AZAC et celle-ci n'approuve pas les pratiques auxquelles participent les félins sous ses soins dans le seul but de divertir les visiteurs.

Susan Shafer

Directrice générale
Aquariums et zoos accrédités du Canada

Écrivez-nous

Écrivez-nous à
redaction@lequotidien.com

Pour être publié dans le journal votre commentaire doit être court et accompagné de votre nom, de votre adresse et de votre numéro de téléphone.

Le budget de
« l'espoir retrouvé »GILBERT
LAVOIE
CHRONIQUE

glavoie@lesoleil.com



On s'attendait à de l'optimisme en vue prochain budget du Québec, mais pas à l'annonce de cinq ans d'équilibre budgétaire par la suite. La nouvelle est venue samedi, du premier ministre Couillard qui a mis les Québécois en garde contre les alternatives comme la CAQ ou le PQ : « Ce n'est pas le temps de confier le Québec à des bricoleurs. »

Les libéraux ont raison de se féliciter du retour à l'équilibre budgétaire. Quand on regarde ce qui se passe en Alberta, qui annonce un déficit de 10 milliards \$, ou quand on se compare à l'Ontario qui s'enfonce dans le rouge, on se console un peu des sacrifices consentis.

Mais ce dont il faut se méfier, c'est de voir le gouvernement se lancer dans des dépenses récurrentes en prévision des prochaines élections. Parce que les prédictions d'équilibre budgétaire sur cinq ans, il faut prendre ça avec un gros grain de sel. Le Québec est très endetté, il n'est pas à l'abri d'une récession, et ses vaches à lait comme Hydro-Québec, Loto-Québec et la Société des alcools n'offrent plus d'aussi bonnes perspectives de croissance.

Prenons Hydro-Québec, par exemple. On la croyait inépuisable, mais elle ne l'est pas. Lors de la présentation de son budget 2016-2017, le ministre Carlos Leitão attendait 2,6 milliards \$ de revenus de la société d'État. Dans sa mise à jour d'octobre dernier, il a soustrait 375 millions \$ de sa projection.

Dans son même budget de 2016-2017, le ministre anticipait des revenus de 2,7 milliards \$ d'Hydro pour l'année 2017-2018. Sa mise à jour d'octobre ne prévoit plus que 2,250 milliards \$, une diminution de 450 millions \$! La baisse anticipée des revenus survient en dépit de l'indexation du prix de l'électricité patrimoniale. Cette majoration a rapporté 98 millions \$ en 2015-2016, et atteindra 210 millions \$ dans la prochaine année fiscale.

La consommation totale

d'électricité des Québécois est d'environ 170 térawattheures (TWh) depuis 2007, « et on sait que notre demande risque de baisser dans les prochaines années » confiait récemment le président d'Hydro-Québec, Éric Martel, en entrevue au journal *Le Soleil*. C'est dorénavant dans la vente accrue d'électricité aux États-Unis et dans l'achat d'entreprises de production ailleurs dans le monde que notre « vache à lait » collective devra faire des avancées.

Du côté de l'Ontario, les lignes existantes permettraient d'augmenter substantiellement les ventes d'électricité. Du côté des États-Unis, les lignes sont pleinement utilisées. La société d'État mise beaucoup sur un appel d'offres du Massachusetts pour l'achat de 9,45 TWh. Son projet de ligne Québec-New-Hampshire répondrait à un tel contrat, et il vient de recevoir une approbation du BAPE, conditionnelle à quelques exigences. Hydro a également des projets de lignes vers le Vermont et l'État de New York.

Si les États de la Nouvelle-Angleterre continueront de miser sur notre hydroélectricité, ceux du sud qui comptent sur l'énergie solaire ou éolienne pourraient quand même avoir besoin d'Hydro-Québec. « Un des grands enjeux sur la planète, c'est d'être capable de stocker de l'énergie, explique Éric Martel. Quand on pense à la Californie ou à l'Allemagne, qui ont beaucoup d'énergie solaire et d'éolien, leur défi est d'avoir de l'énergie quand il ne vente pas ou qu'il ne fait pas soleil. Alors les batteries deviennent intéressantes. Or nos batteries (développées par l'Institut de recherche d'Hydro-Québec) ont été faites pour accumuler de grandes quantités d'énergie, et pour faire plusieurs charges et décharges. C'est une batterie extrêmement sécuritaire. »

Intéressant tout ça, mais ce n'est pas là qu'on ira chercher de nouveaux revenus pour le budget de « l'espoir retrouvé ». La prudence est donc de mise.

Décédés dans le blizzard : une famille songe à poursuivre

La famille de Pierre Thibault, l'un des deux hommes décédés dans le blizzard de la semaine dernière, songe à poursuivre la Sûreté du Québec et le ministère des Transports, pour ne pas avoir déployé les ressources nécessaires afin de venir en aide aux victimes.

Le véhicule dans lequel se trouvait Pierre Thibault, 42 ans, et Mickael Fiset, 33 ans, deux collègues de l'Entreprise Gilmyr, s'est enlisé mardi soir sur la rue principale à Saint-Pierre-de-la-Rivière-du-Sud près de Montmagny alors qu'ils rentraient à la maison après leur quart de travail. Ils ont été

retrouvés le lendemain. M. Thibault était toujours dans le véhicule alors que M. Fiset était à proximité, à l'extérieur de la camionnette.

L'avocat bien connu, Me Marc Bellemare, a accepté d'examiner ce dossier qui révèle, selon lui, des failles importantes dans l'opération de secours mise en place par les autorités.

«On sait qu'il y a eu un appel de détresse fait à 23h23 et qu'il y a eu deux motoneiges qui ont tenté de se rendre sur les lieux. Si c'est seulement ça (l'opération de sauvetage), ça manque d'effectifs. C'est assez anémique», soutient le juriste.

«Si tu n'es pas capable de porter secours avec deux motoneiges, tu fais autre chose, poursuit-il. On est quand même dans une région assez accessible, populeuse, pas très loin de Montmagny, sur une voie publique entretenue par le ministère. Avec l'expérience qu'on a de l'hiver et tout l'équipement disponible, on pense qu'ils n'ont pas fait suffisamment.»

L'avocat reproche aussi aux autorités de laisser les familles des victimes dans l'ignorance. «Ils veulent savoir ce qui s'est produit. Les pouvoirs publics doivent répondre et donner la chronologie des événements.

Les Québécois doivent avoir le droit d'être en sécurité lorsque survient un événement comme celui-ci.»

Enfin, Me Bellemare estime qu'un coup de fil du premier ministre, du ministre Coiteux à la Sécurité publique ou du ministre des Transports, Laurent Lessard, aurait été, au minimum, un geste de civilité apprécié. «Personne n'a appelé pour leur dire qu'il était attristé et consterné par la situation. Il me semble que ça aurait été la meilleure chose à faire. Ils attendent toujours l'appel.»

JEAN-FRANÇOIS NÉRON

Acquitté de «fraude au lit»

Un jeune homme de Québec a pris la place de son ami dans le lit d'une conquête

ISABELLE MATHIEU
imathieu@lesoleil.com

La «fraude au lit» n'en était pas une, tranche la juge Marie-Claude Gilbert, qui acquitte Charles Dufour, jeune homme de Québec accusé d'agression sexuelle après avoir pris la place de son ami dans le lit d'une conquête.

Dix mois après avoir entendu le procès, la juge Gilbert a prononcé l'acquittement lundi, convaincue que l'homme de 27 ans croyait, sincèrement, mais faussement, qu'Alexandra (prénom fictif), jeune femme de 22 ans, consentait à avoir une relation sexuelle avec lui.

Assis en première rangée dans la salle d'audience, Charles Dufour desserre les poings de soulagement. Dans la salle, ses proches applaudissent brièvement avant de sortir, large sourire aux lèvres.

Alexandra, stoïque et pâle, tente de rassurer sa mère, ébranlée par la décision de la juge.

En février 2015, après une soirée dans les bars, Alexandra est allée rejoindre chez lui Éric Beaupré-Wilson, barman de 24 ans avec qui elle a eu des relations sexuelles un mois plus tôt.

Sur place, Beaupré-Wilson est accompagné de Charles Dufour, étudiant en criminologie.

La copine qui avait suivi Alexandra va rapidement s'étendre pour dormir dans la véranda. Alexandra et Éric

passent à la chambre à coucher. Ce dernier laisse la porte entrouverte, un geste que Charles Dufour interprétera comme une invitation.

Lorsque Éric ressort de la chambre au bout de quelques minutes, Charles le relaie. Il entre, verre d'eau à la main. Alexandra tend la main, prend le verre, boit une gorgée puis se recouche, dos à Charles. Sans dire un mot, le jeune homme se glisse derrière la jeune femme et initie le rapport sexuel. Alexandra embarque dans le jeu et aide son partenaire à placer son pénis pour la pénétrer.

La juge ajoute que même dans la noirceur totale, il est difficile de croire qu'Alexandra, qui se disait non-intoxiquée par l'alcool, ne se soit pas rendu compte du changement de partenaire. Dufour est plus musclé et plus velu que son ami Éric.

Soudain, elle entend : «C'est excitant tout ça!» C'est Éric qui se tient dans le cadre de la porte. La jeune femme saisit son téléphone cellulaire pour éclairer le lit et comprend que c'est avec Charles qu'elle vient d'avoir une relation sexuelle.

Ulcérée, elle se rhabille et quitte la maison en trombe.

La défense de croyance sincère, mais erronée, plaidée par l'avocate de Dufour, M^{me} Susan Corriveau, est vraisemblable, estime la juge Gilbert. «Il y avait une situation

d'ambiguïté susceptible d'expliquer comment l'accusé a pu se méprendre», ajoute la magistrate.

En acceptant l'invitation, Alexandra avait envoyé un message texte à Éric disant «deux gars, deux filles, ça le fait, il est tôt». Ce texto, lu par l'accusé, avait porté Dufour à croire que la jeune femme venait pour avoir des relations sexuelles en groupe. D'autant plus, plaide-t-il, qu'elle avait déjà eu une expérience du genre quelques mois plus tôt.

Alexandra avait expliqué lors du procès qu'elle ne voyait pas grand-chose dans la chambre cette nuit-là.

Aux yeux de la juge Gilbert, si la jeune femme voyait assez pour prendre le verre d'eau tenu par Dufour, ce dernier a pu penser qu'elle l'avait vu, reconnu et avait accepté qu'il la rejoigne au lit.

La juge ajoute que même dans la noirceur totale, il est difficile de croire qu'Alexandra, qui se disait non-intoxiquée par l'alcool, ne se soit pas rendu compte du changement de partenaire. Dufour est plus musclé et plus velu que son ami Éric.

La procureure de la Couronne M^{me} Carmen Rioux étudiera la possibilité d'en appeler du jugement, notamment sous l'angle des moyens raisonnables pris ou non par l'accusé pour s'assurer du consentement de la plaignante.



Parce que les joueurs de Pokémon Go circulent en voiture, la direction du cimetière a dû installer une affiche aux entrées des voies pavées : «Chasseurs de Pokémon bienvenue mais... stationnement obligatoire.» — PHOTO CLAUDE BEAUCHAMP

Chasser le Pokémon au cimetière... en auto!

Le Soleil

Prisé par les fanatiques du jeu sur cellulaire Pokémon Go, le cimetière Saint-Charles leur demande de descendre de l'auto avant de circuler entre les sépultures...

«Depuis le lancement de ce jeu-là, on est populaire avec les joueurs», explique Julie Robitaille, responsable de communications et des événements. «Alors, depuis l'été dernier, on a énormément de gens qui se promènent dans le cimetière. Il semblerait qu'on a des arènes, qu'on a toutes sortes de choses.»

Plongés dans l'univers virtuel de Pikachu, d'aucuns semblent oublier où ils se trouvent. Et circulent en automobile tout en s'adonnant à leur passe-temps... Nous pourrions ajouter qu'ils oublient aussi que le cellulaire au volant est illégal.

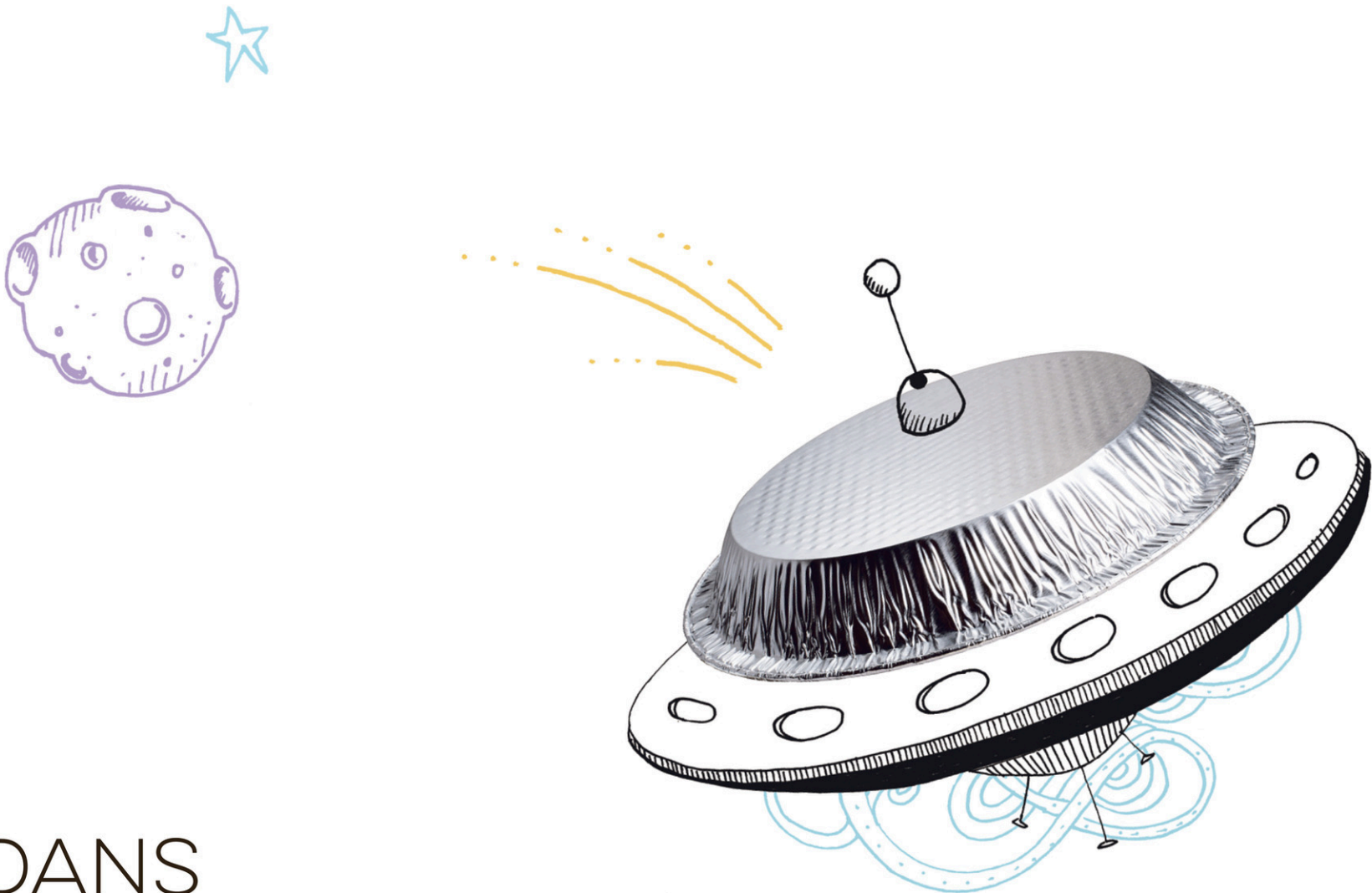
«C'est juste qu'on demande aux gens de se stationner quand ils viennent faire ça au niveau du cimetière, explique M^{me} Robitaille. Parce qu'il reste qu'on est un cimetière, on procède à des funérailles, des mises en terre. Quand les gens

se promènent en voiture, à chasser des Pokémon et qu'ils passent près des gens qui sont en train de mettre quelqu'un en terre, on trouve que ça peut être un peu déplacé. Donc, on ne les empêche pas de venir, mais on les invite tout simplement à se stationner; ça reste un peu plus discret et c'est un peu plus respectueux.»

L'intérêt avait diminué depuis le lancement fracassant de l'application ludique l'été dernier. Une récente mise à jour du jeu a toutefois ravivé la flamme, les adeptes revenant en nombre, observe Julie Robitaille.

La direction a donc dû installer une affiche aux entrées des voies pavées de la section la plus ancienne du cimetière, celle bordée par la rue Saint-Vallier Ouest : «Chasseurs de Pokémon bienvenue mais... stationnement obligatoire.»

«Quand il y a juste une personne qui circule pour trouver des petits bonshommes, ce n'est pas si pire. Mais quand à un moment donné il y en a trois, quatre, parce qu'ils tombent sur une arène, ça fait un petit peu plus de circulation. On ne veut pas nuire aux opérations du cimetière.»



DANS
LA CUISINE
**PROCHAINE
DESTINATION:
LE BAC.**

RÉCUPÉREZ VOTRE ALUMINIUM, VOS BOÎTES
DE CÉRÉALES ET VOS CARTONS D'ŒUFS.



RECYC-QUEBEC.GOUV.QC.CA

RECYC-QUÉBEC
Québec 



Le placement publicitaire de la présente campagne s'inscrit dans le cadre de la Loi sur la qualité de l'environnement (chapitre Q-2) et de la réglementation relative. Les journaux assujettis sont tenus de contribuer en espaces publicitaires à leur juste part.

LA PIGE, LA RELÈVE JOURNALISTIQUE

LA PIGE

Dans le cadre d'un partenariat à plusieurs volets, Le Quotidien publie à chaque sortie du journal La Pige, réalisé par des étudiants en Art et technologie des médias du Cégep de Jonquière, des textes produits par de futurs journalistes. **Tous les autres articles du journal étudiant sont disponibles sur le site www.lapige.qc.ca.**

ATELIERS «POUR QUE VIEILLIR SOIT GAI»

Une initiative pour briser les tabous

LAURENCE DESBIENS
ldesbiens4@gmail.com

L'Association des personnes lesbiennes, gaies, bisexuelles et transidentitaires (AGL-LGBT) du

Saguenay offrira dans les prochains mois le projet **Pour que vieillir soit gai**. Ce dernier vise à sensibiliser les intervenants et partenaires à l'arrivée des personnes âgées LGBT dans les centres d'hébergement.



Les intervenants interrogés sont ouverts à offrir les ateliers sur les aînés homosexuels, mais ils veulent d'abord en connaître les détails.

L'idée est inspirée de l'initiative de la fondation Émergence qui lutte contre la transphobie et l'homophobie. Installé dans la région de Montréal, cet organisme a récemment fait le tour des maisons de retraite, des corps policiers et des travailleurs de la fonction publique afin de les préparer à l'arrivée d'une clientèle LGBT plus âgée.

Selon le président de l'AGL-LGBT, Alain Lévesque, les maisons de retraite recevront bientôt la première génération de personnes et de couples mariés LGBT: «Il ne faut pas qu'ils aient peur à leur arrivée en résidence. En déménageant, ils ne veulent pas avoir à retourner dans le placard. Ils veulent pouvoir vivre leur amour sans se cacher.»

Il rappelle que le mariage entre personnes du même sexe est autorisé au Québec depuis 2005. Par conséquent, les gens ont moins peur de s'afficher et ils espèrent pouvoir partager la même chambre dans leur futur lieu de résidence.

Après avoir fait une enquête auprès des CHSLD de la région, l'association a fait une découverte étonnante. «Nous n'avons pas été en mesure de trouver une seule personne LGBT. Du moins, s'il y en

avait, elles ne s'affichaient pas. C'est donc quelque chose que les CHSLD ne connaissent pas. Pourtant, ils devront y faire face très bientôt», ajoute Alain Lévesque.

L'AGL-LGBT rencontrera près de 271 intervenants. Elle offrira des rencontres-conférences afin de sensibiliser les intervenants sur le sujet. Elle réalisera des entrevues personnalisées et fera la promotion du projet à travers la population.

L'organisme est en attente de réponses de Québec au sujet de sa demande de financement pour démarrer le projet.

Au Saguenay-Lac-Saint-Jean, 10 % de la population est LGBT. Sur ces 10 %, 11 000 personnes sont âgées de 55 ans et plus. La plupart des membres de l'association sont dans cette tranche d'âge et le projet les interpelle, assure Alain Lévesque.

ENFANTS SURDOUÉS

Bientôt de l'aide dans la région

SARAH LAROUCHE
sar.larouche@gmail.com

Une antenne de l'association Haut Potentiel Québec (HPQ), dont la mission est d'offrir du soutien et des ressources aux enfants surdoués et à leurs parents, verra le jour au Saguenay-Lac-Saint-Jean. Il s'agit d'une initiative de Caroline Tremblay, mère d'une enfant à haut potentiel intellectuel.

«Chloée a 13 ans et elle a été diagnostiquée pour la douance lorsqu'elle avait neuf ans, je suis bien placée pour témoigner que ce genre d'organisation est important pour les parents», souligne Caroline Tremblay, qui attend seulement d'assister à une activité de HPQ à Québec pour voir le déroulement, avant d'offrir officiellement le service dans la région.

Conférences d'experts, rencontres entre les enfants et les parents, sorties culturelles ou éducatives, ces initiatives seront plus accessibles pour les familles d'ici, une fois que l'antenne régionale sera mise en place. Présentement, les parents sont en quelque sorte laissés à eux-mêmes une fois que le diagnostic tombe. «On l'a obtenu, puis plus rien, lance celle qui est propriétaire d'une clinique d'orthopédagogie. Le manque de ressources est criant.»

Selon M^{me} Tremblay, qui ne compte plus le nombre d'heures passées à lire sur la douance, le Québec est grandement en retard par rapport à l'Europe en ce qui a trait à l'implantation de ressources pour les personnes

surdouées. «Là-bas, c'est plus connu, il y a plus de spécialistes. Des écoles pour les enfants à haut potentiel ont même été instaurées», note Caroline Tremblay, qui espère que la douance sera davantage connue avec le temps. Elle estime même que les enfants à haut potentiel intellectuel sont nombreux à ne pas être diagnostiqués. «Je serais bien curieuse de savoir quel est le pourcentage de jeunes qui ont décroché parce qu'ils sont surdoués sans le savoir», exprime-t-elle.

CROYANCE POPULAIRE

Aux yeux de Caroline Tremblay, il était inconcevable que sa fille soit surdouée, compte tenu du fait qu'elle n'aimait pas aller à l'école et que ses résultats scolaires n'étaient pas tous élevés, notamment en mathématiques, où sa moyenne était de 50 %. Si Chloée n'était pas stimulée à l'école, c'est principalement parce qu'elle a toujours besoin d'apprendre.

La croyance populaire veut que les enfants surdoués soient très performants au plan académique, ce qui n'est pourtant pas toujours le cas. Effectivement, il arrive qu'un trouble d'apprentissage s'ajoute à la douance, un mélange qui peut être difficile à gérer. C'est d'ailleurs le cas de Chloée: «À l'école, c'était catastrophique. Elle a dû s'adapter à la douance, mais aussi à la dyslexie et à la dysorthographe», se souvient sa mère, reconnaissante de l'aide offerte par le personnel de l'école secondaire que fréquente sa fille. «Je leur lève mon chapeau pour l'avoir finalement rattachée à l'école», indique-t-elle.

Un accueil prudent de la part des résidences

LAURENCE DESBIENS
ldesbiens4@gmail.com

Même si le projet Pour que vieillir soit gai n'a encore pas été présenté, les dirigeants des résidences pour personnes âgées de la région accueillent positivement cette proposition de l'AGL-LGBT tout en émettant quelques bémols.

Pour la directrice générale de la résidence Le 54 centre-ville, située à Chicoutimi, Francine Dallaire, cette initiative devra faire ses preuves avant d'être proposée dans son établissement: «Je suis très ouverte à recevoir les ateliers. Par contre, je vais regarder avant ce qu'ils proposent et voir si je peux l'offrir à mes employés.»

La directrice générale des Jardins Sainte-Émilie, Nancy Tremblay, déclare qu'elle n'a jamais eu à gérer ce genre de problèmes jusqu'à maintenant. Néanmoins, si cela se produisait, elle interviendrait rapidement et protégerait les personnes qui sont victimes de discrimination ou d'intimidation.

Francine Dallaire est du même avis. Elle précise que s'il y a un manque de respect de ce côté, elle n'hésitera pas à intervenir: «Ces gens-là ont les mêmes droits que n'importe qui. C'est sûr que les personnes âgées ont une moins grande ouverture d'esprit à ce sujet, mais je m'assure que tout le monde soit traité de la même façon.»

Le directeur de la Fédération de l'âge d'or du Québec (FADOQ), Patrice-Saint-Pierre, est favorable

au projet proposé par l'AGL-LGBT. Il ajoute que ce n'est pas la première fois qu'un programme de la sorte leur est proposé puisque la fondation Émergence les avait approchés pour les mêmes ateliers il y a quelques années. «Le projet avait été bien reçu. D'ailleurs, on encourage toutes les initiatives qui s'intéressent aux droits d'une clientèle plus vulnérable», ajoute-t-il.

Le directeur général du Manoir Tadoussac, Simon Boivin, considère que le projet est avant-gardiste et qu'il est trop tôt encore pour proposer les ateliers à l'équipe du Manoir: «C'est une bonne chose puisque ça va arriver, peut-être dans les 10 prochaines années. Pour l'instant, c'est tôt. Ça risque de causer de la polémique plus qu'autre chose.»

SOIRÉE-BÉNÉFICE DE LA RUBRIQUE, LE 6 AVRIL

Un texte, quatre histoires différentes

DANIEL CÔTÉ

dcote@lequotidien.com

Comment un texte relativement neutre peut-il servir de support à l'imagination? Pour le constater, il suffira de se pointer à la Salle Pierrette-Gaudreault de Jonquière le 6 avril, à 18h. Quatre groupes de comédiens amateurs ayant travaillé chacun de leur côté, sous la supervision de comédiens et de metteurs en scène professionnels, en feront la démonstration dans le cadre de la soirée-bénéfice annuelle organisée par — et pour — le Théâtre La Rubrique.

« Nous leur avons confié ce qu'on appelle un texte blanc, dans lequel on ne retrouve que des propos très généraux. Ils vont en faire des pièces qui dureront une quinzaine de minutes chacune », a expliqué la directrice générale de la compagnie, Lyne L'Italien, à l'occasion d'une entrevue accordée au *Quotidien*. Il s'agira de la deuxième expérience du genre et s'il faut se fier à celle de l'an dernier, les angles exploités seront on ne peut plus différents.

« Un groupe avait présenté une scène d'accouchement, un autre une situation de guerre. On avait également assisté à un après-ski à la mode des années 1980, ainsi qu'à un radioroman », rapporte ainsi la patronne de La Rubrique. Trois des équipes formées au sein d'entreprises et institutions

enracinées dans la région sont de retour, soit l'UQAC, Bell Média et STI Maintenance. Les Trois Chefs ajouteront une touche de nouveauté à l'édition 2017.

L'encadrement des interprètes est assuré par Guillaume Ouellet, Denis Leclerc, Isabelle Boivin et Éric Laprise, tandis que la présidence d'honneur de la soirée a été confiée au comédien Stéphane Côté. Tout en prenant la relève de Marie Tifo, il siègera au sein du jury en compagnie du directeur artistique de La Rubrique, Benoit Lagrandeur. Ce sont eux qui auront la redoutable tâche de déterminer l'identité du lauréat de La Rubrique d'or.

« La première fois, nous avons constaté que ce genre d'expérience avait pour effet de souder les équipes, au sein des entreprises qu'elles représentent. De notre côté, cet événement aide à créer des liens avec le milieu des affaires », fait valoir Lyne L'Italien. Quant aux revenus, ils proviennent des frais d'inscription, ainsi que des billets pour la soirée, vendus au coût de 100 \$ l'unité.

Pour s'en procurer, il suffit de contacter la billetterie de La Rubrique (à l'adresse <https://billetterie.theatrelarubrique.com/> ou par téléphone, au numéro 418-542-5521, poste 6524). Le prix comprend des bouchées et des cocktails, de même que la satisfaction d'avoir appuyé une compagnie qui crée des pièces de théâtre, en plus de jouer le rôle de diffuseur.



La directrice générale du Théâtre La Rubrique, Lyne L'Italien, annonce le retour de la soirée-bénéfice annuelle, le 6 avril. Pour la deuxième fois, elle donnera lieu à une compétition amicale entre quatre équipes chargées de créer une histoire originale à partir d'un texte blanc. — PHOTO LE QUOTIDIEN, ROCKET LAVOIE

Dans la même foulée, on donne un coup de pouce au Festival international des arts de la marionnette à Saguenay.

« L'objectif de cette activité

consiste à amasser 15 000 \$, ce qui correspondrait à la récolte de l'an dernier. Une centaine de personnes avaient alors assisté au spectacle », précise Lyne L'Italien.

Mort de David Rockefeller, dernier des «grands»

CATHERINE TRIOMPHE

Agence France-Presse

NEW YORK - David Rockefeller, puissant banquier, philanthrope et plus influent héritier de l'une des plus puissantes dynasties américaines, est mort lundi matin à l'âge de 101 ans.

Né le 12 juin 1915, dernier d'une famille de six, David Rockefeller était le dernier des petits-enfants du fondateur de la dynastie, l'industriel John Rockefeller: c'est lui qui fit fortune en fondant au XIXe siècle la compagnie pétrolière Standard Oil et inaugura un philanthropisme qui ferait du nom Rockefeller l'un des plus célèbres au monde.

Fidèle à l'image de sa famille, David Rockefeller était riche, milliardaire comme son légendaire grand-père, avec quatre résidences aux États-Unis, dont celle de Pocantino Hills, qui surplombait la rivière Hudson, où il est décédé « dans son sommeil » lundi matin. Le dernier classement des milliardaires publié lundi par Forbes évaluait sa fortune à 3,3 milliards de dollars, le plaçant au 581^e rang mondial.

Philanthrope lui aussi, avec parmi les principaux bénéficiaires de sa générosité l'université de Harvard, le Museum of Modern Art que sa mère avait fondé, ou encore le Council on Foreign Relations qu'il dirigea pendant 15 ans, il était le dernier des descendants des Rockefeller à jouir d'une influence considérable sur la scène américaine.

DANS L'APPLICATION LE QUOTIDIEN

TOUS LES JOURS

La bande dessinée originale signée
André-Philippe Côté et Richard Vallerand.

Suivez le récit
Automne rouge dans
la section des Arts

leQuotidien
leProgrès

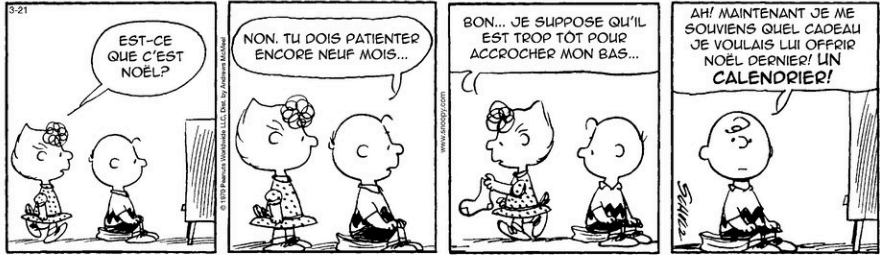
TÉLÉCHARGEZ L'APPLICATION
GRATUITEMENT

Téléchargez dans
l'App Store

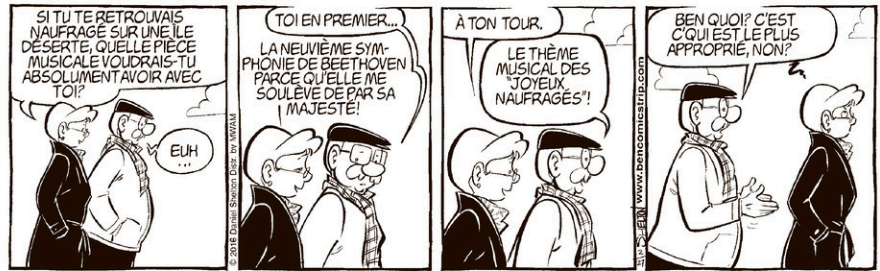
DISPONIBLE SUR
Google Play

Vous avez manqué le début? Allez voir l'édition numérique du lundi 20 mars.

Peanut



Ben



Boris



HOROSCOPE 21 mars 2017

Bélier (21 mars au 19 avril): Quand on écoute c'est nous qui profitons, tandis que lorsqu'on parle ce sera tout au plus les autres. Pensez-y si l'influence des astres en Bélier vous amène à monopoliser la conversation. Et puis, certaines choses n'ont probablement pas besoin d'être révélées au grand jour en ce moment. On ne se repent guère du silence, mais l'on peut se repentir maintes fois d'avoir trop parlé.

Taureau (20 avril au 20 mai): Le passage actuel de Mars dans votre Signe devrait mettre toutes vos énergies en valeur. Et vos réalisations pourraient susciter un enthousiasme qui dépasse votre espérance. Le seul obstacle que vous pourriez rencontrer serait relatif à une décision délicate à prendre. Face à l'incertitude, choisissez l'alternative la plus loyale envers les gens qui se sont toujours montrés disponibles.

Gémeaux (21 mai au 21 juin): Vous disposez de plus de temps que vous ne le réalisez, et vous ne devriez pas vous laisser stresser par des questions horaires. Donnez priorité à l'essentiel, et consentez à remettre à plus tard les choses moins importantes. Il vaudrait mieux prendre votre temps et soigner votre travail plutôt que de risquer de commettre des erreurs en essayant de gagner du temps.

Cancer (22 juin au 22 juillet): Il ne faut pas jeter ses vieux souliers avant que les neufs ne soient arrivés. Non pas parce qu'ils ne vous parviendront jamais, mais parce qu'à cause de l'influence qu'exerce les astres en Bélier et en Balance, au carré du Cancer, leur réception risque de prendre plus de temps que prévu. Par ailleurs, la Lune de passage en Capricorne, face à votre Signe, vous troublera davantage...

Lion (23 juillet au 22 août): On peut manger le raisin, mais il ne faut pas demander la vigne. Tant que la Lune se trouve en Capricorne, assurez-vous que vous n'êtes pas en train d'anticiper sur la bonne volonté d'autrui. Il serait préférable d'attendre et de voir ce que les autres seront spontanément disposés à vous offrir. Si vous croyez que l'on vous lèse, interrogez une personne de confiance.

Vierge (23 août au 22 septembre): Pourquoi renoncer à quelque chose qui vous ferait vraiment plaisir? Il n'est pas encore trop tard pour tirer pleinement profit d'une bonne occasion. Le fait de relancer un partenaire ou client potentiel ne devrait pas vous gêner. C'est le temps de prendre votre courage à deux mains et d'oser. Après tout, il ne sera pas possible de gagner si vous ne tentez pas votre chance.

Balance (23 septembre au 23 octobre): Trop de sagesse est un peu fou. Bien que l'opposition des quatre astres en Bélier puisse vous donner envie d'assainir votre mode de vie en modifiant vos habitudes, rien ne vous oblige à considérer des résolutions radicales qui risquent d'être difficiles à maintenir. Mieux vaudra apporter des changements progressivement, en vous accordant le temps pour vous y adapter.

Scorpion (23 octobre au 21 novembre): Surveillez vos finances, vos projets d'affaires, votre ambition personnelle... Pourquoi? Tandis que Mars l'intrépide se trouve en Taureau, juste en face de votre Signe, une certaine impulsivité pourrait vous pousser vers des conséquences non souhaitées. Toutefois si vous prenez un temps de réflexion, vous pourrez alors plus rationnellement passer à l'action.

Sagittaire (22 novembre au 21 décembre): Vous devriez être en mesure d'amener les autres à partager votre point de vue, mais avec un amas d'astres en Bélier, il serait plus facile de les conquérir par la voie de la raison que celle des émotions. Les arguments logiques au sujet de questions d'ordre pratique semblent irréfutables. Inutile alors d'exagérer les faits, d'autant plus que cela risque de miner votre exposé.

Capricorne (22 décembre au 19 janvier): Qui sème la misère récolte la révolte... Les autres ne défieront pas votre autorité si celle-ci ne brime pas leurs aspirations profondes. Alors avec le passage de la Lune en Capricorne ne soyez pas trop catégorique, sinon le résultat de vos espérances ne sera pas celui escompté. Une collaboration connaîtra un succès si toutes les personnes y contribuent de façon égale.

Verseau (20 janvier au 18 février): Mise sur les valeurs sûres actuellement. Vu que la Lune parcourt le Signe du Capricorne, les méthodes ayant déjà fait leurs preuves risquent de l'emporter sur les nouveaux procédés. Les amitiés de longue date seront mieux placées pour vous épauler et vous procureront davantage de réconfort que les fréquentations récentes n'ayant pas encore subi le test du temps.

Poissons (19 février au 20 mars): La présence de la Lune en Capricorne, Signe de Terre ami de votre Eau, pourrait faire pencher une décision en votre faveur. Il pourrait même être temps de réitérer une demande. Résistez toutefois à la tentation de gains faciles si ceux-ci vous contraignent à employer des tactiques douteuses. En bout de ligne, votre honnêteté et votre droiture d'esprit seront récompensées.

MARDI À LA TÉLÉ * La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans Voilà.

21 MARS	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKTV	Toc toc toc	Village Dany	Tout le monde	Marina Orsini			Ricardo	Silence, on joue!	Téléjournal Midi	4 et demi...	Miss Fisher		Downton Abbey		Downton Abbey		Entrée principale			Silence, on joue!
V	Atomes crochus	Infopublicité	Les Infos	(:40) Les Infos	Guerre des clans	Espace Découvertes		CSI: NY / Ce qui est fait est fait		L'OMBRE DU HARCÈLEMENT (2013) avec Drea de Matteo, Mena Suvari.				PLAISIRS MEURTRIERS (2006) avec Chris Potter, Judith Baribeau, Shiri Appleby.			Les Simpson	Les Simpson	Guerre des clans	
CJPM	(6h00) Salut Bonjour				2 filles le matin / Danièle Henkel		Le Tricheur	Mario Dumont	TVA nouvelles		DÎNER DE CONS (2010) avec Paul Rudd, Zach Galifianakis, Steve Carell.				Nouvelles	Les feux de l'amour		(:25) Top modèles	(:55) TVA nouvelles	
TQc	L. People	Sam, pompier	Bob le bricoleur	Pat'Pa-trouille	Dora/ Machin	Pierre Lapin	Un chef à la cabane		Conseils famille	Mode d'emploi	Point doc / Bébés à la carte		De garde 24/7	Espace chanson	Toc toc toc	(:25) Toc toc toc	Vic Viking	Argon-autes	Cités d'or	Salmi-gondis

21 MARS	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
CKTV	Le Téléjournal 18 h		District 31	La Facture	Unité 9		Mémoires vives		Le Téléjournal		Marina Orsini		
V	Coup de foudre	Un souper parfait	L'arbitre		Le mentaliste / Près du but		Mémoire sous enquête / Tempête sur New York		En mode Salvail	(:50) Espace Découvertes / Radis, radis, go!		(:50) Infopublicité	Zone Séduction
CJPM	TVA nouvelles	Le Tricheur	Piment fort	J.E.	Chicago Fire: Caserne 51 / Sur la sellette , Eric Mabius.		O' / La lumière au bout du tunnel		TVA nouvelles	(:35) Denis Lévesque		(:35) Deux filles le matin	
TQc	Cochon dingue	Subito texto	Électrons libres	Like-moi!	National Geographic / La revanche du cougar		Banc public		Conseils de famille	Parents mode d'emploi	Curieux Bégin		Deux hommes en or
TV5	(17h50) QuestChamp	Le Journal de France 2	Irresponsable	Web Thérapie	Apocalypse / Peur		Criminels 2.0 / Allen Stanford		Parconaute / Horreur		Journal/(:20) J.Afrique	(:40) Profilage / Sortir de l'ombre	
CANAL D	Phénomènes vus de l'espace		Les dossiers de la NASA		Cauchemar sur l'autoroute / Bras de fer avec la montagne		Isolés et en péril / Phobie des ours		Le contrat / MacFarlane		Docu-D / Mission astéroïdes		24CH
RDI	Le National	RDI économie	24/60		Les grands reportages		Le Téléjournal		RDI économie	Le National	Le National	24/60	
RDS	(17h00) Le 5 à 7	Hockey 360°			LNH Hockey / Red Wings de Détroit c. Canadiens de Montréal (D)				(:15) L'antichambre (D)		(:15) Sports 30		(:45) Canadiens express / Detroit c. Montréal
VIE	Propriétaire prospère	Quel âge me donnez-vous?	C'est quoi ton plan?	Décore ta vie	Vendre ou rénover / Adieu coup de foudre?		Dans les coulisses des urgences / Faites la file!		Mini-maisons recherchées	Le pro du sur mesure	De taudis à logis / Quitte ou double		Médium
SERIES+	Élémentaire / Irène		Hawaii 5-0 / Ke Kinohi		L'enquête / Le détecteur de mensonges		Élémentaire / Les chevaliers de Nottingham		Hawaii 5-0 / Ka 'alapahi Nui		Loi & ordre: sexuels / La cerise sur le gâteau		Élémentaire / Irène
Z	Prêt sur gage de l'enfer	Remorquage à South Beach	Américars / Restauration Shelby Rent-A-Racer		Les vampires originels / La tête des Strix		The Strain / Les créatures de la nuit		Strike Back (v.f.)		Star Trek: Enterprise / La traversée du désert		Californication
HISTORIA	La malédiction d'Oak Island / Le mystère de Smith's Cove		Pawn Stars	Course aux trésors	Pawn Stars	Pawn Stars	Les a\$ de la brocante / Chez Jacky Hollywood		La fièvre des encans	Les moteurs	Béliveau: le documentaire		Pawn Stars
ÉVASION	Gator Boys: Au secours des alligators		Monstres d'eau douce / Terreur préhistorique		Broad Peak		Un couple contre la nature / Tritons et racines: Kentucky		Duo sans limites / Islande: Terre de glace sans feu		Traqueurs de pierres / Rubis, Vietnam		Broad Peak
ARTV	Downton Abbey / La grande kermesse			Le nouveau show	Les grandes entrevues / Grégory Charles		Info, sexe et mensonges	PaparaGilles	Fleming, l'homme qui voulait être James Bond		Enquêtes internes		(:15) Créer / Anne Émond

OR
1234,84
\$US/ONCE
5,61

PÉTROLE
51,67
BARIL US \$
- 0,06

ALUMINIUM
0,86
\$/US/LIVRE
0,29%

EURO
0,6982
€/EURO
0,0003

LE DOLLAR
74,95
\$/US
0,04

PRINCIPAUX INDICES				
Nom		Fermeture	Variation	Volume
S&P/TSX 60		909.90 \$	-3.84 \$	91760910
S&P/TSX 300		15442.32 \$	-48.17 \$	188533450
S&P/TSX VENTURE		811.63 \$	1.04 \$	82247360
DOW JONES		20905.86 \$	-8.76 \$	253610274
NASDAQ/USA		5901.53 \$	0.53 \$	0
NASDAQ/Canada		345.68 \$	0.00 \$	0

TORONTO				
Les titres les plus actifs				
Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
ELDORADO GOLD CORP	ELD	4.11 \$	0.02 \$	9460755
TREVALI MINING	TV	1.29 \$	-0.03 \$	6678807
B2 GOLD CORP	BTO	4.09 \$	0.11 \$	6324634
INTER PIPELINE	IPL	27.55 \$	-0.20 \$	4195771
KINROSS GOLD CORP	K	4.60 \$	0.10 \$	4149500
ENCANA CORP	ECA	14.45 \$	0.20 \$	4130481
NORTHERN DYNASTY	NDM	2.08 \$	0.16 \$	3833489
iShares S&P TSX 60	XIU	22.84 \$	-0.08 \$	3727428
WESDOME GOLD MINES	WDO	4.24 \$	-0.16 \$	3528893
MANULIFE FINANCIAL	MFC	24.01 \$	-0.12 \$	3260060
Les plus fortes hausses				
Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
ELECTRIC FINANCIAL	ELF	824.00 \$	14.00 \$	568
FAIRFAX FINANCIAL	FFH	624.97 \$	6.83 \$	36099
DOMINION DIAMOND	DDC	16.27 \$	3.06 \$	1518096
SHOPIFY INC	SHOP	92.00 \$	2.86 \$	189759
ALLBANC SPLIT CORP	ABKA	72.75 \$	2.74 \$	100
CARGOJET INC	CJT.A	46.00 \$	2.55 \$	100
Les plus fortes baisses				
Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
PACIFIC	PEN	39.94 \$	-4.14 \$	22097
STELLA JONES INC	SJ	39.39 \$	-2.18 \$	589092
MORGUARD CORP	MRC	180.04 \$	-1.96 \$	31903
AGRIUM INC	AGU	127.91 \$	-1.43 \$	251448
A & W REVENUE	AWUN	40.50 \$	-1.20 \$	11779
HB NYMEX NG BEAR	HND	11.25 \$	-1.00 \$	1449201

NEW YORK				
Les titres les plus actifs				
Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
BANK of AMERICA	BAC	24.44 \$	-0.42 \$	87249692
FINANCIAL SELECT	XLF	24.27 \$	-0.18 \$	78676416
iShares MSCI	EEM	39.99 \$	0.49 \$	70309618
SPDR S&P 500	SPY	236.77 \$	-0.26 \$	52532172
DIREXION DAILY JR	JNUG	7.08 \$	0.36 \$	52116522
VEANECK VECTORS	GDX	22.94 \$	0.27 \$	45759800
FORD MOTOR	F	12.28 \$	-0.20 \$	45316956
GENERAL MOTORS	GM	35.71 \$	-0.62 \$	38502729
IPATH S&P 500 VIX	VXX	15.81 \$	0.00 \$	37201103
DIREXION DAILY	NUGT	9.22 \$	0.30 \$	33164837
Les plus fortes hausses				
Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
DIREXION DAILY	LBJ	115.78 \$	5.53 \$	1725
INTL FLAVORS	IFF	135.40 \$	3.30 \$	1545499
PROSHARES ULTRA	UBR	73.34 \$	2.84 \$	1265
DIREXION DAILY	EDC	77.36 \$	2.78 \$	494831
PROSHARES ULTRA	GDJJ	67.76 \$	2.64 \$	8419
DIREXION DAILY	BRZU	43.43 \$	2.61 \$	280699
Les plus fortes baisses				
Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
BERKSHIRE HATHAWAY	BRK.A	258000.00 \$	-952.00 \$	190
MARKEL	MKL	969.12 \$	-11.05 \$	29385
CHIPOTLE MEXICAN	CMG	396.37 \$	-6.21 \$	773730
NVR	NVR	2053.00 \$	-6.05 \$	13965
WHITE MOUNTAINS	WTM	902.27 \$	-4.90 \$	17544
WELLCARE HEALTH	WCG	141.05 \$	-3.68 \$	283609

NASDAQ				
Les titres les plus actifs				
Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
ADVANCED MICRO	AMD	14.40 \$	0.91 \$	91547366
DRYSHIPS	DRYS	1.38 \$	-0.29 \$	57368174
FRONTIER	FTR	2.41 \$	-0.06 \$	39611887
ESPERION	ESPR	41.22 \$	17.55 \$	30483789
AURINIA	AUPH	8.78 \$	1.08 \$	27745739
MICRON TECH	MU	26.21 \$	0.41 \$	26917561
CERULEAN PHARMA	CERU	1.25 \$	-2.07 \$	24551541
APPLE	AAPL	141.46 \$	1.47 \$	21538980
MEMORIAL	MEMP	0.16 \$	0.05 \$	19791391
NVIDIA	NVDA	109.45 \$	3.38 \$	18708365
Les plus fortes hausses				
Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
WINS FINANCE	WINS	314.98 \$	44.99 \$	1626
ESPERION	ESPR	41.22 \$	17.55 \$	30483789
JAZZ	JAZZ	144.08 \$	9.31 \$	1753586
ATRIUM	ATRI	477.85 \$	8.25 \$	5451
EQUINIX	EQIX	383.57 \$	7.93 \$	964616
NEKTAR	NKTR	22.11 \$	6.61 \$	15340361
Les plus fortes baisses				
Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
SVB FINANCIAL	SVB	188.61 \$	-8.58 \$	740187
THE PRICELINE	PCLN	1765.44 \$	-7.19 \$	262387
BUFFALO WILD WINGS	BWLD	147.20 \$	-5.75 \$	655671
ALPHABET INC CL A	GOOGL	867.91 \$	-4.46 \$	1542153
AVEXIS	AVXS	79.75 \$	-4.25 \$	762022
ALPHABET INC CL C	GOOG	848.40 \$	-3.72 \$	1231351

TITRES VEDETTE À TORONTO				
Nom	Symbole	Haut	Bas	Fermeture
Encana Corp.	ECA	14.48 \$	14.10 \$	14.45 \$
Barrick Gold Corp	ABX	25.50 \$	25.15 \$	25.46 \$
Alimentation Couche-Tard	ATD.B	59.80 \$	58.29 \$	58.69 \$
Research in Motion	RIM	0.00 \$	0.00 \$	13.01 \$
Bombardier CL A	BBD.A	2.22 \$	2.20 \$	2.20 \$
Bombardier Inc.	BBD.B	2.13 \$	2.06 \$	2.07 \$
BCE Inc.	BCE	58.67 \$	57.37 \$	57.56 \$
Bank of Montreal	BMO	100.83 \$	99.57 \$	100.05 \$
Bank of Nova Scotia	BNS	77.80 \$	76.96 \$	77.29 \$
CAE Inc	CAE	19.73 \$	19.45 \$	19.55 \$
Cascades Inc.	CAS	12.89 \$	12.68 \$	12.68 \$
Cogeco Cable Inc.	CCA	71.39 \$	70.37 \$	70.51 \$
Canfor	CFP	17.90 \$	17.57 \$	17.86 \$
CIBC	CM	117.68 \$	116.91 \$	117.12 \$
Canadian Natural Res.	CNQ	43.65 \$	42.80 \$	43.04 \$
CN Railway Company	CNR	96.71 \$	95.82 \$	96.16 \$
Canadian Oil Sands	COS	0.00 \$	0.00 \$	9.93 \$
Canadian Pacific Railway	CP	196.52 \$	195.24 \$	195.51 \$
Canadian Tire	CTC	0.00 \$	0.00 \$	201.37 \$
Canadian Western Bank	CWB	30.01 \$	29.40 \$	29.59 \$
Domtar	UFS	51.42 \$	50.63 \$	51.37 \$
Emera	EMA	46.21 \$	45.70 \$	45.88 \$
Enbridge	ERF	10.92 \$	10.65 \$	10.77 \$
CGI Group Inc.	GIB.A	63.95 \$	63.00 \$	63.59 \$
Transcontinental Inc.	TCL.A	24.33 \$	23.96 \$	23.99 \$
Great-West Lifeco	GWO	37.33 \$	37.06 \$	37.22 \$
Industrial Alliance	IAG	58.15 \$	57.20 \$	57.49 \$
Societe financiere IGM	IGM	41.34 \$	40.72 \$	40.82 \$
Imperial Oil	IMO	41.34 \$	40.85 \$	41.09 \$
Quebecor Inc	QBR.B	40.77 \$	39.66 \$	39.79 \$
Loblaws Cos.	L	71.17 \$	70.20 \$	70.71 \$
Laurentian Bank	LB	59.15 \$	58.54 \$	58.66 \$
Manitoba Telcom	MBT	39.90 \$	39.40 \$	39.53 \$
Maple Leaf Foods Inc.	MFI	31.68 \$	31.32 \$	31.52 \$
Magna International	MG	59.10 \$	58.57 \$	58.68 \$
Metro Inc.	MRU	40.99 \$	40.50 \$	40.76 \$
National Bank	NA	57.38 \$	56.76 \$	57.03 \$
Pro-AMS Trust	GSB.UN	7.82 \$	7.82 \$	7.82 \$
Precision Drilling Corp.	PD	6.15 \$	6.01 \$	6.12 \$
Jean Coutu Group	PJC.A	20.49 \$	20.25 \$	20.32 \$
Potash Corp	POT	23.29 \$	22.92 \$	22.99 \$
Power Corp.	POW	32.15 \$	31.89 \$	32.06 \$
Power Financial	PWF	36.25 \$	36.00 \$	36.10 \$
Quebecor Inc.	QBR.B	40.77 \$	39.66 \$	39.79 \$
Rogers Comm. Inc.	RCI.B	57.00 \$	55.74 \$	56.00 \$
Royal Bank	RY	97.03 \$	95.93 \$	96.29 \$
Saputo Inc.	SAP	45.46 \$	44.70 \$	45.12 \$
Sears Canada	SCC	1.74 \$	1.73 \$	1.74 \$
Shaw Communications	SJR.B	27.60 \$	27.19 \$	27.21 \$
Sun Life financial	SLF	49.38 \$	48.78 \$	48.93 \$
SNC-Lavalin	SNC	52.95 \$	52.09 \$	52.55 \$
Superior Propane Corp	SPB	12.90 \$	12.58 \$	12.71 \$
Suncor Energy Inc.	SU	41.29 \$	40.85 \$	41.07 \$
Telus Corporation	T	43.15 \$	42.60 \$	42.66 \$
Transalta Corporation	TA	7.26 \$	7.01 \$	7.25 \$
Tembec	TMB	2.91 \$	2.83 \$	2.89 \$
TD Bank	TD	66.23 \$	65.48 \$	65.60 \$
Teck Cominco Corp.	TCK.B	0.00 \$	0.00 \$	33.66 \$
Talisman Energy Inc.	TLM	0.00 \$	0.00 \$	9.67 \$
Transcanada Pipe	TRP	61.55 \$	60.55 \$	60.94 \$
Transat AT	TRZ.B	0.00 \$	0.00 \$	7.56 \$
Torstar Corp.	TS.B	1.78 \$	1.74 \$	1.75 \$
Weston George Ltd	WN	113.11 \$	111.10 \$	112.00 \$

DES JARDINS CAPITAL RÉGIONAL ET COOPÉRATIF

Un bilan positif des quinze dernières années

LOUIS TREMBLAY
ltremblay@lequotidien.com

Les dirigeants de Desjardins capital régional et coopératif, qui gèrent cinq grands fonds d'investissement au Québec, tracent un bilan positif des 15 dernières années. Ils n'hésitent pas à attirer l'attention sur le fait qu'il y a une surreprésentation d'entreprises des régions ressources dans leur portefeuille.

Au Saguenay-Lac-Saint-Jean, le gestionnaire a injecté 106 millions \$ dans 110 entreprises, depuis 2002.

Selon le chef de l'exploitation de Desjardins capital régional et coopératif, Luc Ménard, nonobstant les conditions économiques actuelles, les entreprises affichent des bilans intéressants.

M. Ménard se montre toutefois plus prudent pour les projections à long terme en raison de tout le climat politique qui règne en ce moment.

LE CAS DE CANMEC

Desjardins capital régional et coopératif a choisi l'entreprise Canmec pour illustrer le type d'intervention qu'elle réalise dans les économies des régions ressources.

Le fonds d'investissement a fait une première intervention dans l'entreprise dirigée par Rémi Roy, qui se spécialise dans la mécanique industrielle, et elle est toujours partenaire du groupe de Chicoutimi.

Pour marquer ce 15^e anniversaire, les dirigeants ont identifié des éléments majeurs sur lesquels ils entendent travailler pour supporter les entreprises en plus d'intervenir financièrement en injectant du capital de risque.

« Nous voulons supporter les entreprises avec un accompagnement plus important en travaillant sur la gouvernance. On songe à des comités avisé ou consultatif. Dans des cas, certaines entreprises ont vu le conseil d'administration comme un mal nécessaire, mais ils se rendent compte à la longue que ces personnes peuvent les aider et les conseiller. Nous allons mettre de l'emphase sur cet aspect », explique le chef de la direction.

INTERNATIONAL

Toujours dans le volet accompagnement, Desjardins Capital régional et coopératif entend travailler sur le développement international des affaires.

« On a toujours tendance de façon naturelle à regarder vers le sud, aux États-Unis, qui est un marché traditionnel. Mais nous avons des entrepreneurs qui regardent aussi vers l'Europe », reprend le chef de l'exploitation.

Il est donc déjà assuré que le gestionnaire de fonds annoncera au cours des prochaines semaines ou prochains mois un nouveau partenariat. L'annonce concerne le déploiement d'un fonds spécifique pour le développement des affaires en Europe, que ce soit pour développer des marchés ou même permettre la croissance d'entreprises d'ici par des acquisitions.

ALUMINIUM

Le fonds a fait des efforts spécifiques au Saguenay-Lac-Saint-Jean pour participer au financement des projets dans la transformation de l'aluminium. Le chef de l'exploitation explique que les résultats sont plus difficiles dans ce domaine spécifique d'activité. L'autre grand secteur économique qu'est la forêt vivra de nouvelles turbulences avec le conflit du bois d'oeuvre, mais Desjardins Capital régional et coopératif a une bonne connaissance de ce domaine cyclique.

Le gestionnaire de capital de risque a surtout été connu pour les interventions du principal fonds public qu'il gère et qui s'appelle Capital de risque et coopératif Desjardins, qui dispose de 1,8 milliard \$. Il intervient également pour le fonds Essor dédié spécifiquement aux coopératives en plus d'administrer un fonds spécifique avec la Caisse de dépôt et placement du Québec dont la mise de fonds initiale est de moins de 5 M \$. Le dernier outil est le fonds d'innovation technologique, qui est doté d'un capital de 100 M \$ pour la nouvelle économie.

Le chef de l'exploitation est ouvert à tout ce qui concerne la nouvelle économie et les nouvelles technologies. Il est toutefois convaincu qu'il faut supporter le développement de secteurs plus traditionnels qui sont importants dans les régions ressources.

Petites Annonces

1051, boulevard Talbot, Chicoutimi • Courriel: classees@lequotidien.com

418 549-4444

Ligne sans frais 1 800 866-3658

Heures d'affaires:

Du lundi au vendredi

Sur place: 8 h 30 à 16 h 30

Par téléphone: 8 h à 17 h 30



IMMOBILIER LOCATION

6737 Logements à louer

1½, 3½, 4½, 5½, 6½, repeints, non meublés, semi-meublés ou meublés, possibilité chauffés éclairés. Près Place du Royaume, UQAC. Neufs, rue Des Grands-Ducs, ascenseur, finition au choix du locataire. Tél.: 418-815-3383. Courriel: lesconstructionsmt@gmail.com

2½, chauff./écl. meublé, pour personne seule, pas d'animaux, 380\$, libre immédiatement, 1737 St-Famille, Jonquière 418-815-3757.

3½, 4½, 5½

1 MOIS GRATUIT

Chicoutimi-Nord et Chicoutimi
Disponibles immédiatement
Rénovés
Céramique et bois flottant

Tél.: 418-944-8580

3½ Condo-Chicoutimi, Place St-Michel, rez-de-ch., insonorisé. Aussi: 3½ Rimbaud, ultra-moderne. Jean-Guy Simard 418-540-1234

4½, 400\$, non ch./écl., déneigé l'hiver, libre 1^{er} avril, 463 Jos-neil-Girard, 418 672-6049

4½ CHICOUTIMI, porte patio, rue Massenet, propre et paisible, déneigé, non-fum., 530\$ non ch./ni écl., 1^{er} avril, réf., 418 540-1744

4½, CHICOUTIMI, près des Centres Commerciaux, libre imm., ou 1^{er} juin, 1^{er} juil, 418-678-2960.

4½ CONDOS (3)- CHICOUTIMI, voisin de centre d'achat, pl. et mur en béton, presque neuf. Jean-Guy Simard : 418 540-1234.

4½ et 5½, Jonquière, très propre, déneigé, 1^{er} juil., 485\$ à 640\$, 1 418 834-6144

4½, JONQUIÈRE, condo tranquille, rez-de-ch., insonorisé, 780\$, 418 542-8371

4½, près de tous les services, endroit paisible 375\$ par mois, non ch./écl. 418-412-3578 ou 581-490-3578

5½ À LOUER, Chicoutimi, 575 ch. de la Réserve, 2^e étage, haut Pharmacie Proxim, non ch. non écl., 1 stat., pas d'animaux, libre 1^{er} juil, 650\$. 418-540-5023, 418-690-6703.

5½, CHICOUTIMI, 916 De L'Écluse, 685\$, non ch., non écl., disp., 1^{er} juil, 418-678-2960

6737 Logements à louer

5½, DUPLEX, avec s/sol, très tranquille, libre en mai, 720\$, 418-690-2269

5½ JUMELÉ - CHICOUTIMI, Rivière Du Moulin, ultra moderne, rez-de-ch., plancher bois franc, Jean-Guy Simard : 418-540-1234.

6 JUMELÉ, rénové, 1^{er} juil.; 3½, ENTRÉE privée, s/bain neuve, libre, 418 544-5258

ALEXIS (Place) JONQUIÈRE

Rues Nadeau et Truchon
promotion

3½ à partir de 500\$/mois
5½, à partir de 700\$/mois
Rénovés, chauffés, éclairés,
porte patio
Près de Canadian Tire,
CFP et du CÉGEP.

Tél.: 1-581-500-0303
(sans frais) ou
418-812-4470

ARVIDA, 2364 Place Dubose, 4 ½, rénové à neuf, 2 remises int./ext., 575\$. 418-718-4290.



ARVIDA CHAUFFÉS, ÉCLAIRÉS 2½ à 5½, 455\$ à 599\$

Rénovés, 1 mois gratuit,
près du Faubourg Sagamie

PROMOTION
CARTES-CADEAUX OFFERTES

418-548-3773
ou
418-512-3565

BEAU GRAND 5½, lumineux, s/bain neuve, non ch. non écl., 500\$, 1^{er} plancher, grand balcon, à Chicoutimi. 418 693-0516

CHICOUTIMI 21/2, Rivière-du-Moulin, entrée indépendante, 1 stationnement, demi-sol, plancher double, libre 1^{er} mai, 400\$/mois chauffé, éclairé. Tél.: 418-696-0148, 418-812-2307 cellulaire.

6737 Logements à louer

CHICOUTIMI, (2) 3½, 521 ch. de la Réserve, 289-B, rue Bégin, ch./écl., Tél.: 418 503-1110.

CHICOUTIMI 3½, 429 Champs-Élysées, coin bou. Talbot, ch., écl. Tél.: 418-630-1848.

Chicoutimi 3½, rénové, Riv.-du-Moulin, semi-meublé, ch., écl., 430\$, libre. 418-812-2989.

CHICOUTIMI 4½, 5½, Place des Écorceurs, non chauffés, non éclairés, eau chaude fournie, entrée lave-vaisselle, concierge sur place. Tél.: 418-818-0292, 418-549-7923.

CHICOUTIMI 4½, grand, espace luxueux, rue des Pigeons, remise, 685\$/mois. 418 698-3478

CHICOUTIMI 4½, près Place du Royaume, rue Joseph-Dandurand et Lorenzo Genest, très propre, un stat., remise, pas d'animaux. Tél.: 418-812-7027, 418-812-1947.

CHICOUTIMI 4½, Rivière-du-Moulin, vue Saguenay, très propre, lumineux, 530\$, n-ch., n. écl., libre. Tél.: 418-690-1758.

CHICOUTIMI 4½ spacieux et moderne, rue des Roitelets, à l'étage, plancher chauffant, climatisé, 2 balcons, libre. Tél.: 418-540-9470.

CHICOUTIMI, 4½, style condo, 963 St-Paul, grand, lumineux, ent. privée, multiples services inclus, 575\$, non ch/écl., 418-690-6703.

CHICOUTIMI 5½, Côte Réserve, très grand, grand terrain, 675\$/mois. Tél.: 418-549-3233.

CHICOUTIMI centre-ville, 2e étage, 5½, 600\$, non ch./non écl. libre. :418-693-0588.

CHICOUTIMI-NORD, 4½, grand, rénové, belle vue, libre immédiatement, 560\$/mois. Tél.: 418-543-8846, cell.: 418-693-2135.

Chicoutimi-Nord, grands 4½, propres, porte patio, balcon, bien situés, à partir de 490\$, 418 673-6231.

JONQUIÈRE

2306 Truchon, 4½, rez-de-chaussée, rénové, entrée contrôlée, 585\$, chauffé, éclairé. Tél.: 418-542-3715, 418-612-6354.

JONQUIÈRE 3½, rue du Roi Georges, 475\$ semi-meublé, ch. écl., près des services, libre imméd. 418 678-2830 / 418 290-4254.

JONQUIÈRE 3½, St-Georges, grand, 450\$, ch., écl., eau ch. fournie. Tél.: 418-376-6131.

JONQUIÈRE 4½, condo de luxe neuf, 1117 pi.ca., clim., cabanon, céramique chauffante, balcon 12X12, 900\$/mois. Tél.: 418-944-2001.

JONQUIÈRE 4½, entièrement rénové, rue St-Jérôme, près services, ch., eau chaude fournie, 2 stats., 550\$, libre. 418-818-3624.

JONQUIÈRE 4½, tranquille, demi-s/-sol, propre, 600\$/m., ch. écl. Tél.: 418-548-6182.

6737 Logements à louer

JONQUIÈRE, 4½ libres avril, juin et juillet, et 5½ libre imméd. 2643 rue St-Hubert et 2524 rue de la Lorraine. Planchers et armoires refaits, fenêtres neuves, sécurisé, près services. 418 540-2984.

JONQUIÈRE 5½ (435\$), 6½ (475\$), 1 mois gratuit, près services, remises. 418-547-6469.

JONQUIÈRE, 5½, rue des Sizerins, 585\$, non ch. ni écl., près du IGA St-Hubert, grand parc en arrière Tél.: 418 817-2578.

JONQUIÈRE, centre-ville, 4½ ch./écl., 1^{er} mai, 585\$, 418-817-2447, soir : 418-547-7925

JONQUIÈRE, loft, nouvelle constr., libre imm., style condo, superbe très luxueux, foyer au gaz, vue magnifique, rue St-Dominique, idéal pour retraités. 418-591-0880.

KÉNOGAMI 5½, 2e étage, 530\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre. Tél.: 418-812-2989.

LA BAIE 3½ Semi-meublé, non ch./écl., eau ch., réf. demandées, 405\$, 418 544-6320.

LA BAIE, 5½, 7e Avenue, rez-de-ch., non ch. ni écl., déneigé, remise ext., libre 1^{er} avril, 530\$/mois. 418-697-6640, 418-590-3413.

6759 Condos à louer

CHICOUTIMI 4½, (2) grands, immeuble 4 logements, côte Réserve, près services, libres. Tél.: 418-812-1767 418-812-1913

CHICOUTIMI condos de luxe, 4½, quartiers des Bois-Vins et des Oiseaux, climatisé, céramique chauffante, insonorisation supérieure, remise, déneigé, gazon, lavage des fenêtres, non chauffés, non éclairés, prix à partir de 915\$/mois. Les Constructions Philippe Blackburn. Tél.: 418-817-0882, 418-690-6703.

6761 Chambres à louer

ARVIDA près de l'autoroute, idéal travailleur (euse) ou étudiant(e) 418 699-0153.

JONQUIÈRE chambre à louer en face de P.E. Prix. Tél.: 418-815-1907.

6762 Maisons à louer

COTÉ jumelé, 5½, avec garage, à louer, 1.200\$ non ch./écl., libre imm., 418 543-1268

6767 Bureaux et locaux à louer

JONQUIÈRE rue St-Dominique, face Jean Coutu, plus ou moins 5,250 pi car., rez-de-ch. et 1,500 à l'étage, superbe, entièrement rénové, libre janvier. Tél.: 418-591-0880..

KÉNOGAMI petit local comm., idéal salon coiffure ou couturière, etc. Tél.: 418-812-2989.

6767 Bureaux et locaux à louer

LOCAL À LOUER 46' X 24'; 2e 50' X 50', chauffé, libre, Chicoutimi Nord 418-690-6340

6768 Entrepôts, garages et stationnements à louer

CHICOUTIMI 766 rue Alma, entrepôt non chauffé, 20'x30', 12 pieds de haut, 2 portes de garage, Tél.: 418-591-0087.



SERVICES ET EXPERTS

6778 Vacances et voyages

CASINO DE CHARLEVOIX, les vendredis 31 mars et 28 avril, 35\$, contacter Élise au : 418 547-5593.

FORFAIT Casino Charlevoix, dimanche 26 mars, départ Jonquière, Chicoutimi et la Baie. Pour info : Nicole Tremblay 418 544-3860, détenteur de permis.

6782 Santé et soins à domicile

A rabais siège élévateur de bain neuf, 850\$. Livraison gratuite. 418-542-5161.

6783 Massothérapie et soins thérapeutiques

VOUS vous sentez fatigué, stressé, en manque de vitalité. Réharmonisez vos centres d'énergie. SOINS Reiki Usui et Karuna. Séances de 30 minutes, contribution volontaire. Tél.: 418-550-1976.

6787 Argent à prêter

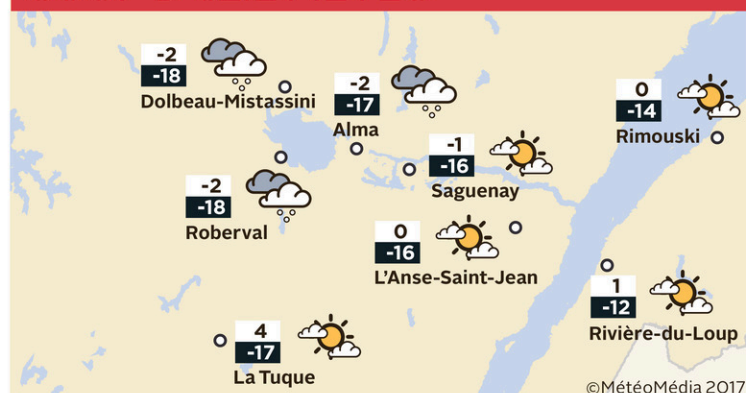
PRÊTS DE 500\$

sans enquête de crédit.
www.creditcourtage.ca
1-866-482-0454

6788 Services professionnels et divers

IMPÔT - IMPÔT - IMPÔT
Service rapide et courtois
Impôt informatisé
TRANSMISSION TED
Francine Gaudreault
418 547-0898

COUP D'ŒIL MÉTÉO



Demain

Max. -12
Min. -16

Ciel variable
Précipitations : 30 %
Vents du nord-ouest
20 km/h

Vendredi

Max. 1
Min. -6

Quelques flocons
Précipitations : 40 %
Vents du sud-ouest
15 km/h

Jeudi

Max. -7
Min. -13

Passages nuageux
Précipitations : 20 %
Vents de l'ouest 15 km/h

Samedi

Max. -4
Min. -13

Quelques flocons
Précipitations : 40 %
Vents du nord-ouest
15 km/h

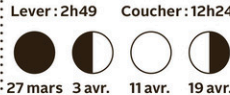
AU QUÉBEC

Baie-Comeau	Beau	1 -14
Chibougamau	Ave neige	-9 -22
Gaspé	Beau	2 -10
Gatineau	Plu ou nei	5 -14
Îles-de-la-Mad.	Variable	-1 -7
Maniwaki	Averses	6 -16
Montréal	Plu ou nei	3 -11
Mont-Tremblant	Ave neige	4 -16
Québec	Beau	3 -11
Rimouski	Beau	0 -14
Sept-Îles	Beau	0 -15
Sherbrooke	Averses	4 -11
Tadoussac	Beau	1 -13
Thetford Mines	Plu ou nei	4 -13
Trois-Rivières	Variable	4 -13
Val-d'Or	Ave neige	0 -19

LE SOLEIL



LA LUNE



LES MARÉES

La Baie		Chicoutimi	
Heure	Hauteur	Heure	Hauteur
4h18	1,9	5h41	1,5
10h51	3,9	11h35	3,1
17h59	1,7	19h28	1,3
23h53	3,3		

LE VENT

Vents légers



Téléchargez
MétéoÉclair sur votre
téléphone intelligent.

6792 Peinture et décoration

PEINTRE PROFESSIONNEL
prix abordable, 30 ans d'expérience, résidentiel et commercial, Jean-Yves, 418-669-8685 RBQ 8318 9266-17

6795 Réparation, rénovation et construction

ARMOIRES cuisine, décapage de meubles. A bon prix. Tél.: 418-695-3974, 418-815-2187.

6798 Dénégement

DÉNÉGEMENT de toiture. Prix compétitif. Tél.: 418-547-7378, 418-718-7378.

SERVICES PERSONNELS**6816 Agences de rencontres**

AGENCE CUPIDON Saguenay/Lac-St-Jean: pour amour, amitié, nous trouverons pour vous. Depuis 18 ans à votre service. Tél.: 418-699-5077.

6819 Messages personnels

581 306-5065
Massagedevelopours@hotmail.com
Sérieux, discret et propre.

À Alma ♥ très jolie brunette et grassette reçoit et se déplace partout. 418-321-8600 ♥

À CHICOUTIMI, belle femme, grassette, chaleureuse, douce, sensuelle, reçoit en toute confidentialité. Se déplace. 418-820-9653.

Arvida massage suédois, détente, thérapeutique, 6 ans exp., Caroline. Tél.: 418-213-1412.

BELLES, SUPERBES CORPS DE RÊVE

Jeunes, belles et sensuelles
Une expérience exclusive où très grande beauté, plaisir et discrétion sont garantis

LES FILLES Océanne

581-234-2406



NOUS RECRUTONS
BELLE, FÉMININE
ET ÉLÉGANTE
Avec ou sans expérience

BIENVENUE dans le confort de la jolie Julie, dès 8h. Tél.: 418-376-1274.

JOLIE Joanie, reçoit et se déplace.
Tél.: 418 820-9122.

LART d'éveiller les sens dans la sensualité.
Tél.: 418-973-4839.

POUR HOMME SEULEMENT
NICOLAS, 37 ans, corps athlétique, offre services de massages personnalisés.
Discrétion assurée,
nicolacstjean35@gmail.com

POUR les hommes, c'est le temps de vous offrir un petit caprice. Je vous offre un massage de détente en douceur. Je peux vous recevoir. Pierre. Tél.: 418-944-2568.

SHIRLEY «SYLVIANE»
JEUNE, jolie, cheveux longs, grandes jambes, gros buste, offre relaxation et détente.
Tél.: 418-542-7472.

SOPHIA, FEMME MATURE,
581-235-1231.

Splendides Chrystal et Saloméé reçoivent et se déplacent. Tél.: 581-490-1994.

VÉRO
Tél.: 581-882-0191

**EMPLOIS****6834 Offres d'emploi**

AVANT 28 MARS cherche 19 personnes désirent perdre 9 à 29 lb d'ici 30 jours, sans les reprendre. (Réglementé, formulé par médecins) www.regimesplus.net 819-548-5752

6834 Offres d'emploi

PERSONNEL demandé, 30h/sem. au Restaurant Mamy, Jonquière. Pour info, communiquer avec Eric Bonneau au 418-815-3503.

RECHERCHE CAMELOTS (avec ou sans voiture)

pour distribuer
★ Le Quotidien ★
Progrès-Dimanche
Week-End inclus le samedi
6 jours/semaine

Salaire très substantiel

Choix d'un secteur parmi les suivants:

Hébertville - Larouche
Métabetchouan
Chambord - Lac Bouchette
Roberval
Saint-Bruno - Saint-Prime
et Mashteuiatsh

Bienvenue à tous et
aux retraité(e)s
de 60 ans et plus!



Contactez Serge Gosselin
418-256-1164, 418-618-4098
sergegosselin2012@hotmail.com

RECHERCHE CAMELOTS
Pour les abonnés
du Quotidien et
Progrès Week-end
inclus
à ALMA

Bienvenue aux adultes!

M. Doris Tremblay
418-668-7317

RECHERCHE CHAUFFEUR, classe 1, 3 ans d'exp., sur appel, pour remplacement Québec-Ontario, «dry box», emploi idéal pour retraité ou semi-retraité, bonnes conditions de travail. 418-540-2666.

Résidence Bonne Entente recherche une préposée aux bénéficiaires pour poste de soir. Obligatoire: cours de RCR, PDSB et préposée aux bénéficiaires. 418-540-1508 Serge Bilodeau.

**VÉHICULES****6851 Automobiles**

ACHAT ET VENTE DE
PNEUS neufs et usagés, de toutes grandeurs, prix compétitifs. Garage René Girard. Tél.: 418-548-3306.

BYE BYE BAZOU 100\$ à 1,000\$ pour votre vieux véhicule (camion, voiture). Tél.: 418-695-1888 lundi au vendredi, 7h à 12h, 13h à 17h, samedi 7h à 12h.

6856 Véhicules demandés

1000\$ ET MOINS
ACHETONS autos et camions pour pièces. Payons comptant. Permis SAAQ. Gilbert Autos inc. Tél.: 418-543-8361.

6858 Bateaux et véhicules nautiques

Chaloupes en aluminium 12', 800\$ et soudure aluminium stainless. Tél.: 418-815-7657.

6859 Motos, VTT et motoneiges

4 ROUES POLARIS Sportsman, 2004, 400 cc, équipé, 1,750 km, très propre, 3,800\$, 418-672-4181.

6861 Remorques

REMORQUE pour 2 motoneiges, 8 pi 6 po de largeur x 10 pi longueur, pneus neufs, très bon état, à bascule, 1,100\$ nég., 418-540-2071

**MARCHANDISES****6873 Divers à vendre**

ARTHUR VILLENEUVE RECHERCHÉ
Achète tout sur son oeuvre: tableaux, dessins, croquis, documentation, bricolages. Aussi, tableaux d'autres peintres réputés. Tél.: 418-812-9255 Robert Gauthier.

PORTE DE GARAGE, 7x10 pieds, 3 fenêtres, 4 sections avec quincaillerie, 500\$ nég. 418 542-8829 ou le 418 815-4231.

6882 Meubles et électroménagers

LAVEUSE, sècheuse, cuisinière, réfrigérateur, congélateur, debout et tombeau, laves. 418-545-9361.

6883 Bois, appareils de chauffage et climatiseurs

BOULEAU et MERISIER vert : 90\$. TREMBLE: 60\$. Livré. PRO-FORÊT. Prends réservation : 418- 673-3161, 418-590-0365.

MERISIER, ÉRABLE ET BOULEAU
90\$ la corde livrée, 418-540-2364.

**CARRIÈRES/
FORMATION/
AVIS/APPEL
D'OFFRES****AVIS DE CORRECTION DE
BEST BUY
AVIS DE CORRECTION DANS
LE JOURNAL POUR LA
CIRCULAIRE CORPORATIVE
BEST BUY DU 17 MARS**

À la page 3 de notre circulaire du 17 mars, l'imprimante à jet d'encre tout-en-un sans fil WorkForce EcoTank d'Epson (no Web: 10386526) a été annoncée avec un prix erroné. Le prix de ce produit est de 551.24 \$ avec un rabais de 50 \$. Nous sommes désolés pour tout inconfort que cette situation aurait pu causer à notre distinguée clientèle.

La soeur de Charest n'a rien vu de déplacé

CHRISTIANE DESJARDINS
La Presse

Bertrand Charest est un farceur qui déstabilise, qui peut être « baveux » aussi. Mais c'est fait sans méchanceté, selon Isabelle Charest, sœur de Bertrand Charest, qui a témoigné hier au procès de celui-ci, à Saint-Jérôme.

« Je pense qu'il veut nous amener à être capables de rire de nous-mêmes. On rit beaucoup autour de mon frère », a fait valoir Mme Charest, premier témoin appelé par la défense. Il devrait y en avoir deux ou trois autres d'ici demain, selon ce qu'a annoncé l'avocat Antonio Cabral, mais de toute évidence, l'accusé lui-même ne témoignera pas. Les plaidoiries devraient avoir lieu vendredi.

Hier matin, Mme Charest a commencé par raconter qu'enfant, elle ne s'entendait pas du tout avec son frère, qui a neuf ans de plus qu'elle. Elle se souvient qu'elle faisait un mur avec des boîtes de céréales pour ne pas le voir quand ils mangeaient. Il était très taquin, et elle était « soupe au lait », a-t-elle illustré. Les relations se sont améliorées plus tard. Ils vivaient à Montréal avec leurs parents, mais la fin de semaine, ils

se retrouvaient à Mont-Tremblant. Isabelle Charest a fait du ski de haut niveau et son frère Bertrand, lui, était entraîneur. Ce dernier est demeuré avec ses parents jusqu'à la fin de 1995, soit jusqu'à ce qu'il déménage dans la maison qu'il s'était construite. Il avait 31 ou 32 ans, a-t-elle dit.

COMMENTAIRES

Au procès, plusieurs plaignantes ont parlé des commentaires déplaisants de M. Charest sur leur physique et du fait qu'il pouvait agir en despote avec elles.

Mme Charest a raconté qu'elle-même avait eu un entraîneur autrement plus dur. Ce dernier, Mike Sutherland, « était là pour nous casser. Il faut être capable de tomber et se relever sans pleurer. Mike, je l'ai haï et adoré. Si ça ne faisait pas son affaire, il nous faisait faire des push-up », a-t-elle dit, avant de raconter qu'il l'avait déjà obligée à enlever ses skis pour gravir la montagne à pied, et ce, sept fois dans la même journée. « J'étais humiliée, mais je ne voulais pas lâcher. Il m'a cassée, mais ça me prenait ça pour aller où je voulais aller. » En bref, Mme Charest estime qu'un athlète doit apprendre à passer au travers des épreuves, et qu'il faut pousser ses limites.

**Acquisition d'un réservoir de type
citerne incendie pour le Service
de sécurité incendie**

Ville de Saint-Félicien
Soumission n° 013-2017

**AVIS
D'APPEL D'OFFRES**

La Ville de Saint-Félicien demande des soumissions pour l'acquisition d'un réservoir de type citerne incendie pour être installé sur un camion porteur que la Ville de Saint-Félicien possède déjà.

Les soumissions devront être déposées au Service du greffe de la Ville de Saint-Félicien, bureau 310.0 (3^e étage) au 1209, boulevard Sacré-Cœur à Saint-Félicien (Québec) G8K 2R5 **au plus tard le mardi 18 avril 2017 à 14 heures (heure locale)** dans une enveloppe scellée portant la mention **SOUSSION N° 013-2017 - ACQUISITION D'UN RÉSERVOIR DE TYPE CITERNE INCENDIE POUR LE SERVICE DE SÉCURITÉ INCENDIE**. Lesdites soumissions seront ouvertes publiquement à la salle du conseil immédiatement après la fin de la période du dépôt des soumissions mentionnées ci-dessus.

Les entreprises intéressées à présenter une soumission peuvent se procurer une copie des documents d'appel d'offres, selon les tarifs en vigueur du SEAQ, à compter du 21 mars 2017 ou obtenir des informations supplémentaires en communiquant avec le Système électronique d'appel d'offres (SEAQ), entre 8 h 30 et 17 h du lundi au vendredi inclusivement :

Téléphone : 1 866 669-7326 (sans frais)

Site Internet : www.seaq.ca

Ne seront considérées que les soumissions préparées sur les formulaires fournis par la Ville de Saint-Félicien. Tout retard dans la transmission de la soumission après l'heure, la date limite et l'endroit indiqué pour la présentation de la soumission entraînera automatiquement la non-conformité et le rejet de la soumission.

La Ville de Saint-Félicien ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues, et ce, sans aucune obligation d'aucune sorte envers le ou les soumissionnaires.

Pour publication selon la loi dans le journal « Le Quotidien » édition du mardi 21 mars 2017 et dans le système électronique SE@O d'appel d'offres.

Fait et signé à Saint-Félicien, ce 17 mars 2017.

LA GREFFIÈRE
M^{re} Louise Ménard, avocate

AVIS DE DÉCÈS

BEAUDOIN (M. Charles-Arthur)



Est décédé entouré de l'amour de sa famille au CIUSSS du Saguenay-Lac-St-Jean, Hôpital de La Baie, le 19 mars 2017, à l'âge de 101 ans, M. Charles-Arthur Beaudoin, époux de feu Mme Olivette Tremblay, demeurant à La Baie.

La famille accueillera parents et amis à la Résidence funéraire

Gravel & Fils, Réseau Dignité
873, de la Fabrique
La Baie

Les heures d'accueil sont le mardi 21 mars 2017 de 13 h 30 à 16 h. Une célébration de la Parole aura lieu le mardi 21 mars 2017 à 16 h à la chapelle Gravel et Fils de La Baie.

Il était le fils de feu M. Cyrille Beaudoin et de feu dame Yvonne Boulianne.

Il laisse dans le deuil ses enfants: Lisette (feu Jean-Noël Couture), feu Madeleine, Guy (Luc Fournier), André (Janick Emond), Jocelyne (Christian Boudreault), Jacques (Chantale Perron), Carl (Denise Girard), Jean (Lina Claveau), Marlène (Jules Paradis); ses 12 petits-enfants, ses 12 arrière-petits-enfants et 4 arrière-arrière-petits-enfants.

Il était le frère de: feu Anita (feu Joseph Tremblay), feu Léopold, feu Roger (Gisèle Godmaire). Il laisse également dans le deuil ses beaux-frères et belles-soeurs: Jeannine, feu Salmon, Roger, feu Oriéta, Yvon, Denise, Pierrette, Lise, Gérard, Paul-René ainsi que leur conjoint respectif; plusieurs neveux et nièces, parents et amis.

Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation de l'Hôpital de La Baie sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour rendre hommage à M. Beaudoin et signer le livre des invités en ligne, visitez notre site: www.graveletfilsalbaie.ca

Gravel & Fils
Résidences funéraires

Pour information: (418) 543-0755, sans frais: 1-800-260-1162
Pour vos messages de condoléances: télécopieur: (418) 543-7241
Courriel: info@graveletfils.com - Site internet: www.graveletfils.com
Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils, Réseau Dignité.

AVIS DE DÉCÈS

COUTU (M. Gérard)



Est décédé à Chicoutimi, le 16 mars 2017, à l'âge de 79 ans et 4 mois, M. Gérard Coutu, époux en 1res nocces de feu Mme Claudette L'Héroult et en 2es nocces de Mme Jocelyne Maltais, demeurant à Laterrière.

La famille accueillera les parents et amis à la Résidence funéraire

Gravel & Fils, Réseau Dignité
825 Bégin, coin des Champs-Elysées
Chicoutimi

Les heures d'accueil sont le mercredi 22 mars 2017 de 19 h à 22 h. Jeudi, le salon sera ouvert à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le jeudi 23 mars 2017 à 11 h à l'église Notre-Dame de Laterrière. Les cendres seront déposées au columbarium Gravel & Fils.

Il était le fils de feu M. Célestin Coutu et de feu Mme Cécile Dionne.

Il laisse dans le deuil ses enfants: Alain et Jérémie Coutu; ses frères et sa sœur: feu Thérèse Coutu (Jacques Paquet), Jean-Guy (Nicole Charbonneau), feu Jean-Claude, feu Réal; ses beaux-frères et belles-soeurs: feu Laurent Maltais (Louissette Claveau), feu Boris (Charlotte Claveau), Marina (Jean-Guy Savard), Agathe, Eudore, feu Lily (feu Jean-Guy Ouellet), feu Carol (Gilberte Tremblay), Murielle (Augustin Morneau), Blandine.

Il laisse également dans le deuil les membres de la famille L'Héroult ainsi que ses neveux et nièces, parents et amis.

Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation de ma vie sera présente au salon afin de recueillir vos dons.

Pour rendre hommage à M. Coutu et signer le livre des invités en ligne, visitez notre site:

www.graveletfilschicoutimi.com

Gravel & Fils
Résidences funéraires

Pour information: (418) 543-0755, sans frais: 1-800-260-1162
Pour vos messages de condoléances: télécopieur: (418) 543-7241
Courriel: info@graveletfils.com - Site internet: www.graveletfils.com
Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils, Réseau Dignité.

AVIS DE DÉCÈS

COUDÉ (Mme Thérèse Girard)



Est décédée, entourée de l'amour des siens, au CIUSSS du Saguenay-Lac-Saint-Jean, Centre d'hébergement de Saint-Félicien, le 11 mars 2017, à l'âge de 91 ans et 3 mois, Mme Thérèse Girard, épouse de feu M. Lucien Coudé, demeurant à Saint-Félicien. Elle était la fille de feu M. Sylvio Girard et de feu Mme Bernadette Boudreault. La famille accueillera les parents et amis au

Complexe funéraire Marc Leclerc
961, boulevard Sacré-Coeur
Saint-Félicien

le jeudi 23 mars 2017 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Le jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 8 h 30. Les funérailles auront lieu le vendredi 24 mars 2017 à 10 h 30 à l'église de Saint-Félicien et l'inhumation aura lieu au cimetière de Saint-Félicien à une date ultérieure.

Elle laisse ses enfants: Nicole, Florent (Colette Garneau), Lise (Robert Guay), Luc (Denise Allard), Jean-Guy (Nicole Tremblay) et Dominique (Lise Fortin); ses 13 petits-enfants ainsi que plusieurs arrière-petits-enfants.

Elle était la sœur de: feu Marie-Blanche, feu Alice (feu Jos Goulet), feu François, feu Cyrille (Gabrielle Ménard), feu Rolande (feu Émile Ménard), Gisèle (feu Fernand Dallaire), feu Fernand-Guy (Gemma Boudreault), feu Réal (feu Antoine Brassard), Rita (feu Mériédé Desgagné), feu Dominique (Claudette Gosselin) et Octave (Clarence Dufour); la belle-soeur de: feu Adrien Coudé (feu Idonia Gagnon), feu Thomas-Eugène Coudé (feu Gèneva Girard), feu Majorique Coudé, feu Albert Coudé, feu Maria Coudé, feu François Coudé (feu Jeanne Doré), feu Alfred Coudé et feu Gilberte Coudé (feu Joseph Brassard). Également, elle laisse plusieurs neveux et nièces et autres parents et amis.

Ceux et celles qui le désirent peuvent faire un don à la Fondation du Centre d'hébergement de Saint-Félicien pour fins d'acquisition d'équipements spéciaux à l'usage des bénéficiaires, 1229, boulevard Sacré-Coeur, Saint-Félicien (Québec), G8K 1A5, (418) 679-1585, poste 8700.

Maison Marc Leclerc liée



Pour information: (418) 679-3333, télécopieur: (418) 679-1688
Courriel: mmi@maison-marc-leclerc.com
Site web: www.maison-marc-leclerc.com

AVIS DE DÉCÈS

DALLAIRE (Mme Jacinthe Fortin)



Le 18 mars 2017, est décédée à la Maison Notre-Dame-du-Saguenay, à l'âge de 56 ans, Mme Jacinthe Fortin, épouse de M. Rémy Dallaire, fille de feu M. Augustin Fortin et de feu Mme Marie-France Guay, demeurant à Chicoutimi. La famille accueillera les parents et amis à la maison funéraire

Nault & Caron, Réseau Dignité
2770 de La Salle
Jonquière, secteur Arvida

Les heures d'accueil sont mercredi le 22 mars 2017 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Jeudi, jour des funérailles, le salon ouvrira à 9 h. Les funérailles auront lieu jeudi le 23 mars 2017 à 11 h à l'église St-Philippe à Jonquière (secteur Arvida). Mme Fortin sera incinérée et les cendres seront déposées au cimetière d'Arvida à une date ultérieure.

Elle laisse dans le deuil, outre son époux M. Rémy Dallaire, ses enfants: Alexandre Dallaire (Catherine Deschesne) et Étienne Dallaire (Marylou Dorais Marleau); son petits-fils Nathael; ses frères et ses sœurs: Henri-Charles Fortin (feu Jocelyne Fortin, Claudette Plourde), feu Robert, feu Paul (Claudette Larouche, Richard Bernier), feu Jean-Pierre (Marielle Hudon), Jeanne-Mance (Pierre Boisvert), Pauline (François Hudon), Jérôme (Solange Martel), Jacqueline (Clément Fortin), Marie-Claire, Madeleine (André Gilbert), Serge (Yves Fortin), Estelle (feu Julien Gilbert, Bernard Bergeron), Roger (Lucie Côté), feu Rosaire et Julien (Isabelle Gaudreault); ses beaux-parents: M. Gabriel Dallaire et Mme Marthe Bouchard; ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Dallaire: Serge Dallaire (Caroline Boucher), Johan (René Laperrière), Mario (Sylvie Larkin) et Louise (Michel Cloutier). Mme Fortin laisse également dans le deuil plusieurs neveux et nièces, parents et amis.

Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Maison Notre-Dame-du-Saguenay sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour rendre un hommage à Mme Fortin et signer le livre des invités, rendez-vous sur le site www.naultetcarondelasalle.ca

Nault & Caron
Maison funéraire

Pour information, téléphonez au (418) 542-2626, télécopieur: (418) 542-6051
Courriel: info@naultetcaron.com - Site internet: www.naultetcaron.com
Direction funéraire: Maison funéraire Nault & Caron, Réseau Dignité.

AVIS DE DÉCÈS

GIRARD (M. Léopold)



Le 17 mars 2017, est décédé à Métabetchouan, à l'âge de 92 ans et 1 mois, M. Léopold Girard, fils de feu M. Joseph Girard et de feu Mme Julie-Anna Boivin, demeurant à St-Gédéon. La famille accueillera les parents et amis au

Complexe funéraire Bérubé & Fils, Réseau Dignité
620 boul. Dequen Nord
Alma

à compter du mercredi 22 mars 2017 de 9 h à 11 h. Un dernier adieu suivra à 11 h à la chapelle du Complexe funéraire Bérubé & Fils. Les cendres seront déposées ultérieurement au cimetière St-Gédéon. Il laisse dans le deuil ses frères et sœurs: feu Régina (feu Adrien Ducharme), feu Irène (feu Georges Girard), feu Jeanne, feu Marie-France (feu Charlemagne Lavoie), feu Robert (feu Rita Murray), Lucien (Micheline Girard), Suzanne (feu Gérard Tremblay) et Thérèse; sa filleule Claire; ses neveux et nièces ainsi que de nombreux parents et amis. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire don à la Fondation de l'Hôtel-Dieu d'Alma, 300, boul. Champlain Sud, Alma (Québec) G8B 5W3 Tél.: (418) 669-2000 ext.: 6601. Une personne bénévole sera présente au salon pour recueillir vos dons. Pour rendre hommage à M. Léopold Girard et signer le livre des invités, rendez-vous sur le site: www.complexfuneraireberubeetfils.com

Berubé & Fils Dignité
COMPLEXE FUNÉRAIRE

Direction funéraire: Complexe funéraire Bérubé & Fils, Réseau Dignité.
Pour information: (418) 662-6576, télécopieur: (418) 662-3132
Courriel: info@berubeetfils.com
Site internet: www.complexfuneraireberubeetfils.com

*Avec
profonde
sympathie,
nous offrons
nos condoléances
aux familles
éprouvées*

AVIS DE DÉCÈS

LALANCETTE (M. Yvon)



Est décédé, à Saint-Prime, le 16 mars 2017, à l'âge de 73 ans et 11 mois, M. Yvon Lalancette, époux de Mme Lucille Paradis, demeurant à Saint-Prime. Il était le fils de feu M. Louis Lalancette et de feu Mme Rita Bouchard. La famille accueillera les parents et amis au

Complexe funéraire Marc Leclerc
961, boulevard Sacré-Coeur
Saint-Félicien

le mercredi 22 mars 2017 de 19 h à 22 h. Le jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 8 h 30. Les funérailles auront lieu le jeudi 23 mars 2017 à 10 h 30 à l'église de Saint-Prime et les cendres seront déposées au columbarium de la Maison Marc Leclerc du cimetière de Saint-Prime à une date ultérieure.

Outre son épouse Mme Lucille Paradis, il laisse ses filles: Nancy (Gino Blouin), Doris et Line (Patrick Normand); ses petits-enfants: Simon, Gabrielle, Laury-Ann, Charles et Christopher.

Il était le frère de: feu Raymond (Paulette Paradis), Agathe (Robert Demay), Ginette (Jacques Beaudet), Louiselle (Jean-Louis Routhier), France (Normand Gagnon), Francine, Nicol (Diane Gendron) et André; le beau-frère de: feu Paule-Thérèse Paradis (feu Rena Gagné), Richard Paradis (Pauline Ouellet), Monique Paradis (Russel Deschesne), Noëlla Paradis (Eddy Crane), Gilbert Paradis (Marguerite Mailloux), Paulette Paradis (feu Raymond Lalancette, François Lavoie), Paul-Yvon Paradis (Lise Gagnon), Marjolaine Paradis (Daniel Lavoie), feu Gilles Paradis dit « Gillo » et Nelson Paradis (Johanne Fortin).

Également, il laisse son filleul Serge Paradis, ses neveux et nièces et autres parents et amis.

Ceux et celles qui le désirent peuvent faire un don à la Maison Le Havre du Lac-Saint-Jean, 923, rue McNicoll, Roberval, Québec, G8H 1X2, (418) 275-8121.

Maison Marc
Leclerc
l'écrit

Corporation des Démarches de Québec

Pour information : (418) 679-3333, télécopieur : (418) 679-1688
Courriel : mml@maison-marc-leclerc.com
Site web : www.maison-marc-leclerc.com

AVIS DE DÉCÈS

OUELLET (Mme Lucille Coulombe)



Le 17 mars 2017, est décédée à Alma, à l'âge de 87 ans et 4 mois, Mme Lucille Coulombe, fille de feu M. Joseph Coulombe et de feu dame Clara Lemay, épouse de feu M. Gérard Ouellet, demeurant à Alma. La famille recevra les condoléances le jeudi 23 mars 2017 de 10 h à midi (12 h) et de 13 h à 15 h à la

Résidence Funéraire Lac St-Jean
611, chemin du Pont Taché Nord
Alma

Les funérailles auront lieu le jeudi 23 mars 2017 à 15 h à l'église St-Sacrement d'Alma. Mme Coulombe sera confiée au crématorium et ses cendres seront déposées au columbarium Lac St-Jean.

Elle laisse dans le deuil ses enfants: Jean-Marie, Micheline (Raymond Morel), Claire, Christiane (Pierre Fortin), Line (Pierre Gobeil), Sylvain (Raymonde Charbonneau), Jocelyne (feu Claude Gobeil) et Guyllaine; ses petits-enfants: Mimi, Jonathan et Sandra Morel, André Pelletier, Barbara, Valérie et Carl Gobeil, Stéphanie et Marie-Pier Gagnon ainsi que ses 18 arrière-petits-enfants.

Elle était la soeur de Florent Coulombe (Suzette Côté). Elle était la belle-soeur de: Bertrand Ouellet (feu Gisèle Fortin), feu Émilien (Edith Perron), feu Laurent-Paul (Barbara Farmer), feu Rosaire et feu Gaétan. Elle laisse également dans le deuil ses nombreux neveux et nièces, parents et amis.

La famille tient à remercier sincèrement le Dr Philippe Villemure pour l'accompagnement, la disponibilité et les bons soins ainsi que tout le personnel de la Résidence St-Jude, spécialement l'unité des soins. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire un don à la Société canadienne du cancer, 4100, Melançon Ouest, Alma, G8B 5V3. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons.

Pour rendre hommage à Mme Lucille Coulombe, visitez le site www.residencefunerairielacstjean.com

Résidence Funéraire Lac St-Jean

Direction funéraire: Résidence funéraire Lac Saint-Jean.
Pour informations: (418) 668-8409, télécopieur: (418) 668-9200
Courriel: refulsj@cgocable.ca

AVIS DE DÉCÈS

MORIN
(Mme Antoinette « Nenette » Coulombe)



Le 19 mars 2017, est décédée avec courage après un long combat, entourée de l'amour des siens, à l'âge de 81 ans, Mme Antoinette « Nenette » Coulombe, épouse de M. Benoît Morin, demeurant à La Baie. Elle était la fille de feu M. David Coulombe et de feu Mme Marie-Jeanne Audet. La famille accueillera parents et amis à la Résidence funéraire

Gravel & Fils, Réseau Dignité
873 de la Fabrique
La Baie

Les heures d'accueil sont le mercredi 22 mars 2017 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Jeudi, le salon sera ouvert à compter de 9h. Les funérailles auront lieu le jeudi 23 mars 2017 à 11 h à l'église St-Alphonse de La Baie.

Elle laisse dans le deuil outre son époux M. Benoît Morin, ses enfants: Lynda Morin (Luc Bouchard), Colette (Luc Turcotte), Nancy (Eddy Dufour), Marc-André (Karine Villeneuve); ses petits-enfants adorés: Catherine (Alexandre), Joé (Charlie), Jérémie (Marie-Joëlle), Julien (Sophie), Charles (Olivia), Alice, Vincent et Benoît. Elle était la soeur de: feu Yvette Coulombe (feu Jean-Yves Boily), feu Georges-Henri (feu Fernande Thibeault), feu Robert (feu Jacqueline Gobeil), feu Marcel (feu Paula Otis), feu Jean-Réal (Rolande Lemire), feu Léopold. Elle était la belle-soeur de: feu Valère Morin, feu Antoinette (feu Lucien Larochelle), feu Irène (feu Benoît Paradis), feu Thérèse (feu Armand Labrie), Gisèle (feu André Pagé). Elle laisse également dans le deuil ses neveux et nièces, parents et amis.

Un merci spécial au Dre Marie-Hélène Gagnon et au Dr Gilles Larouche ainsi qu'au personnel de l'Hôpital de La Baie, au personnel de CLSC de La Baie et tout particulièrement à Mme Isabelle Lapointe et son équipe pour les bons soins prodigués.

Pour ceux et celles qui le désirent une personne bénévole de la Fondation de l'Hôpital de La Baie sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour rendre hommage à Mme Coulombe et signer le livre des invités en ligne, visitez notre site: www.graveletfilsabaie.ca

Gravel & Fils
Résidences funéraires

Pour information: (418) 543-0755, sans frais: 1-800-260-1162
Pour vos messages de condoléances: télécopieur: (418) 543-7241
Courriel: info@graveletfils.com - Site internet: www.graveletfils.com
Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils, Réseau Dignité.

AVIS DE DÉCÈS

TREMBLAY (Mme Aline Sirois)



Est décédée au CIUSSS du Saguenay-Lac-St-Jean, Hôpital de La Baie, le 19 mars 2017, à l'âge de 88 ans, Mme Aline Tremblay, épouse de feu M. Jean-Marie Sirois, demeurant à la Résidence Domaine du Cap, La Baie.

La famille accueillera parents et amis à la Résidence funéraire

Gravel & Fils, Réseau Dignité
873, de la Fabrique
La Baie

Les heures d'accueil sont le mardi 21 mars 2017 de 19 h à 22 h. Mercredi, le salon sera ouvert à compter de 11 h. Les funérailles auront lieu le mercredi 22 mars 2017 à 14 h à l'église St-Alphonse de La Baie.

Elle était la fille de feu M. Edgard Tremblay et de feu dame Éliosia Girard.

Elle laisse dans le deuil ses fils: Jocelyn Sirois (Michelle Fortin), Donald, Rémi (Johanne Lavoie); ses petits-enfants: Jean Sirois (Ariane Gilbert Savard), Alexandra, Nathan; ses frères et soeurs: feu Yvette Tremblay (feu Edmond-Louis Dallaire), feu Fernande, feu Jeanne (feu Edouard Gauthier), feu Cyprien (Réna Coulombe), Georges-Aimé (feu Jacqueline Tremblay), Gisèle (Camil Tremblay), Raymond; son filleul Richard Dallaire.

Elle laisse également dans le deuil ses neveux et nièces ainsi que de nombreux parents et amis.

Remerciements au personnel du Domaine du Cap ainsi qu'au personnel des soins à domicile du CLSC le Fjord pour les bons soins apportés.

Pour rendre hommage à Mme Tremblay et signer le livre des invités en ligne visitez notre site:

www.graveletfilsabaie.ca

Gravel & Fils
Résidences funéraires

Pour information: (418) 543-0755, sans frais: 1-800-260-1162
Pour vos messages de condoléances: télécopieur: (418) 543-7241
Courriel: info@graveletfils.com - Site internet: www.graveletfils.com
Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils, Réseau Dignité.



AVIS DE DÉCÈS

**TREMBLAY (Mme Marie-Anne Gagnon)**

Le 18 mars 2017, est décédée à Métabetchouan-Lac-à-la-Croix, à l'âge de 86 ans et 8 mois, Mme Marie-Anne Gagnon, fille de feu M. Simon Gagnon et de feu dame Hélène St-Gelais, épouse de feu M. Victor-Eugène Tremblay, demeurant à St-Nazaire.

La famille recevra les condoléances le mercredi 22 mars 2017 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le jeudi 23 mars 2017 à compter de 9 h à la

Résidence Funéraire Lac St-Jean
611, chemin du Pont Taché Nord
Alma

Les funérailles auront lieu le jeudi 23 mars 2017 à 10 h 30 à l'église de St-Nazaire et l'inhumation aura lieu ultérieurement au cimetière de St-Nazaire.

Elle laisse dans le deuil ses enfants: Jacinthe Tremblay (Michel Bouchard), Judith, Michel, Robert, Doris (Jacques Simard), André et Nathalie (Réal Tremblay); ses petits-enfants: Guillaume (Sarah Truchon), Karen (Jacob Depatie), Jessika, Jinny, Fanny (Amélie Beauregard) et Élise (David Gervais-Audet) ainsi que son arrière-petit-fils Xavier Gervais-Bouchard. Elle était la sœur de: feu Fernand Gagnon, feu Julien (feu Germaine Lavoie), feu Vincent (feu Cécile Bouchard), feu Joseph (feu Jeanne-Mance Fortin), feu Éliette (feu Octave Normand), feu Juliette (feu Léopold Morin), feu Pâquerette (Rosaire Lapointe), Jeanne-D'Arc (Clément Bérubé), feu Jean-Marie (Nicole Simard), Denis (feu Catherine) et feu Roland (feu Marie-Noëlle Morin). Elle était la belle-sœur de: feu Rosa Tremblay (feu Noël Villeneuve), feu Marguerite (feu Paul-Émile Côté), feu Arthur (feu Bernadette Mérette), feu Marie-Emma (feu Gérard Fradette) et feu Alicia (feu Louis Leclerc, Pierre-Eugène Mérette). Elle laisse également dans le deuil ses filleul(e)s: Rose-Aline Fradette, Yolande Normand, Marc Côté, Denise Lapointe, Claudette Tremblay, Louisette Leclerc et Ginette Villeneuve, ses nombreux neveux et nièces ainsi que de nombreux parents et amis. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire un don à la Société Alzheimer, 1657, avenue du Pont Nord, Alma, G8B 5G3. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour rendre hommage à Mme Marie-Anne Gagnon, visitez le site www.residencefunerairielacstjean.com



Direction funéraire: Résidence funéraire Lac Saint-Jean.
Pour informations: (418) 668-8409, télécopieur: (418) 668-9200
Courriel: refulsj@cgocable.ca

EUGENIE BOUCHARD À MIAMI

De retour «à la maison»

MICHEL MAROIS

La Presse

Les deux joueuses canadiennes les mieux classées du moment, Eugénie Bouchard et Françoise Abanda, abordent l'Omnium de Miami avec chacune bien des choses à prouver.

La première aura l'avantage d'évoluer «à la maison» - elle vit à Miami depuis plusieurs années -, mais elle n'a joué que deux matchs depuis qu'elle avait atteint le troisième tour des Internationaux d'Australie en janvier. Deux défaites décevantes contre des joueuses, Ajla Tomljanovic et Annika Beck, qu'elle aurait normalement dû vaincre aisément. Chaque fois, Bouchard a montré de bonnes choses pendant quelques jeux, mais elle n'a pu soutenir le rythme durant tout un match.

À Indian Wells, après son élimination au premier tour, elle a expliqué en point de presse: «J'étais certainement plus constante au début de l'année [cinq victoires en deux tournois en Australie]. Je pense toutefois qu'il s'agit surtout d'un manque d'entraînement, d'un manque de matchs. Il n'y a pas de secret au tennis, il faut toujours revenir à la base et travailler.»

Bouchard a justement beaucoup travaillé sa préparation physique après son retour d'Australie, question notamment d'éviter les blessures. Elle a toutefois laissé entendre à Indian Wells que la blessure à l'abdomen qui l'a souvent gênée par le passé n'était pas complètement disparue.

Conséquence de ses déboires, Bouchard a encore glissé au classement et pointe au 56^e rang cette semaine. À Miami, celle qui pourra rentrer dans son nouveau «penthouse» tous les soirs amorcera le tournoi contre l'Australienne Ashleigh Barty (91^e). Si elle l'emporte, elle retrouverait une autre Australienne, Samantha Stosur (19^e), au deuxième tour.

Après Miami, Bouchard est inscrite à deux tournois secondaires du circuit féminin, à Monterrey, au Mexique, au début d'avril, puis à Istanbul, en Turquie, à la fin d'avril.

«Parfois, quand on manque de confiance, c'est bien de disputer des tournois plus petits afin d'avoir de meilleures chances de gagner quelques matchs, a-t-elle expliqué à Indian Wells. Parfois, on oublie comment gagner, et cela devient difficile de le faire. Si je peux aligner quelques victoires, je crois que cela va m'aider à retrouver ma confiance.»

UN BON DÉPART POUR ABANDA

À 20 ans, Françoise Abanda n'est déjà plus un «espoir». C'est maintenant qu'elle doit commencer à confirmer son énorme potentiel et n'a malheureusement pas été en mesure de le faire depuis le début de la saison. Gênée par des blessures, elle n'avait disputé que cinq matchs avant l'Omnium de Miami, avec une seule victoire au premier tour des qualifications des Internationaux d'Australie.

La Canadienne, 175^e mondiale, a tout de même obtenu la dernière place dans le tableau des qualifications à Miami et elle a arraché une belle victoire de 7-5 et 6-3, hier, contre Nao



La Québécoise Eugénie Bouchard (56^e mondiale) affrontera l'Australienne Ashleigh Barty (91^e) au premier tour du tournoi de Miami. — ARCHIVES LE SOLEIL

Hibino, du Japon, la 80^e mondiale et troisième favorite des qualifications. Elle affrontera maintenant la Néo-Zélandaise Marina Erakovic (107^e) pour une place au tableau principal. À ce stade-ci de sa carrière, Abanda doit progresser au classement afin d'accéder directement à des tournois plus relevés. Quelques victoires à Miami y contribueraient de façon spectaculaire.

LA FED CUP À MONTRÉAL

En principe, on pourrait avoir la chance de voir Eugénie Bouchard et Françoise Abanda à Montréal dans quelques semaines puisque Tennis Canada a confirmé, hier, que la rencontre de barrage du Groupe mondial II de la Fed Cup contre le Kazakhstan serait disputée au stade Uniprix les 22 et 23 avril. Les deux joueuses n'étaient toutefois pas de la formation qui a permis au Canada de remporter le tournoi de la Zone des Amériques 1 en février, le capitaine Sylvain Bruneau faisant confiance aux jeunes Bianca Vanessa Andreescu, Katherine Sebov et Charlotte Robillard-Millette. Bruneau a indiqué qu'il était encore trop tôt pour savoir quelles joueuses seraient sélectionnées. Notons toutefois que Bouchard est inscrite au tournoi d'Istanbul (sur la terre battue), qui débute le lendemain de la Fed Cup... Le Kazakhstan pourrait miser sur Yulia Putintseva (31^e) et Yaroslava Shvedova (48^e), si elle décide de faire le voyage.

RAONIC REVIENT

Blessé aux muscles adducteurs, Milos Raonic n'a pu confirmer son excellent début de saison et il vient de glisser du troisième au cinquième rang. Désormais sous la menace des «revenants» Roger Federer (6^e) et Rafael Nadal (7^e), le Canadien revient au jeu cette semaine à Miami, après avoir fait l'impasse sur l'Omnium BNP Paribas d'Indian Wells. Pas sûr qu'il soit parfaitement rétabli, et on guettera avec attention ses premiers matchs.

Quand même troisième favori en raison des forfaits des numéros un et deux, Andy Murray et Novak Djokovic, Raonic ne jouera pas avant le week-end. Il se retrouve dans le même quart du tableau que Mischa Zverev (33^e), Jack Sock (17^e) et Nadal. Un autre Canadien, Peter Polansky (135^e), tentait de se qualifier à Miami, mais il a été éliminé hier par l'Américain Christian Harrison, 4-6 et 2-6.

NFL

Les Giants embauchent le quart Geno Smith

Associated Press

EAST RUTHERFORD, N.J. - Les Giants de New York donneront une chance à l'ex-quart des Jets Geno Smith d'apprendre d'Elia Manning.

L'équipe a annoncé lundi les embauches de Smith et du demi de coin Valentino Blake, qui excelle aussi au sein des unités spéciales.

Après une bonne première saison, le choix de deuxième tour en 2013 n'a pas répondu aux attentes. Il a raté la majeure partie de la dernière campagne à la suite d'une déchirure ligamentaire au genou subie en octobre.

Il a complété 501 de ses 866 passes pour 5962 verges, 28 touchés, mais 36 interceptions. Le footballeur de 26 ans a une fiche de 12-18 comme partant. Il ne devrait pas être trop utilisé dans ce rôle toutefois: Manning a amorcé les 211 derniers matchs des Giants, une séquence qui remonte à 2004.

Smith croit qu'il pourra apprendre derrière Manning, deux fois nommé joueur par excellence du Super Bowl, et se développer sous les ordres de l'entraîneur-chef Ben McAdoo et de l'entraîneur des quarts Frank Cignetti.

EJ MANUEL AVEC LES RAIDERS

Les Raiders d'Oakland ont embauché le quart EJ Manuel, qui pourrait devenir le réserviste de Derek Carr.

Choisi 16^e au total en 2013, par Buffalo, Manuel n'a amorcé que 17 matches en quatre saisons avec les Bills.

Il a cumulé 3502 verges aériennes, incluant 19 passes de touché.

Le coordonnateur offensif des Raiders, Todd Downing, était en charge des quarts des Bills en 2014.

Les Raiders ont aussi engagé le secondeur Jelani Jenkins, un membre des Dolphins de Miami depuis ses débuts dans la NFL, en 2013. Il a réussi 219 plaqués et trois sacs et demi.

Oakland a par ailleurs gardé les services du spécialiste des longues remises Jon Condo. Il fait partie de l'équipe depuis 2006.

JOSH MCCOWN AVEC LES JETS

Les Jets de New York ont fait signer un contrat d'une saison au vétéran quart Josh McCown.

La direction de l'équipe a annoncé la nouvelle lundi soir.

L'agent de McCown, Mike McCartney, a confirmé sur Twitter qu'il s'agissait d'un pacte d'une année.

Âgé de 37 ans, McCown a rencontré les dirigeants des Jets pendant le week-end, mais il a quitté dimanche sans en être venu à un accord.

Il a passé les deux dernières saisons avec les Browns de Cleveland.

McCown apportera de l'expérience à une équipe qui ne comptait que sur Bryce Petty et Christian Hackenberg, deux quarts inexpérimentés.

KNILE DAVIS AVEC LES STEELERS

Les Steelers de Pittsburgh ont fait signer des contrats lundi aux joueurs autonomes Knile Davis, un demi offensif, et Coty Sensabaugh, un demi défensif.

Pour les Steelers, ces embauches viendront apporter de la profondeur à des positions où c'était devenu nécessaire, après avoir été incapable d'attirer le convoité secondeur Dont'a Hightower.

Davis a passé un peu plus de trois saisons avec les Chiefs de Kansas City, qui l'avaient sélectionné en troisième ronde en 2013. En 2014, il a totalisé 463 verges par la course et marqué six touchés, deux sommets personnels. Son temps d'utilisation a diminué en 2015 et l'automne dernier, les Chiefs l'ont échangé aux Packers de Green Bay en retour d'un choix de septième ronde en 2018.

Âgé de 25 ans, Davis tentera de s'implanter à titre de réserviste derrière Le'Veon Bell.



La nouvelle salle de préparation physique du Séminaire de Chicoutimi va servir à tout le personnel de l'établissement, des élèves aux professeurs, en passant par les différentes équipes sportives. Les nouvelles installations ont été présentées aux médias, lundi. — PHOTO LE QUOTIDIEN, YOHANN GASSE

SALLE DE PRÉPARATION PHYSIQUE AU SÉMINAIRE DE CHICOUTIMI

Répondre aux nouveaux besoins

JONATHAN HUDON
jhudon@lequotidien.com

Le Séminaire de Chicoutimi répond aux besoins de son personnel et de ses étudiants en innovant. Depuis une semaine, professeurs, personnel de soutien et étudiants peuvent améliorer leurs capacités physiques dans la toute nouvelle salle de préparation physique, réalisée grâce à un investissement total de 25 000 \$

Le projet, amorcé il y a deux ans, s'est finalement concrétisé lorsqu'il a été présenté aux médias lundi. La nouvelle salle, de type Crossfit, est dotée de différentes stations qui vont permettre aux utilisateurs d'améliorer plusieurs facettes de la condition physique. La salle sera exclusivement réservée au personnel du Séminaire de Chicoutimi. Il s'agit d'une acquisition de taille pour l'école puisqu'une salle d'entraînement n'existait

pas auparavant. Elle viendra donc compléter les trois gymnases.

Le directeur général de l'établissement d'enseignement secondaire, Louis Prévost, a mentionné que ce projet répondait aux besoins de deux groupes ; ceux des éducateurs physiques et ceux des entraîneurs des équipes secondaires des Titans.

« Les entraîneurs comptent maintenant sur un endroit complémentaire pour pratiquer des choses particulières et nos éducateurs veulent de plus en plus, en lien un mode de vie sain et actif, exposer les jeunes en bas âges à des sessions d'entraînement, tout en les encourageant à aimer l'activité cardio-vasculaire, a-t-il expliqué. Éventuellement, on veut doubler la superficie de la salle, mais c'est un premier pas. »

Présentement, la nouvelle salle de préparation permet d'accueillir entre 15 et 20 personnes en même temps. Le Séminaire compte déjà 80 inscriptions. Il est possible pour les élèves de s'inscrire individuellement, ou encore

en cours de groupes.

« Nos objectifs sont surtout d'améliorer la capacité cardio-vasculaire, la résistance, la flexibilité et la puissance, a énuméré le directeur général en poste depuis le mois de juin. Les jeunes ont entre 12 et 17 ans, donc on veut surtout les amener à incorporer l'entraînement à leur mode de vie et d'être bien là-dedans. »

Si la nouvelle salle permet aux différentes équipes des Titans d'améliorer leurs capacités, l'idée n'est pas uniquement de satisfaire l'élite, a précisé Louis Prévost.

« Il y a un besoin général de faire bouger les plus sédentaires et c'est cette masse de gens qu'on essaie d'aller chercher », a-t-il soutenu.

VÉLOS HAUT DE GAMME

Le Séminaire de Chicoutimi a fait une bonne affaire dans l'acquisition de la douzaine de vélos stationnaires. Grâce à une compagnie basée à Québec, l'équipement haut de gamme a été obtenu à moindre coût.



Raphaël Côté, étudiant, la mascotte du Séminaire, Daniel Dawson, responsable de programme, et Louis Prévost, directeur général, ont profité des nouvelles installations. — PHOTO LE QUOTIDIEN, YOHANN GASSE

« Ce sont des vélos neufs de 2000 \$ chacun, mais qui nous ont été 750 \$ puisqu'ils se retrouvaient dans un centre d'entraînement d'Atlanta, aux États-Unis, qui a fait faillite après un an et demi d'ouverture », a indiqué le directeur général.

La nouvelle salle de préparation

du Séminaire de Chicoutimi a été réalisé grâce au programme Élève sain et actif du Séminaire de Chicoutimi. Une subvention de 9000 \$ de la fondation OTHRYS du Séminaire de Chicoutimi a été octroyée, somme amassée grâce à une activité de financement il y a deux ans.

LNH

ASSOCIATION DE L'EST

	MJ	G	P	DP	DF	GRP	BP	BC	Pts	Dom.	Étr.	10 Dern.	Sér.
Montréal	72	41	23	6	2	38	199	180	90	21-10-3-1	20-13-3-1	8-2-0-0	G-2
Ottawa	71	39	24	6	2	35	188	185	86	19-11-6-2	20-13-0-0	6-2-1-1	P-4
Boston	72	38	28	4	2	36	207	192	82	19-14-0-0	19-14-4-2	6-4-0-0	P-2

SECTION MÉTROPOLITAINE

	MJ	G	P	DP	DF	GRP	BP	BC	Pts	Dom.	Étr.	10 Dern.	Sér.
Columbus	71	47	18	5	1	45	228	164	100	26-9-1-0	21-9-4-1	8-2-0-0	G-4
Washington	71	46	17	3	5	45	228	159	100	28-6-1-1	18-11-2-4	5-4-1-0	G-1
Pittsburgh	71	45	17	6	3	42	249	198	99	29-4-2-1	16-13-4-2	7-2-0-1	G-2

QUATRIÈME AS

	MJ	G	P	DP	DF	GRP	BP	BC	Pts	Dom.	Étr.	10 Dern.	Sér.
N.Y. Rangers	72	45	24	0	3	42	231	189	93	19-15-0-3	26-9-0-0	5-4-0-1	G-1
Toronto	71	33	23	7	8	32	216	210	81	18-10-3-4	15-13-4-4	5-3-1-1	G-1
N.Y. Islanders	71	33	26	8	4	32	210	218	78	20-10-5-2	13-16-3-2	4-4-1-1	P-2
Tampa Bay	71	34	28	6	3	30	194	197	77	19-13-2-1	15-15-4-2	6-3-1-0	P-2
Philadelphie	71	33	30	4	4	27	186	213	74	21-11-1-3	12-19-3-1	5-4-1-0	G-1
Caroline	70	30	27	8	5	28	182	203	73	21-10-3-1	9-17-5-4	5-2-3-0	P-1
Floride	71	31	29	5	6	26	180	204	73	16-16-1-2	15-13-4-4	3-6-0-1	P-1
Buffalo	73	30	31	6	6	28	182	211	72	17-12-3-3	13-19-3-3	4-5-0-1	G-2
Detroit	71	28	32	11	0	20	178	212	67	14-16-5-0	14-16-6-0	3-6-1-0	P-1
New Jersey	71	26	33	10	2	23	164	209	64	14-14-6-0	12-19-4-2	1-8-1-0	P-2

ASSOCIATION DE L'OUEST

	MJ	G	P	DP	DF	GRP	BP	BC	Pts	Dom.	Étr.	10 Dern.	Sér.
x-Chicago	72	47	20	4	1	44	218	178	99	24-9-3-1	23-11-1-0	8-2-0-0	G-5
Minnesota	71	43	22	4	2	40	232	178	92	23-10-1-0	20-12-3-2	2-8-0-0	P-5
Nashville	72	36	25	7	4	34	212	202	83	21-8-5-2	15-17-2-2	5-3-1-1	G-1

SECTION PACIFIQUE

	MJ	G	P	DP	DF	GRP	BP	BC	Pts	Dom.	Étr.	10 Dern.	Sér.
San Jose	71	42	22	6	1	40	196	165	91	23-10-3-1	19-12-3-0	6-4-0-0	P-2
Anaheim	72	38	23	8	3	35	186	178	87	23-8-2-2	15-15-6-1	6-3-0-1	G-1
Calgary	72	41	27	2	2	37	201	193	86	22-15-0-0	19-12-2-2	9-1-0-0	G-2

	MJ	G	P	DP	DF	GRP	BP	BC	Pts	Dom.	Étr.	10 Dern.	Sér.
Edmonton	71	38	24	4	5	34	207	186	85	19-12-1-3	19-12-3-2	5-4-0-1	G-3
St. Louis	71	38	28	4	1	37	197	193	81	20-11-3-1	18-17-1-0	7-3-0-0	G-2
Los Angeles	71	34	30	3	4	32	175	179	75	20-13-0-2	14-17-3-2	4-3-2-1	P-1
Winnipeg	72	32	33	6	1	30	217	230	71	17-18-0-1	15-15-6-0	4-4-2-0	G-2
Dallas	71	28	33	9	1	28	195	233	66	18-12-5-1	10-21-4-0	4-6-0-0	P-1
Vancouver	71	28	34	7	2	24	161	207	65	18-13-6-0	10-21-1-2	2-5-3-0	P-6
Arizona	72	26	37	7	2	20	173	230	61	16-16-3-2	10-21-4-0	4-4-1-1	P-3
Colorado	71	20	48	2	1	20	138	234	43	11-22-1-1	9-26-1-0	3-7-0-0	P-2

LNH

Dimanche 19 mars
Floride 0 Pittsburgh 4
Columbus 4 New Jersey 1
Minnesota 4 Winnipeg 5
Colorado 3 Chicago 6
Ottawa 1 Montréal 4
Caroline 3 Philadelphie 4 (P)
Los Angeles 2 Calgary 5
Lundi 20 mars
Buffalo 2 Detroit 1
Boston 2 Toronto 4
Arizona 1 Nashville 3
San Jose à Dallas, 20h30.
Los Angeles à Edmonton, 21h.
Mardi 21 mars
Calgary à Washington, 19h.
Pittsburgh à Buffalo, 19h.
Ottawa à Boston, 19h.
Rangers au New Jersey, 19h.
Arizona à Tampa Bay, 19h30.
Caroline en Floride, 19h30.
Detroit à **Montréal**, 19h30.
Philadelphie à Winnipeg, 20h.
Vancouver à Chicago, 20h30.
San Jose au Minnesota, 20h30.
St. Louis au Colorado, 21h.
Mercredi 22 mars
Toronto à Columbus, 19h.
Islanders à Rangers, 20h.
Edmonton à Anaheim, 22h.
Jeudi 23 mars
Tampa Bay à Boston, 19h.
Columbus à Washington, 19h.
Arizona en Floride, 19h30.
Caroline à **Montréal**, 19h30.
Pittsburgh à **Ottawa**, 19h30.
New Jersey à Toronto, 19h30.
Philadelphie au Minnesota, 20h.
Calgary à Nashville, 20h.
Vancouver à St. Louis, 20h.
Dallas à Chicago, 20h30.
Edmonton au Colorado, 21h.
Winnipeg à Los Angeles, 22h30.

MARQUEURS

NOTE: en date du 20 mars.

	B	A	Pts
Crosby, Pit	40	40	80
McDavid, Edm	25	55	80
Marchand, Bos	37	42	79
Kane, Chi	32	47	79
Backstrom, Was	21	54	75
Malkin, Pit	33	39	72
Kucherov, TB	33	38	71
Scheifele, Win	28	43	71
Burns, SJ	27	43	70
Seguin, Dal	24	44	68
Granlund, Minn	25	41	66
Panarin, Chi	24	42	66
Karlsson, Ott	14	51	65
Tarasenko, STL	34	29	63
Pastrnak, Bos	31	32	63
Pavelski, SJ	28	35	63
Draisaitl, Edm	24	39	63
Benn, Dal	24	39	63
Kessel, Pit	22	41	63
Tavares, NYI	27	34	61
Laine, Win	33	27	60
Pacioretty, Mon	33	27	60
Atkinson, Clb	33	27	60
Carter, LA	31	29	60
Wheeler, Win	21	39	60
Ovechkin, Was	28	31	59
Zetterberg, Det	15	44	59
Hedman, TB	14	45	59

HOCKEY

RENDEMENT - CANADIEN

NOTE: en date du 20 mars.

	MJ	B	A	PTS
Pacioretty	72	33	27	60
Radulov	67	15	33	48
Weber	72	16	25	41
Galchenyuk	51	15	25	40
Byron	71	20	17	37
Danault	72	11	24	35
Markov	53	4	28	32
Shaw	58	11	16	27
Petry	70	8	19	27
Plekaneec	69	8	17	25
Beaulieu	65	3	22	25
Gallagher	54	8	15	23
Lehkonen	63	12	6	18
Mitchell	72	8	9	17
Benn	67	4	13	17
King	71	8	7	15
Nesterov	44	4	10	14
Flynn	49	6	4	10
Emelin	68	2	7	9
Carr	33	2	7	9
Martinsen	58	3	4	7
Ott	48	3	4	7
McCarron	26	1	4	5
Redmond	16	0	5	5
Terry	14	2	2	4
Davidson	31	0	2	2
Montoya	18	0	2	2
Hudon	3	0	2	2
Scherbak	3	1	0	1
Price	55	0	1	1
De La Rose	9	0	0	0
Johnston	7	0	0	0

GARDIENS

	V	D	DP	Fa	JB	Moy	%Arr.
Price	3317	5	124	3	2,26	,923	
Montoya	8	6	3	48	2	2,71	,910

LHSAM

DEMI-FINALE (4 DE 7)

Vendredi 17 mars
Waterloo 2 St-Léonard 7
La Tuque 4 Louiseville 6
Samedi 18 mars
St-Léonard 8 Waterloo 4
(St-Léonard gagne la série 4-2)
Louiseville 3 La Tuque 2
(Louiseville gagne la série 4-2)

COLLÉGIAL

QUARTS DE FINALE (2 DE 3)

Dimanche 12 mars
Ch.-Lennoxville 4 St-Laurent 2
(Lennoxville gagne la série 2-0)
Ste-Foy 0 Sorel-Tracy 4
Vendredi 17 mars
A.-Laurendeau 3 Alma 1
Ch.-St-Lawrence 6 St-Hyacinthe 0
(St-Lawrence gagne la série 2-0)
Sorel-Tracy 4 Ste-Foy, 3
(Sorel-Tracy gagne la série 2-0)
Dimanche 19 mars
Alma 1 A.-Laurendeau 2
(A.-Laurendeau gagne la série 2-1)

DEMI-FINALES (3 DE 5)

Samedi 25 mars
Lennoxville à St-Lawrence, 15h30
Dimanche 26 mars
St-Lawrence à Lennoxville, 16h

RENDEMENT - SÉNATEURS

NOTE: en date du 20 mars.

	MJ	B	A	PTS
Karlsson	71	14	51	65
Hoffman	64	21	30	51
Stone	63	22	28	50
Turris	68	23	23	46
Brassard	71	13	24	37
Smith	69	16	16	32
Dzingel	71	14	17	31
Phaneuf	71	9	20	29
Pageau	71	9	19	28
Burrows	65	13	14	27
Ryan	54	12	12	24
Pyatt	71	7	13	20
Wideman	65	5	11	16
Stalberg	67	11	4	15
Ceci	71	2	11	13
Wingels	62	7	5	12
Kelly	71	5	7	12
Methot	66	0	12	12
Claesson	24	2	7	9
Jokipakka	38	1	5	6
Neil	52	1	2	3
Borowiecki	59	1	1	2
Condon	38	0	0	0
Anderson	32	0	0	0
Bailey	7	0	0	0
McCormick	7	0	0	0
Varone	7	0	0	0
Hammond	6	0	0	0
Englund	4	0	0	0
Didomenico	2	0	0	0
Blunden	2	0	0	0
Harpur	1	0	0	0

GARDIENS

	V	D	DP	Fa	JB	Moy	%Arr.
Anderson	219	2	74	4	2,30	,928	
Condon	1812	6	89	5	2,49	,914	

LHJAAAQ

SÉRIES ÉLIMINATOIRES

QUARTS DE FINALE (4 DE 7)
Terrebonne (1) c. Ste-Agathe (4)
(La série est égale 1-1)
Vendredi 17 mars
Ste-Agathe 6 Terrebonne 3
Dimanche 19 mars
Terrebonne 7 Ste-Agathe 1
Mardi 21 mars
Ste-Agathe à Terrebonne, 19h30.
Granby (2) à Valleyfield (3)
(Valleyfield mène la série 2-0)
Vendredi 17 mars
Valleyfield 4 Granby 2
Dimanche 19 mars
Granby 3 Valleyfield 4 (P)
Mardi 21 mars
Valleyfield à Granby, 19h.
Longueuil (1) c. Princeville (5)
(Longueuil mène la série 3-0)
Dimanche 19 mars
Princeville 1 Longueuil 5
Mercredi 22 mars
Longueuil à Princeville, 19h30
St-Léonard (2) c. St-Jérôme (3)
(St-Léonard mène la série 2-1)
Vendredi 17 mars
St-Léonard 5 St-Jérôme 2
Dimanche 19 mars
St-Jérôme 5 St-Léonard 3
Mercredi 22 mars
St-Léonard à St-Jérôme, 19h30

HOCKEY

LHJMQ

SÉRIES ÉLIMINATOIRES

HUITIÈMES DE FINALE

(QUATRE DE SEPT)
Saint John (1) vs Rimouski (16)
Vendredi 24 mars
Rimouski à Saint John, 18h
Samedi 25 mars
Rimouski à Saint John, 18h
Mardi 28 mars
Saint John à Rimouski, 19h30
Mercredi 29 mars
Saint John à Rimouski, 19h30
Vendredi 31 mars
x-Rimouski à Saint John, 19h
Rouyn-Noranda (2) vs Halifax (15)
Vendredi 24 mars
Halifax à Rouyn-Noranda, 19h30
Samedi 25 mars
Halifax à Rouyn-Noranda, 19h
Mardi 28 mars
Rouyn-Noranda à Halifax, 18h
Mercredi 29 mars
Rouyn-Noranda à Halifax, 18h
Shawinigan (3) vs Val-d'Or (14)
Vendredi 24 mars
Val-d'Or à Shawinigan, 19h30
Samedi 25 mars
Val-d'Or à Shawinigan, 16h
Mardi 28 mars
Shawinigan à Val-d'Or, 19h30
Mercredi 29 mars
Shawinigan à Val-d'Or, 19h30
Vendredi 31 mars
x- Val-d'Or à Shawinigan, 19h30
Charlottetown (4) vs B.-Comeau (13)
Vendredi 24 mars
B.-Comeau à Charlottetown, 18h
Samedi 25 mars
B.-Comeau à Charlottetown, 18h
Mardi 28 mars
Charlotte. à B.-Comeau, 19h30
Mercredi 29 mars
Charlotte. à B.-Comeau, 19h30
B.-Boisbriand (5) vs Drummond. (12)
Jeudi 23 mars
Drummond à B.-Boisbriand, 19h30
Vendredi 24 mars
Drummond à B.-Boisbriand, 19h30
Dimanche 26 mars
B.-Boisbriand à Drummond., 16h
Mercredi 29 mars
B.-Boisbriand à Drummond., 19h
Vendredi 31 mars
x-Drummond. à Boisbriand,19h30
Acadie-Bathurst (6) vs Québec (11)
Vendredi 24 mars
Québec à Acadie-Bathurst, 18h
Samedi 25 mars
Québec à Acadie-Bathurst, 18h
Mardi 28 mars
Acadie-Bathurst à Québec, 19h
Mercredi 29 mars
Acadie-Bathurst à Québec, 19h
Vendredi 31 mars
x- Québec à Acadie-Bathurst, 18h
Cap-Breton (7) vs Gatineau (10)
Vendredi 24 mars
Gatineau à Cap-Breton, 18h
Samedi 25 mars
Gatineau à Cap-Breton, 18h
Mardi 28 mars
Cap-Breton à Gatineau, 19h30
Mercredi 29 mars
Cap-Breton à Gatineau, 19h30
Vendredi 31 mars
x- Cap-Breton à Gatineau, 19h30
Chicoutimi (8) vs Victoriaville (9)
Vendredi 24 mars
Victoriaville à Chicoutimi, 19h30
Samedi 25 mars
Victoriaville à Chicoutimi, 16h
Mardi 28 mars
Chicoutimi à Victoriaville, 19h
Mercredi 29 mars
Chicoutimi à Victoriaville, 19h
Vendredi 31 mars
x-Victoriaville à Chicoutimi, 19h30

MIDGET AAA

DEMI-FINALES
(QUATRE DE SEPT)
S. St.-François (1) c. Lévis (9)
(S St-François mène la série 3-1)
Vendredi 10 mars
Lévis 3 S. Saint-François 2 (prol.)
Dimanche 12 mars
Lévis 3 S. Saint-François 6
V

PATINAGE DE VITESSE COURTE PISTE

De l'action sur les glaces

JONATHAN HUDON
jhudon@lequotidien.com

Que ce soit sur la scène régionale ou provinciale, les patineurs de vitesse courte piste du Saguenay-Lac-Saint-Jean ont connu une dernière fin de semaine occupée.

À Trois-Rivières, huit athlètes étaient en action pour la sélection junior canadienne, qui regroupait 113 patineurs de partout au pays, âgés entre 14 et 19 ans. Trois distances (500 mètres, 1000 m et 1500 m) étaient à l'horaire et à la fin des compétitions, les patineurs étaient classés dans un classement cumulatif.

Les athlètes présents à Roberval ont eu l'honneur de recevoir la visite de Marianne St-Gelais et Charles Hamelin, couple chouchou et membres de l'équipe nationale courte piste.

COMPÉTITION RÉGIONALE À ROBERVAL

À Roberval, la quatrième et dernière compétition régionale était présentée. Les Comètes de Chicoutimi y ont délégué une quarantaine de patineurs, la plus importante représentativité parmi les clubs de la région.

Les trois premiers de chaque catégorie remportaient une médaille, et les positions quatre et cinq recevaient un ruban pour souligner leur performance.

La saison n'est toujours pas terminée pour des athlètes de la région.

Huit d'entre eux se rendront à Ottawa pour le Championnat canadien de l'Est, et un autre groupe sera à Ottawa pour la Finale de l'Est.

RÉSULTATS

SÉLECTION CANADIENNE JUNIOR (À TROIS-RIVIÈRES)

Garçons

Charles Fortin 14^e
Samuel Villeneuve 29^e
Mathieu Dumont 42^e
Jérôme Munger 58^e

Filles

Flavie Laroche-Roy 8^e
Karina Montminy 12^e
Marianne Guay 16^e
Mélina Tremblay 23^e

COMPÉTITION RÉGIONALE (À ROBERVAL)

10 ans et plus mixte

1. David Arcand, La Baie
2. Coralie Anglehart, Jonquière
3. Farzan Saedi, Chicoutimi
4. Nicolas Brassard, Jonquière
5. Odélie Provencher, Chicoutimi

Novice mixte

1. Jacob Roberge, La Baie
2. Loric Guay, Roberval
3. Loïc Marin, Baie-Comeau
4. Antoine Gagnon, Jonquière
5. Océane Lavertu, Chicoutimi

6-9 ans groupe 1 mixte

1. Alexandre Poitras, Chicoutimi
2. Alexis Therrien, Chicoutimi
3. Lily-Rose Tanguay, St-Félicien
4. Jérôme Girard, Dolbeau
5. Annie-Kim Boivin, La Baie

6-9 ans groupe 2 mixte

1. William Zeko, Chicoutimi
2. Antoine Richard, Jonquière
3. Thomas Laberge, Chicoutimi
4. Xavier Robichaud, La Baie
5. Mila Boivin, Chicoutimi

6-9 ans groupe 3 mixte

1. Antoine Blezile, Baie-Comeau
2. Xavier-Olivier Riverin, Chicoutimi
3. Anthony Orellano, Chicoutimi
4. William Lavertu, Chicoutimi
5. Edouard Gagnon, Jonquière

6-9 ans groupe 4 mixte

1. Eve Morel, Alma
2. Changyu Li, Chicoutimi
3. Maelle Guay, Roberval
4. Eric Loiselle, Chicoutimi
5. Julie Martel, Baie-Comeau

6-9 ans groupe 5 mixte

1. Alexis Martel, Alma
2. Charlie Gaudreault, Chicoutimi
3. Alexis Emond, Chicoutimi
4. Eliot Dolbec, Alma
5. Kim Rioux, La Baie

6-9 ans groupe 6 mixte

1. Vincent Therrien, Chicoutimi
2. Jade Mercier, Alma
3. Anne-Clara Tremblay, Jonquière
4. Philippe Loiselle, Chicoutimi
5. Zachary Simard, Chicoutimi

6-9 ans groupe 7 mixte

1. Alexander Mitchell, Chicoutimi
2. Kathleen Auclair, St-Félicien
3. Lucas Gagné, Chicoutimi
4. Jordan Desbiens, Roberval
5. Arielle Bouchard, Dolbeau

6-9 ans groupe 8 mixte

1. Marianne Pineault, Chicoutimi
2. Ethan Croussette, Roberval
3. Roman Gaudreault, Chicoutimi
4. Raphaëlle Guérin, Jonquière
5. Derek Girard, Jonquière



Tyler Bozak, à gauche, a été félicité par Nikita Zaitsev (22) et Nazem Kadri (43) après avoir marqué en avantage numérique en troisième période. — PHOTO PC, FRANK GUNN

Les Bruins battus 4-2 à Toronto

Presse canadienne

TORONTO - Tyler Bozak a rompu l'égalité de 1-1 grâce à un but en avantage numérique avec moins de deux minutes à jouer à la troisième période, et les Maple Leafs de Toronto ont arraché une importante victoire par le score de 4-2 contre les Bruins de Boston lundi soir.

Le gain permet aux Maple Leafs (33-23-15, 81 points) de s'approcher à un seul point des Bruins (38-28-6, 82 points) dans la lutte pour le troisième rang dans la section Atlantique. La troupe de l'entraîneur-chef Mike Babcock, détentrice de la dernière place donnant accès aux séries éliminatoires dans l'Association Est, a disputé un match de moins.

Bozak a profité d'une pénalité mineure imposée à Dominic Moore pour avoir commis de

l'obstruction à l'endroit de Nikita Soshnikov avec moins de trois minutes à jouer. Au lendemain de son 31^e anniversaire de naissance, Bozak a déjoué Tuukka Rask grâce à un tir décoché de l'enclave, pour son 17^e but de la saison.

Morgan Rielly, William Nylander et Nazem Kadri ont également touché la cible pour les Maple Leafs, qui ont balayé les quatre matchs contre les Bruins cette saison. Le gardien Frederik Andersen a été solide, repoussant 32 rondelles, pendant que James van Riemsdyk récoltait deux mentions d'aide.

David Backes, avec le premier but du match en première période, et Moore, à 19:50 du troisième vingt, ont réussi les filets des Bruins.

Rask a concédé deux buts en 27 tirs, les filets de Nylander et Kadri ayant été enregistrés au moment où il avait laissé sa place à un sixième attaquant.

Brad Marchand, la première étoile

NEW YORK - L'ailier droit Brad Marchand des Bruins de Boston, le centre Sidney Crosby des Penguins de Pittsburgh et le gardien Brian Elliott des Flames de Calgary figurent au tableau d'honneur hebdomadaire de la Ligue nationale de hockey.

Marchand a mené la ligue avec une récolte de neuf points - cinq buts et quatre passes - en trois matchs pour mériter la première étoile.

Il a notamment réussi son deuxième tour du chapeau en carrière lors d'une victoire de 6-3 contre les Canucks de

Vancouver, lundi dernier. Marchand totalisait 79 points avant les matchs de lundi, un de moins que les meneurs Crosby et Connor McDavid, le capitaine des Oilers d'Edmonton.

Crosby a rejoint McDavid au sommet des marqueurs après avoir réussi six buts et quatre mentions d'aide en quatre matchs.

Elliott a contribué aux récents succès des Flames (3-0-0) grâce à une moyenne de 1,95 et un taux d'arrêts de ,926. Il a triomphé à ses 11 derniers départs. **PRESSE CANADIENNE**



Mathieu Dumont, Jérôme Munger, Samuel Villeneuve et Charles Fortin (en haut), de même que Marianne Guay, Mélina Tremblay, Karina Montminy et Flavie Laroche-Roy (en bas) ont participé à la sélection canadienne junior, en fin de semaine, à Trois-Rivières. Les entraîneurs du Centre Marc-Gagnon, David Simard et Ann-Josée Dion, à l'avant, les accompagnaient. — PHOTO COURTOISIE



Une partie de la délégation des Comètes de Chicoutimi qui a pris part à la dernière compétition régionale, dimanche, à Roberval. — PHOTO COURTOISIE

Claude Giroux en arrache

Avec 51 points, dont 14 buts, en 71 matchs (fiche de -18), le capitaine des Flyers de Philadelphie, Claude Giroux, est en voie de connaître sa pire saison offensive depuis sa première année dans la LNH, en 2009-2010. Giroux affirme avoir été ennuyé toute la saison par une blessure à la hanche. «Quand tu tentes de faire des jeux que tu avais l'habitude de faire et que tu en es incapable, c'est frustrant et déstabilisant, a-t-il admis aux journalistes de Philadelphie. Quand vous avez cette blessure à l'esprit et que vous n'arrivez pas à l'oublier, c'est difficile de se concentrer sur mon jeu.» Depuis la série victorieuse des Flyers en décembre, Claude Giroux a obtenu 15 points, dont 3 buts, en 32 matchs, avec une fiche de -19. **LA PRESSE**

Les élèves dépassent... les Sedin!

On assiste à la fin d'une époque à Vancouver. Le week-end dernier, l'entraîneur des Canucks Willie Desjardins a soustrait Markus Granlund du trio des jumeaux Sedin pour le jumeler à Bo Horvat et Sven Baertschi, et les analystes de Vancouver y voient désormais le premier trio des Canucks. Horvat, 21 ans, est le meilleur pointeur de l'équipe avec 47 points en 70 matchs. Baertschi a 32 points, six de moins que Daniel Sedin, mais il a disputé 12 matchs de moins. Granlund est le meilleur buteur du club après Horvat, avec 19 buts. «C'était à prévoir, et les Sedin le voyaient venir, a écrit Iain MacIntyre, du *Vancouver Sun*, dimanche. C'est le cycle naturel du hockey. Et s'ils décident de jouer à nouveau l'an prochain, à 36 ans, ils doivent s'attendre à reculer encore davantage dans la hiérarchie des trios de l'équipe.» **LA PRESSE**

Jonathan Bernier est en feu

Depuis qu'il a été retiré en plein match contre les Coyotes de l'Arizona le 20 février, Jonathan Bernier montre une fiche de 7-2-1, une moyenne de 1,78 et un taux d'arrêts de ,943. Les (rares) journalistes affectés à la couverture des Ducks commencent à parler d'une controverse des gardiens à Anaheim, mais John Gibson, toujours blessé, n'est pas en mesure de reprendre son poste pour l'instant. À son deuxième match en deux soirs samedi, Bernier a battu les Sharks de San Jose 2-1. «Tu choisis toujours celui qui te donne les meilleures chances de gagner, a commenté l'entraîneur Randy Carlyle pour expliquer sa décision d'employer Bernier lors de deux matchs en autant de soirs. Peu importe que ça soit un gardien, un défenseur ou un attaquant, on utilise celui qui le mérite et on espère prendre la bonne décision.» **LA PRESSE**

Un véritable «effet Julien»

RICHARD LABBÉ
La Presse

MONTREAL — Non, il n'est pas exagéré d'avancer l'existence d'un «effet Julien» dans le camp du Canadien. Depuis son embauche et ensuite son premier match à la barre de l'équipe, le 18 février, le nouvel entraîneur a mené ses troupes à une fiche de 10-4 en 14 matchs, et le Canadien n'a toujours pas subi deux défaites de suite depuis cette date. Mais qui sont les joueurs qui ont le plus bénéficié de «l'effet Julien»? Nous en avons ciblé cinq. Les voici.

CAREY PRICE

Le choix le plus évident. Price, qui avait lui-même évoqué un problème d'identité à la suite du dernier match de Michel Therrien et qui avait ensuite évoqué un problème d'enthousiasme généralisé, s'est remis à afficher sa forme de trophée Vézina depuis l'arrivée de Claude Julien. À ce chapitre, les chiffres ne mentent pas. Depuis le 18 février, le numéro 31 n'a aucun match de plus de trois buts à sa fiche, et il a accordé à l'adversaire un but ou moins à six reprises lors de ses 12 départs. Depuis le début du mois de mars, Carey Price a un dossier de 6-1, une moyenne de 1,55 et un taux d'arrêts qui se chiffre à ,942. Ça ressemble à des statistiques de gardien ayant retrouvé son enthousiasme...

ALEX GALCHENYUK

Passons sur le fait que le courant n'a jamais très bien passé entre Galchenyuk et l'entraîneur précédent, et concentrons-nous sur les chiffres. Depuis le 18 février, le jeune attaquant a pris part aux 14 matchs de son équipe, et il



Mine de rien, le Canadien montre une fiche de 10-4 et n'a pas perdu deux matchs de suite depuis l'arrivée de Claude Julien à la barre de l'équipe. — ARCHIVES LE SOLEIL

a récolté 11 points lors de cette période. Juste avant (en revenant, il est vrai, d'une blessure à un genou), il n'avait pu faire mieux que la moitié de cette production, avec deux points en sept rencontres. Galchenyuk, qui avait l'habitude des changements de rôle répétés — on l'a même vu patiner avec le troisième trio en janvier —, semble pour l'heure bien installé dans le premier trio de l'équipe, au centre de Max Pacioretty et d'Alexander Radulov. Il a d'ailleurs été employé pendant 20 minutes

et 54 secondes la semaine dernière au Centre Bell contre Chicago, un sommet pour lui à ce chapitre cette saison.

ANDREW SHAW

Claude Julien a décidé de ramener Shaw en compagnie de Philip Danault et d'Artturi Lehkonen dans le même trio, et il s'agit de l'une de ses bonnes décisions depuis son retour à la barre du CH. Ce trio a été incandescent

samedi soir à Ottawa, et Shaw en particulier semble avoir retrouvé ses repères, avec 8 points en 14 matchs sous Julien. En guise de comparaison, l'ancien attaquant des Blackhawks de Chicago n'avait pu faire mieux que quatre points lors des 15 matchs ayant précédé le 18 février. Enfin, et c'est là un détail qui n'est pas sans importance, Andrew Shaw donne l'impression de vouloir se tenir loin du banc des pénalités — il n'a écopé que de quatre pénalités mineures depuis l'arrivée de Julien.

ANDREI MARKOV

C'est le 25 février à Toronto que Claude Julien a choisi de placer Andrei Markov sur le premier duo défensif de son équipe, en compagnie de Shea Weber. Judicieuse idée. Non seulement Alexei Emelin avait un effet de lourdeur sur le jeu de Weber, mais voici que ce dernier, après un passage à vide, a retrouvé la forme, avec seulement deux matchs dans la colonne des moins depuis cette soirée-là. Markov? Il ne fait pas ses 38 ans, et il a même été employé pendant 25 minutes et 23 secondes lors d'un match à Vancouver le 7 mars. La question, évidemment, est de savoir si Markov pourra tenir le rythme encore longtemps comme ça, lui qui a déjà manqué d'essence lors de certains printemps du passé. On verra bien, mais pour l'instant, Markov offre du jeu inspiré.

PAUL BYRON

Avant Claude Julien, le petit attaquant était endormi dans une profonde léthargie qui ne voulait plus finir: une série d'un seul point en 10 matchs, du 24 janvier au 12 février. Sous Julien, Byron a eu besoin de six matchs pour se retrouver. Depuis, ce n'est rien de moins que huit points en huit matchs pour ce joueur qui se remet à étonner. Claude Julien semble d'ailleurs avoir le don de l'envoyer sur la glace dans les meilleures situations possible (par exemple, à trois contre quatre contre les Sénateurs en prolongation samedi soir, puis en tirs de barrage par la suite). En coulisses, on dit souvent que Claude Julien est parmi les meilleurs de sa profession pour placer ses joueurs en position de succès. Ce qui se passe ces jours-ci avec Paul Byron en est un autre excellent exemple.

SNOWBOARDCROSS

Bonne fin de semaine pour Lysa Racine

JONATHAN HUDON
jhudon@lequotidien.com

Lysa Racine a connu du succès au cours des derniers jours, lors de la dernière Coupe du Québec de la saison en snowboardcross présentée au mont Original, à Lac-Etchemin. La Baieriveraine a terminé ses trois courses avec autant de médailles, dont deux en or.



Lysa Racine en est à sa première année chez les seniors. — PHOTO COURTOISIE

La planchiste a terminé sa dernière course de la fin de semaine avec une médaille d'argent, dimanche, après avoir été parfaite vendredi et samedi. La compétition, organisée par Snowboard Québec, était sanctionnée par la Fédération internationale de ski.

« Je suis satisfaite des deux premières journées, mais peut-être un peu moins de la dernière, a avoué la jeune femme de 21 ans. Je n'étais plus dans le coup, on aurait dit que ça ne me tentait plus. J'ai décroché dans le milieu du parcours et je me suis fait passer sur la ligne d'arrivée. Ça m'a fait apprendre qu'on n'a pas le temps de penser à autre chose pendant une course. »

Lysa Racine en est à sa première année chez les seniors. En raison d'un plus petit budget, elle s'est concentrée sur des courses de moins grande envergure. Elle a quand même pu compter sur

l'appui financier de Multitiges et du Club Optimiste de La Baie, ce qui lui a permis de prendre part à quatre étapes de la Coupe NorAm. Sa meilleure performance a été une septième place. Racine sera à Mont-Tremblant du 4 au 6 avril pour la dernière Coupe NorAm de la saison, qui est également le championnat canadien. Elle vise un top-5.

« Le fait de prendre une année un peu plus relaxe et de voir que je pouvais gagner toutes les plus petites compétitions m'a donné envie de faire les courses plus grosses et d'être avec des gens de mon calibre », a partagé Lysa Racine, qui profitera de l'été pour solliciter un financement plus important.

« Je vise une saison plus engagée », a-t-elle conclu.

DEUX MÉDAILLES POUR LES ANNEAUX BLEUS



Deux athlètes du club de patinage artistique Les Anneaux Bleus de La Baie ont bien fait la fin de semaine dernière, lors du Championnat provincial Star Michel Proulx. Dans la catégorie Star 5 chez les moins de 13 ans, Annie-Claude Simard (costume rouge) a remporté l'or, tandis que sa coéquipière Megan Tremblay (costume rose) est montée sur la troisième marche du podium. L'entraîneuse Josée Arseneault était bien fière des performances de ses deux protégées. — PHOTO COURTOISIE

Condamnés à gagner

PHIL
DESGAGNÉ
CHRONIQUE
p.desgagne@hotmail.ca



Ce que les hommes de hockey des Saguenéens de Chicoutimi ont préparé pour les éliminatoires est maintenant en place et c'est dans 10 jours qu'on saura si oui ou non, le plan a bien fonctionné, au moins pour le premier tour.

L'idéal pour les Saguenéens aurait été de terminer au sixième rang pour affronter les Remparts de Québec, et ainsi avoir accès au deuxième tour un peu plus facilement. Mais ce n'est pas arrivé, donc avec l'avantage de la patinoire, les Sags vont jouer contre les Tigres de Victoriaville.

Sur le plan hockey, on aura droit à une série tout à fait spectaculaire et sûrement très excitante, car les deux équipes ne s'aiment pas. On l'a très bien vu lors de la dernière rencontre au Centre Georges-Vézina.

Victoriaville est une équipe qui aime bien le jeu physique et qui se sert de l'intimidation. En plus, Yanick Jean, qui est un ancien Tigres, a quitté la formation il y a deux ans donc la motivation sera là pour les deux clubs. Louis Robitaille, l'entraîneur des Tigres, est renommé pour aimer le jeu robuste et je suis convaincu que ça se reflète sur ses joueurs.

Sur le plan des équipes maintenant, je crois que les Saguenéens ont un avantage, car avec les changements apportés pendant la période des Fêtes, les Sags sont sûrement avantagés pour gagner cette série. Une défaite serait très négative pour l'organisation.

Ce ne sera pas facile. Victoriaville est un bon club de hockey et leur fiche l'indique très bien. Les Tigres n'ont terminé qu'à trois points des Saguenéens, mais si on regarde sur le plan hockey, les Sags ont un avantage avec les Roy, Ratelle, Rubtsov, Allard et Billia.

Du côté de Victoriaville, l'équipe n'est pas à négliger. Alexandre Goulet a marqué 39 buts, le Russe Ivan Kosorenkov en a réussi 34 et James Phelan

en a 26. Il ne faut pas oublier Maxime Comtois, un des plus beaux espoirs en vue du repêchage de la Ligue nationale, en plus de Pascal Laberge. En défensive, Tristan Pomerleau et Vincent Lanoue sont très bien secondés, donc on parle de valeurs sûres.

Le point d'interrogation pour les Tigres, c'est devant le filet. À quelques jours du début des séries, on ne connaît pas encore le gardien partant pour cette fameuse confrontation Sags-Tigres.

Chez les Sags, c'est sûr que German Rubtsov demeure un point d'interrogation. Malgré tout, avec ou sans lui, les Saguenéens devraient l'emporter. Sans Rubtsov, je dis que les Sags vont gagner en sept parties, mais si Rubtsov est de l'alignement, ça change la donne. Les Saguenéens devraient alors s'imposer en cinq rencontres. Je suis donc convaincu qu'on devrait assister à une série très émotive et surtout très spectaculaire. Ça débute vendredi.

Voici mes prédictions également pour les autres séries, car il y en a quand même plusieurs qui sont intéressantes à surveiller.

- Saint John contre Rimouski : Saint John en quatre
- Rouyn-Noranda contre Hali-fax : Rouyn-Noranda en cinq
- Shawinigan contre Val-d'Or : Shawinigan en cinq
- Charlottetown contre Rimouski : Charlottetown en cinq
- Blainville-Boisbriand contre Drummondville : Blainville-Boisbriand en cinq
- Acadie-Bathurst contre Québec : Acadie-Bathurst en quatre
- Cap-Breton contre Gatineau : peut-être la plus grande surprise en première ronde, Gatineau en six

On verra dans dix jours si mes prédictions auront été les bonnes.

DÉCISIONS DISCUTABLES

Durant la saison, on prend souvent des décisions et

parfois, elles reviennent nous hanter à la fin de la campagne. Serge Beausoleil, de l'Océanic de Rimouski, on se rappelle très bien qu'il a perdu deux points contre les Saguenéens pour avoir omis d'enlever un joueur suspendu de son alignement. Son équipe a pratiquement été exclue des séries éliminatoires. J'ai l'impression qu'il se serait souvenu longtemps de cette erreur.

L'entraîneur du Phoenix de Sherbrooke, Stéphane Julien, a retiré de la formation partante Anderson MacDonald, qui dépassait d'une demi-livre son poids avant un match crucial contre les Foreurs de Val-d'Or. MacDonald est l'un des meilleurs buteurs de la formation de Sherbrooke avec 29 buts. Malheureusement, son équipe a perdu ce match clé contre Val-d'Or et le Phoenix a été éliminé des séries à la fin de la saison. Est-ce que ça pourrait changer la destinée de Stéphane Julien ? La direction de la formation sherbrookoise nous le fera savoir très bientôt.

SÉRIES DE LA LNAH

Les séries dans la Ligue nord-américaine de hockey sont imprévisibles depuis le début. Les Marquis sont à égalité 2 à 2 contre les Prédateurs de Laval. Le gardien Adam Russo est tout à fait extraordinaire et on se retrouve maintenant avec une série deux de trois avec l'avantage de la patinoire pour les Marquis.

Dans les autres séries, les équipes favorites feront face à l'élimination lors du prochain duel. Ce sera intéressant à suivre.

Il faut avouer que durant la saison, la parité était au rendez-vous. Après 40 parties, il n'y avait pas un grand écart entre toutes les équipes du circuit. Les Marquis reprennent l'action jeudi, au Palais des sports de Jonquière.

MARIANNE ST-GELAIS

Si vous n'avez pas eu l'occasion d'entendre l'entrevue donnée par Marianne St-Gelais à l'émission *Tout le monde en parle* de Guy A. Lepage, trouvez-la. C'est un bijou d'entrevue.

Une Marianne St-Gelais généreuse dans sa conversation, et surtout, plus grande que nature.

RICHARD LÉTOURNEAU A CONFIANCE AUX SAGS

Des conditions optimales



JONATHAN HUDON
jhudon@lequotidien.com

Foi de Richard Létourneau, tout est en place pour que les Saguenéens arrivent dans des conditions optimales pour le début des séries éliminatoires, vendredi soir, au Centre Georges-Vézina, face aux Tigres de Victoriaville. Le président et gouverneur de l'équipe a entière confiance envers les joueurs et entraîneurs pour qu'enfin, le printemps soit plus long que lors des dernières saisons.

Les Saguenéens n'ont pas atteint le deuxième tour des séries depuis 2012, alors qu'ils avaient poursuivi leur route jusqu'en demi-finale de la Ligue de hockey junior majeur du Québec. Si l'homme d'affaires en lui espère voir son équipe se rendre le plus loin possible, c'est avant tout avec un regard de partisan que Richard Létourneau entrevoit les prochaines séries.

« On sait qu'on a notre place. On dit souvent qu'en séries, c'est une nouvelle saison et c'est important d'arriver avec du momentum. On va être prêts pour le premier match, c'est certain. »

— Richard Létourneau

« Je dis toujours qu'il faut éliminer la phrase "j'aurais donc dû", et ça a été fait, a souligné le gestionnaire. L'équipe hockey prend toutes les mesures nécessaires et met tous les efforts pour que les joueurs soient prêts vendredi soir lorsqu'ils vont embarquer sur la glace. Tout va être mis en oeuvre, autant physiquement que mentalement.

« On sait qu'on a notre place. On dit souvent qu'en séries, c'est une nouvelle saison et c'est important d'arriver avec du momentum. On va être prêts pour le premier match, c'est certain. »

Richard Létourneau a fait savoir que lundi soir, près de 1800 billets avaient été vendus pour le premier match de la série. Le groupe de gestionnaire espère accueillir 3000 partisans à chacune des deux premières rencontres.

« Depuis le mois février, je sens que les partisans sont enthousiastes et à plusieurs reprises, ils sont venus me voir pour me dire que ça faisait longtemps qu'ils n'avaient pas eu la chance de compter sur une équipe à laquelle ils peuvent croire, a raconté le président et gouverneur. Les gens sont contents des efforts qu'on a fait. Maintenant, il s'agit que tout se déroule comme on pense. On va être compétitifs et c'est l'élément principal. »

PRESSION POSITIVE

Au cours de la période des transactions, le directeur général des Sags, Yanick Jean, a ajouté plusieurs pièces à sa formation, ne laissant aucun doute sur sa volonté de rivaliser avec les puissances du circuit Courteau. Cela étant dit, les ajouts signifient qu'une pression de gagner est présente. La première mission est de venir à bout des Tigres de Victoriaville, qui n'ont concédé que trois points aux Saguenéens à la fin du calendrier de 68 parties.

« Il n'y a pas une énorme différence entre les deux équipes et je pense que ça va donner une série serrée, mais on a les outils pour tenir notre bout, a assuré Richard Létourneau. C'est normal qu'on ait un peu de pression, il suffit de la transformer de façon positive. Il serait extravagant de dire qu'on s'en va à la Coupe du Président, mais il faut y aller étape par étape. Pour passer à la prochaine étape, il faut battre les Tigres. »

Si tout le monde dans l'équipe espère ranger son équipement lorsque les bancs de neige vont être fondus, Richard Létourneau souhaite d'abord que les partisans soient fiers d'encourager leurs favoris.

« C'est important que les joueurs soient fiers de leur uniforme et qu'ils sentent qu'ils font partie prenante de l'équipe, a-t-il exprimé. Pour les partisans, on veut qu'ils s'approprient leur équipe et qu'ils se rangent derrière elle. On veut que les joueurs se battent et donnent le maximum, et que les spectateurs le ressentent. Si tout ça arrive, on va avoir une belle ambiance au Centre Georges-Vézina. Si les partisans sont heureux, les gestionnaires vont l'être également. »



Le président et gouverneur des Saguenéens, Richard Létourneau, estime que les dernières acquisitions permettent d'entrevoir les séries avec optimisme.

— ARCHIVES LE QUOTIDIEN, JEANNOT LÉVESQUE

POINTES DE PLUME

- Suspendu pour le dernier match de la saison à la suite d'un coup par derrière porté à l'endroit de Gabriel Fortier du Drakkar, le défenseur des Saguenéens Olivier Galipeau n'a pas reçu de sanction supplémentaire. Il sera donc à son poste pour le premier match de la série face aux Tigres, vendredi...

- Les partisans des Sags qui veulent suivre leur équipe sur la route pour les matchs 3 et 4 à Victoriaville, les 27 et 28 mars, peuvent le faire grâce à Voyages Martin Bouchard. Le départ du Centre Georges-Vézina se fait à 13h30 le jour du match. Le prix pour chaque rencontre est de 70 \$, transport en autocar aller-retour et billet inclus. Il y a même la possibilité de dormir à Victoriaville entre la troisième et la quatrième partie. Vous pouvez composer le 418-543-5027 pour réserver ou obtenir davantage d'informations...

- Joueurs et entraîneurs des Saguenéens ont quitté pour une retraite fermée au cours des derniers jours. Des rencontres d'équipe et individuelles, ainsi que des séances vidéo étaient au menu. Tout le monde est de retour à son poste pour la séance

d'entraînement prévu mardi avant-midi sur la glace du Centre Georges-Vézina...

- Xavier Potvin va continuer de s'entraîner avec l'équipe, mais il n'a toujours pas reçu le feu vert des médecins pour effectuer un retour au jeu. Sa situation est réévaluée au jour le jour...

- Pour ce qui est de German Rubtsov, la période de deux semaines d'inactivité se termine mercredi, après quoi son état sera réévalué. Le Russe a continué de sauter sur la glace de façon régulière au cours des derniers jours...

- Étienne Montpetit, des Forcés de Val-d'Or, Daniel Sprong, des Islanders de Charlottetown, et Noah Dobson, du titan d'Acadie-Bathurst, sont les trois étoiles pour la dernière semaine d'activités dans la Ligue de hockey junior majeur du Québec...

- L'entraîneur-chef des Tigres, Louis Robitaille, et celui des Saguenéens, Yanick Jean, étaient les invités du Magazine LHJMQ à TVA Sports lundi soir. Les deux hommes sont demeurés prudents lors de leurs commentaires. Ils auront certainement l'occasion d'allumer le feu dans un avenir rapproché... **JONATHAN HUDON**

SÉMINAIRE
UNE SALLE DE
PRÉPARATION
PHYSIQUE
TOUTE NEUVE
26

CANADIEN
L'EFFET JULIEN
SE FAIT SENTIR
29

facebook/
LeQuotidien
ProgresDimanche

@lequotidien_cyb

sports

L'ÉVÉNEMENT CAMION



SIERRA 1500 2017 4X4

ÉDITION ÉLEVATION À CABINE DOUBLE



10 500\$ DE RABAIS
À L'ACHAT AU COMPTANT¹
INCLUT UN RABAIS DE 1 000 \$ SUR DEMANDE DE LA CARTE VISA GM.



MODÈLE TOUT-TERRAIN ILLUSTRÉ

SIERRA 1500 2017 4X4

À CABINE DOUBLE

**LOUEZ POUR
L'ÉQUIVALENT DE**

99\$
/SEM.²

**O \$ VERSEMENT
INITIAL**

**BASÉ SUR UNE LOCATION AUX 2 SEMAINES DE 198 \$ PENDANT 48 MOIS.
INCLUT UN RABAIS DE 1000 \$ SUR DEMANDE DE LA CARTE VISA GM.**



SIERRA 1500 DENALI 2017 4X4 À CABINE MULTIPLACE

**LOUEZ POUR
L'ÉQUIVALENT DE**

169\$ /SEM.²

**O \$ VERSEMENT
INITIAL**

**BASÉ SUR UNE LOCATION AUX 2 SEMAINES DE 338 \$ PENDANT 48 MOIS.
INCLUT UN RABAIS DE 1000 \$ SUR DEMANDE DE LA CARTE VISA GM.**



**APPLICATION
TÉLÉ-ACCÈS³**



**SERVICE ONSTAR AVEC
CONNEXION Wi-Fi 4G LTE***



**VIDANGES D'HUILE
SANS FRAIS⁵**

[illegible]